

7/4/27

160

PER  
B-226

S

# LE BULLETIN DE LA FERME

ORGANE DES  
CULTIVATEURS  
DE PROGRÈS



FONDÉ  
EN  
1913

Bibliothèque St-Sulpice  
340 rue St-Denis  
501-1-4-25

PARAIT TOUS LES JEUDIS

Organe officiel de la Coopérative Fédérée de Québec et de la Société des Jardiniers-Maraîchers de la province de Québec

Administration et Rédaction:  
111 Côte de la Montagne,  
Québec.

ABONNEMENT:

Canada, excepté Cité de Québec:	\$1.00
Cité de Québec et pays étrangers:	\$1.50
Pour les Sociétaires de la Coopérative Fédérée de Québec et de la Société des Jardiniers-Maraîchers:	.75

VOLUME XV, No 14

QUEBEC

LE 7 AVRIL 1927

## BEURRE ET FROMAGE

**La Coopérative Fédérée est mieux organisée que jamais pour vendre le beurre et le fromage.**

**FABRICANTS,** expédiez-nous vos produits.

Vous obtiendrez les plus hauts prix.

Vous recevrez tout l'argent qui vous est dû.

Vous bénéficierez des conseils de notre expert-classificateur.

Vous prendrez part à notre Course à la Perfection.

Vous serez payés pour perfectionner votre fabrication et

Vos produits rapporteront plus d'argent.

Nous vous procurerons des fournitures de première qualité à des prix exceptionnellement bas.

**Coopérative Fédérée de Québec, 114, St-Paul Est, Montréal**  
(Casier Postal 326)

7

7

7

PANIER AUX LETTRES

Q.—J'ai une jument qui a le souffle depuis quelque temps. Elle n'avait pas l'air à fatiguer mais cet hiver elle est devenue pire. Quand je la fais tirer fort, elle râle et pâme vite. Pourriez-vous dire si je pourrais encore trouver des remèdes pour la soulager.—J. B., St-Honoré, P.Q.

Rép.—Modifier le régime, donner peu de foin, laisser faire la digestion avant de mettre le cheval au travail. Donnez-lui de la liqueur arsénicale qui est un tonique et un excellent remède pour le souffle.

Rép. à H. R., St-Agapit, P. Q.—Faites des injections d'eau bouillie tiède ou d'une solution antiseptique faible et tiède de permanganate de potasse à un pour 100. Donnez du soda à pâte, une cuillerée à soupe quatre fois par jour pendant trois ou quatre jours. Vous pouvez vous procurer un remède efficace, facile à appliquer sous forme de capsules chez un médecin vétérinaire.

Q. Plantation.—Peut-on avoir du Gouvernement des plants pour rien?—Un abonné.

Rép.—Le département du Service Forestier ne fournit pas de plants gratuitement. Cependant le prix de vente est plutôt bas et à la portée de tous. Ecrivez à M. J.-C. Piché, chef du Service Forestier, au Parlement, Québec.

Q. Lait de chaux.—Auriez-vous l'obligance de me dire comment préparer un bon lait de chaux. E. G.

Rép.—D'abord faire éteindre la chaux comme à l'ordinaire puis éclaircir à l'eau jusqu'à ce que le tout devienne d'une consistance crémeuse, et ajouter 2 livres de gros sel au gallon.

Pour blanchir à l'intérieur des bâtisses l'on fait dissoudre 1/2 de livre de colle dans un peu d'eau chaude que l'on ajoute à la préparation ci-haut mentionnée.

Etable humide.—1. Le mur de notre étable n'a qu'un simple lambris et il suinte beaucoup.

2. Cette même étable a un solage en béton qui dépasse 2 pieds le niveau du pavé, cela suinte, que me conseillez-vous de faire? J.-M.-J.

Rép. D'après ce que vous me dites, le mur et le solage sont défectueux.

Pour y remédier posez une couche de goudron sur la partie intérieure du solage, sur le tout collez un bon papier goudronné. En second lieu posez un autre lambris à l'intérieur de l'étable en ayant soin de laisser un espace d'air entre ces lambris. En troisième lieu posez un second lambris sur le 2ème en ayant encore soin de laisser un espace d'air entre les lambris, ce qui fera un mur à 3 lambris et deux espaces d'air. Pour compléter cela, il faut encore un bon système de ventilation "Rutherford".

La grande exposition de produits de l'érable se tenant à Montréal, Qué.

Conjointement avec l'Exposition Provinciale de Pommes

EN NOVEMBRE 1927

Sous le patronage de l'Association des Producteurs de Sucre et Sirop d'Érable purs du Canada avec l'assistance bienveillante du gouvernement provincial.

LISTE DE PRIX

Pointage basé sur la couleur et la finesse de la saveur.

Section

1.—Pour le meilleur gallon de sirop d'érable emballé dans une boîte ou des boîtes, bidons ou canistres en fer blanc, exhibé par le producteur même:

\$15, 10, 9, 8, 7, 6, 5, 4, 3, 2, 1.

2.—Pour le meilleur gallon de sirop d'érable embouteillé, exhibé par le producteur même:

\$15, 12, 10, 9, 8, 7, 6, 5, 4, 3, 2, 1.

3.—Pour le meilleur exhibit de sucre d'érable de pas moins de 10 livres,

en pain, d'une ou plusieurs livres au choix de l'exposant, exhibé par le producteur même:

\$15, 10, 9, 8, 7, 6, 5, 4, 3, 2, 1.

4.—Pour le meilleur exhibit de sucre d'érable, de n'importe quelle forme, pas moins de 10 livres, fabriqué et exhibé par le producteur même:

\$15, 10, 9, 8, 7, 6, 5, 4, 3, 2, 1.

5.—Pour le meilleur exhibit artistiquement préparé de sucre et sirop d'érable, fait par un marchand ou le producteur lui-même, 10 gallons de sirop et 50 livres de sucre:

\$20, 15, 10, 5.

1. Tous les membres de l'Association des Producteurs de Sucre et Sirop d'Érable Purs du Canada, et tous les fabricants de sucre et de sirop d'érable de la province de Québec, appartenant à une société ou non, peuvent participer à cette exposition.

2. Les exposants doivent donner au long leur nom et leur adresse, et mentionner les sections dans lesquelles ils s'inscrivent.

3. Toutes les inscriptions doivent être faites sur la formule annexée à cette liste de prix et envoyée au secrétaire de l'Exposition le ou avant le 1er septembre 1927.

4. Tous les exhibits doivent être livrés au siège de l'Association des Producteurs de Sucre et Sirop d'Érable Purs du Canada, 58 rue Wellington, Montréal, pas plus tard que le 15 octobre 1927.

5. Chaque exposant recevra un numéro de concours qui remplacera son nom véritable sur les cartes d'inscription. Ces cartes seront envoyées à l'exposant dès que les inscriptions seront reçues.

6. Un droit d'entrée de 25 sous sera exigé pour chaque exhibit prenant part au concours. Les exposants doivent payer les frais de transport pour leurs exhibits et ces derniers adressés au secrétaire de l'Association des Producteurs de Sucre & Sirop d'Érable Purs du Canada, 58 rue Wellington, Montréal.

7. Aucun exposant n'a droit à plus d'un prix dans la même section.

8. A la fermeture de l'Exposition, la Commission de l'Exposition vendra les produits exposés au prix du marché en gros, et retiendra une commission de 10% pour frais d'occasion, de personnel, etc.

9. La Commission de l'Exposition retiendra les services d'expert pour juger les exhibits. Leur décision sera finale.

10. Le comité de l'exposition se réserve le droit d'effectuer tout changement ou déplacement qu'il jugera à propos de faire dans la disposition des exhibits qui participent à l'exposition. Tout en exerçant la plus grande surveillance possible il ne se rend pas responsable de la casse ou de la perte subie par les exposants.

11. Adressez vos communications au secrétaire de l'Association des Producteurs de Sucre & Sirop d'Érable Purs du Canada, 58, rue Wellington, Montréal.

12. Toutes les applications devront être faites le ou vers le 1er septembre 1927 au secrétaire de l'association: M. C. Vaillancourt, Ministère de l'Agriculture, Québec, ou 58 rue Wellington, Montréal.

Toutes les entrées devront être faites avant le 1er septembre 1927.

COMMENT VA VOTRE ESTOMAC?

Le mien va bien, merci. Ça n'a pas toujours été bien de même. Vous savez facilement vous débarrasser de votre Dyspepsie, Mauvaise digestion, Catharrie de l'estomac, Vomissements, Palpitations de cœur, Brûlements d'estomac, Nervosité, Constipation, Mal de tête etc., tout comme je l'ai fait, et absolument de la même manière. N'envoyez pas un centin, car je suis sûr que le traitement produira les mêmes bons résultats pour vous, que je vais vous l'adresser, tout port payé, par la maille.

Quand le traitement aura prouvé son efficacité comme moyen de vous débarrasser de vos troubles de l'estomac, vous m'envoyez une piastre. Comment avez-vous confiance dans l'efficacité de cette offre? Ecrivez dès aujourd'hui. Adressez: Theodore H. Jackson, 275 C. Édifice Stratford, Syracuse, N. Y.

BANQUE PROVINCIALE DU CANADA

Incorporée par Acte du Parlement en juillet 1900

Capital autorisé \$ 5,000,000.00  
Capital payé et Réserves \$ 5,776,000.00  
Actif total (au 30 nov. 1926) \$ 47,880,000.00

La seule banque au Canada dont les argents confiés à son département d'Épargne sont contrôlés par un Comité de Censeurs, ces messieurs examinent mensuellement les placements faits en rapport avec tels dépôts. Conformément aux règlements approuvés par ses actionnaires lors de sa fondation, cette banque ne prête pas d'argent à ses directeurs.

Président du Conseil d'Administration L'HONORABLE SIR HORMISDA LAPORTE

Vice-président et Directeur-Général M. TANCREDE BIENVENU

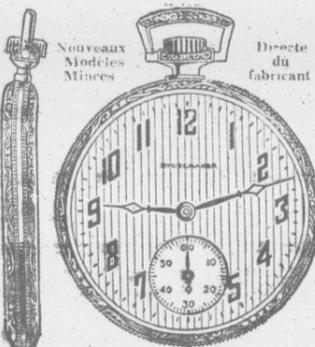
Président du Bureau des Commissaires-Censeurs L'HONORABLE N. PERODEAU

Lieutenant-Gouverneur de la Province de Québec.

131 Succursales dans les Provinces de Québec, d'Ontario, du Nouveau-Brunswick et de l'Île du Prince-Édouard.

N'aimeriez-vous pas posséder une bonne montre?

Remarque: Plus de 100,000 personnes ont répondu à nos annonces et sont maintenant de fiers possesseurs de Montres Studebaker.



21 Pierres STUDEBAKER

La montre assurée EXPÉDIEE POUR SEULEMENT

\$1.00 en acompte

Une offre surprenante pour \$1.00 en acompte seulement vous pouvez avoir directe de la manufacture une magnifique montre Studebaker à 21 pierres. La balance payable en versements mensuels faciles. Vous pouvez choisir de 75 nouveaux modèles de boîtiers artistiques. Les plus récents dessins à effets d'or jaune, vert et blanc. Huit ajustements comprenant chaud, froid, isochronisme et 5 positions. Assurée pour toute la vie. Vendues directe aux plus bas prix jamais connus pour des montres de qualité. Montres-bracelets pour hommes et pour dames aussi. Envoyez le coupon pour avoir détails et LIVRE GRATUIT des nouveaux modèles de montres.

CHAÎNE DE MONTRE GRATUITE Pour un temps limité seulement nous offrons une magnifique chaîne de montre gratuite. Ecrivez pour avoir livrée de modèles gratuits tandis que cette offre est en vigueur.

STUDEBAKER WATCH COMPANY of Canada Ltd.

Sous la direction des membres de la famille Studebaker connue depuis trois-quarts d'un siècle comme manufacturiers de produits de qualité.

Dept. k 552 Windsor, Ont.

Mallez ceci Studebaker Watch Co. of Canada Ltd., Dept. k 552 Windsor, Ont. Veuillez m'envoyer votre livret gratuit de nouveaux modèles de montres et des renseignements sur votre offre \$1. en acompte

Nom: Adresse: Cité: Prov:

MARQUES DE COMMERCE

En tout pays, demandez le GUIDE DE L'INVENTEUR qui sera envoyé gratuitement

MARION & MARION

364, rue Université, Montréal.

72 1/2 rue St-Pierre, Québec et Washington, D. C.



La meilleure est en somme la moins dispendieuse

LA mélasse diluée et falsifiée n'a pas la saveur ni la valeur nutritive et salubre de la véritable.

La Véritable Mélasse de Barbade

Extra Fancy est exportée sous la surveillance du gouvernement de Barbade, puis elle est délivrée à votre épicer dans le même tonneau qui a servi à son expédition; elle est donc pure, délicieuse, bonne pour la santé et riche en sels minéraux et en fer—c'est un tonique en même temps qu'un aliment.

Dans l'intérêt de votre santé, servez-en sur votre table et employez-la dans la préparation des mets.

N'oubliez pas de toujours exiger que ce soit de la Véritable Mélasse de Barbade Extra Fancy

LES BONS EPICIERS LA VENDENT.



Si vous avez des animaux ou n'importe qui à vendre, ne perdez pas votre temps à chercher un acheteur. Mettez tout de suite une petite annonce dans "Le Bulletin de la Ferme." C'est infailible.

ADMINISTRATION ET PUBLI  
Abonnement payable d'avance  
Canada— Excepté cité de Québec  
Cité de Québec et pays étrangers.  
Pour les Sociétaires de la Coopérative Fédérée de Québec et de la Société des Jardiniers-Maraîchers  
Tarif des annonces 15c. la ligne. A classifiées 25 mots, 50 sous par ligne plus un sou par mot additionnel au de 25 mots, minimum, 50 sous.  
Pour abonnement et annonces à "Bulletin de la Ferme", Limited, de la Montagne, (Édifice Morin) Case postale 129.—Tél. 2-4297.

Volume XV—Henri C

Québec, 7 avril, 19

Pourquoi chôme

Une fois de plus, froid nanteau et le cuveau si impatiemment, car il lui faudra,

L'hivernement fi argent provenant des ble, de lait, d'œufs, e la saison qui, d'habitu

Ne serait-il pas à population rurale sur l'heure présente: LE C alors que les prix des d

Les exigences act des revenus plus subst les quelques paies de de l'été et par la ven devrions-nous pas plu au cours de tous les ment du bétail est le de revenus en hiver et de l'effort de l'été pass durant six mois de l'a

Pourquoi ne pro œufs, tout aussi bien cher par ceux qui s'y fabriques de beurre e ouvertes pendant un le désir de ceux qui porc—en vue de l'e cultivateurs mainteni mois de l'hiver? Co par la vente des œufs bre, janvier et février

Semblable au mar souvent sa marchand de meilleurs revenus mettre sur le marché mois de l'année, et su meilleurs.

Si l'on fait de la n'est pas toujours faci de revenus en hiver.

Attendu que la p graduellement, nous 1 teurs de cette provinc quelques produits sur pare à bonne heure l les œufs à 75c la dou pas non plus, dans n temps, de faire produ luzerne, des fourrage racines fourragères e vaches qui donneront contracté l'habitude, activité pendant dou deux les possibilités d

CIALE

— \$ 5,000,000.00  
— \$ 5,776,000.00  
— \$ 47,880,000.00

à son département  
ressieurs-examinent  
lépôts.  
ionnaires lors de sa  
urs.

RTE

du Nouveau-Brunswick



re est en  
a moins  
lieuse

e diluée et  
n'a pas la  
valeur nu-  
métaire de

ritable  
Barbade

est ex-  
la surveil-  
lèvement  
puis elle  
à votre  
le même  
a servi à  
on; elle est  
délicieuse,  
la santé et  
s minéraux  
—c'est un  
même temps  
nt.

intérêt de  
h, servez-en  
able et em-  
ans la pré-  
s mets.

pas de tou-  
er que ce  
a Véritable  
Barbade

EPICIERS  
NDENT.



animaux ou n'importe  
perdez pas votre temps  
écur. Mettez tout de  
nonce dans "Le Bulletin"  
C'est infatigable.

#### ADMINISTRATION ET PUBLICITE

Abonnement payable d'avance.  
Canada— Excepté cité de Québec. \$1.00  
Cité de Québec et pays étrangers. 1.50  
Pour les Sociétaires de la Coopéra-  
tive Fédérée de Québec et de la  
Société des Jardiniers-Maraîchers 75c

Tarif des annonces 15c. la ligne. Annonces  
classifiées 25 mots, 50 sous par insertion,  
plus un sou par mot additionnel au-dessus  
de 25 mots, minimum, 50 sous.

Pour abonnement et annonces écrire au  
"Bulletin de la Ferme", Limitée, 111 Côte  
de la Montagne, (Édifice Morin) Québec.  
Case postale 129.—Tél. 2-4297.

# LE BULLETIN DE LA FERME

REVUE TECHNIQUE HEBDOMADAIRE

Consacrée au Service des Cultivateurs de Progrès



ORGANE OFFICIEL DE LA COOPERATIVE FÉDÉRÉE DE QUÉBEC  
et de la Société des Jardiniers-Maraîchers de la Province de Québec

Volume XV—Henri Gagnon, Président

LE 7 AVRIL 1927

Frs. Fleury, Gérant—Numéro 14

Québec, 7 avril, 1927.

## Pourquoi nos fermes chôment-elles en hiver?

Une fois de plus, nos champs se sont débarrassés de leur froid nanteau et le cultivateur, voyant avec joie venir le renouveau si impatientement espéré, s'empresse d'ordonner son travail, car il lui faudra, dorénavant, aller au plus pressé.

L'hivernement fini, on commencera à toucher quelque argent provenant des ventes des jeunes animaux, de sucre d'érable, de lait, d'œufs, etc., etc.; bref, le cultivateur voit poindre la saison qui, d'habitude, lui apporte ses revenus de l'année.

Ne serait-il pas à propos d'attirer ici l'attention de notre population rurale sur l'un des plus gros problèmes agricoles de l'heure présente: LE CHOMAGE DES FERMES EN HIVER alors que les prix des denrées agricoles atteignent leur maximum.

Les exigences actuelles de la vie à la campagne obligent à des revenus plus substantiels que ceux que l'on peut retirer dans les quelques paies de beurrerie réalisées pendant les beaux mois de l'été et par la vente de quelques porcs à la Toussaint. Ne devrions-nous pas plutôt viser à une production mieux répartie au cours de tous les mois de l'année? Aujourd'hui, l'hivernement du bétail est le cauchemar de trop de cultivateurs privés de revenus en hiver et réalisant, au surplus, qu'une grande partie de l'effort de l'été passe pour nourrir des animaux en stabulation durant six mois de l'année sans en retirer de profits matériels.

Pourquoi ne produirions-nous pas du lait, du porc et des œufs, tout aussi bien en hiver qu'en été? N'entend-on pas prêcher par ceux qui s'y connaissent en industrie laitière que les fabriques de beurre et de fromage devraient être maintenues ouvertes pendant un plus grand nombre de mois? N'est-ce pas le désir de ceux qui connaissent les besoins de l'industrie du porc—en vue de l'exportation principalement—de voir les cultivateurs maintenir leurs porcheries peuplées pendant les mois de l'hiver? Connait-on les profits que l'on peut réaliser par la vente des œufs, au cours des mois de novembre, décembre, janvier et février?

Semblable au marchand qui trouve son profit à renouveler souvent sa marchandise, le cultivateur fera presque toujours de meilleurs revenus en organisant sa production de façon à mettre sur le marché quelques produits agricoles pendant douze mois de l'année, et surtout en hiver alors que les prix sont les meilleurs.

Si l'on fait de la comptabilité agricole, on trouvera qu'il n'est pas toujours facile de faire rapport d'une ferme qui n'a pas de revenus en hiver.

Attendu que la pratique de bien cultiver ne s'acquiert que graduellement, nous nous permettons de suggérer aux cultivateurs de cette province de se préparer dès ce printemps à offrir quelques produits sur le marché l'hiver prochain; que l'on prépare à bonne heure l'incubation des poulettes dont on vendra les œufs à 75c la douzaine l'hiver prochain et que l'on n'oublie pas non plus, dans nos travaux d'ensemencement de ce printemps, de faire produire en quantité du bon foin de trèfle, de la luzerne, des fourrages verts, de l'ensilage de même que des racines fourragères en vue d'une meilleure alimentation des vaches qui donneront du lait l'hiver prochain. Lorsqu'on aura contracté l'habitude de tenir les productions de la ferme en activité pendant douze mois de l'année, on aura multiplié par deux les possibilités de rendre l'agriculture payante.

## Deux gros problèmes à l'ordre du jour

### Conflit de races --- conflit d'intérêts

#### Les gros mangent les petits

Les choses se gâtent en Chine: Nankin a été mis à sac, Shanghai est menacée. On compte déjà des milliers de morts, parmi lesquels bon nombre d'Européens.

Voilà ce que les dépêches, probablement censurées, nous apprennent. Elles ne nous disent rien ou presque du sentiment qui fait agir les Chinois, du bien ou mal fondé de leurs réclamations.

A notre avis, nous l'avons déjà dit, c'est le grand conflit inévitable qui s'annonce entre la race blanche et la race jaune.

Sans doute il n'y a pas péril en la demeure, les Chinois ne songent pas encore à envahir le Canada, mais ceux qui parmi eux savent penser, veulent d'abord l'indépendance absolue de leurs pays, afin de pouvoir l'organiser sur la base des autres nations. Ce qui veut dire que demain l'Europe aura à faire face à une nation de quatre cent millions d'individus consciente de sa force.

Le sentiment se propage rapidement au Céleste Empire. La Chine au Chinois, sus aux étrangers, clament les agitateurs patriotes, qui soufflent la haine dans l'espérance de soulever la tempête qui débarrassera leur pays des faces blêmes qui l'exploitent à leur profit.

J'entendais l'autre jour sur ce sujet qui passionne actuellement tout l'univers, une conversation qui ne manque pas de piquant. Ces deux individus discutaient le problème que pose l'excès de population de l'Empire du Milieu pour l'avenir de nos petits-enfants. Il est certain que si l'accroissement des Chinois continue, nos descendants seront mal à l'aise sur la petite boule terrestre, et qu'il faudra aviser au moyen de se débarrasser d'un certain nombre de bouches qui empêchent les autres de manger.

Et l'un des interlocuteurs proposait un remède radical:

—Ce qu'il faudrait faire, disait-il, ce serait de tuer tous les Chinois!

—Tuer tous les Chinois, mais vous n'y pensez pas! De quoi les trouvez-vous donc coupables!

—Ils sont coupables de prendre trop de place, d'avoir trop d'enfants. Que deviendrons-nous s'ils continuent de se multiplier comme ça? Que deviendrons-nous le jour où les quatre cent millions qu'ils comptent actuellement, armés du progrès de la science moderne, se ruent sur le reste du monde?

—On n'en est pas encore là, Dieu merci!

—Non, mais ça viendra, et pour éviter l'extermination possible, et mé-

#### REDACTION ET COLLABORATION

Cette revue est consacrée aux intérêts de la ferme et du foyer rural.

Elle est rédigée par un comité de techniciens et de praticiens agricoles, assistés de collaborateurs occasionnels et de correspondants de diverses institutions agricoles. Toute collaboration est sujette au contrôle du directeur.

La correspondance concernant la rédaction doit s'adresser au Directeur du "Bulletin de la Ferme", Case postale 129, Québec.

me probable de la race blanche, il vaudrait mieux prendre les devants et exterminer tout de suite toute la race jaune, avant qu'elle ait pris conscience de sa force.

—Diable, vous n'y allez pas de main morte!

—Le système n'est pas nouveau, les blancs n'ont-ils pas détruit en Amérique toutes les races qui habitaient ce pays avant eux? Il nous faudra en venir là avec les Nègres et les Chinois, ou bien c'est nous qui disparaîtront. La terre sera avant longtemps trop petite pour loger tout le monde. Il faut faire de la place.

Si séduisante que cette théorie puisse paraître au premier abord, je ne crois pas qu'elle soit acceptée sans opposition de la part des Nègres et des Chinois.

Une nouvelle grève des mineurs est déclenchée aux Etats-Unis. On dit tout haut qu'elle a été fomentée par les propriétaires de mines, qui auraient recouru à ce moyen pour désencombrer le marché et maintenir les prix.

Mais si c'est là la vérité,—et c'en est bien l'air—mais c'est tout simplement une infamie que pareille spéculation sur un article de première nécessité.

Ce serait une nouvelle édition du pacte de famine qui ruina la France au XVIII<sup>e</sup> siècle et fut une des causes premières qui amena la grande Révolution qui a bouleversé tout l'Europe.

Avec la protection de roi Louis XV, les monopoleurs achetaient les blés de gré ou de force, les faisaient sortir de France, créaient ainsi la rareté et la hausse et encaissaient d'énormes bénéfices.

Quatre intendants des finances se partagèrent le royaume et se distribuèrent un nombre égal de provinces à ravager.

En 1768, tout le blé de France demeurait entassé dans des entrepôts pour exportation à la faveur d'un tarif créé par les accapareurs.

Et pendant que la misère régnait partout, sauf chez les grands du royaume, une femme, ou plutôt un monstre, disait en riant: "Le peuple n'a plus de pain, eh bien! qu'il mange de la brioche!"

On voit que de tous temps "Les petits ont pâti des sottises des grands".

Est-ce que les monopoleurs du charbon veulent faire en Amérique ce qu'a fait l'ancien régime en Europe?

Il pourrait bien leur arriver malheur. "Quos vult Jupiter perdere dementat prius". "Dieu rend d'abord fous ceux qu'il veut perdre".

### Conseils aux apiculteurs. — Quelques bons moyens de renforcer les colonies faibles :

1. En unissant à elles des paquets d'abeilles importées, sans rayon, au commencement du printemps.
2. En donnant des rayons de couvain

### 1927 AVRIL

8 V N.-D. de Pitté.	5 11 6 25	7.21
9 S De la féerie.	5 9 6 26	
10 D DES RAMEAUX.	5 8 6 27	
11 L De la féerie.	5 6 6 29	
12 M De la féerie.	5 4 6 30	
13 M De la féerie.	5 2 6 31	
14 J JEUDI-SAINT.	5 0 6 30	

### SOLEIL LUNE

Lev. Cou.	Lev. Cou.
5 11 6 25	7.21
5 9 6 26	
5 8 6 27	
5 6 6 29	
5 4 6 30	
5 2 6 31	
5 0 6 30	

operculé, provenant de colonies très fortes.

3. En y ajoutant par un tapotage quelques abeilles venant de très fortes colonies.

4. En mettant des colonies faibles par-dessus des colonies fortes, avec un chasseur-reine entre les deux, et en les y laissant pendant deux à trois semaines.

Page de la Coopérative Fédérée de Québec.

## CONTRE L'EMBARGO

**Avantages que la Coopérative Fédérée de Québec offre aux fabricants de beurre et de fromage, pour que les cultivateurs retirent le plus d'argent possible de leurs troupeaux laitiers.**

A cause de l'épidémie de fièvre typhoïde, qui sévit actuellement à Montréal, et peut-être plus encore à cause de la grande publicité que la plupart des journaux quotidiens de Montréal ont faite à certaines rumeurs portant à croire que le lait fût la cause de cette épidémie, le gouvernement américain a proclamé un embargo ordonnant d'arrêter toutes expéditions de lait et de crème venant de localités situées dans un rayon de deux cents milles de Montréal, ce qui implique surtout toutes les municipalités comprises entre Montréal et la frontière américaine.

Jusqu'à preuve du contraire, nous prétendons que les cultivateurs ne sont nullement responsables de l'épidémie, et nous sommes prêts à faire tout en notre pouvoir pour les aider.

Mais cela ne change rien à la décision du gouvernement de Washington.

Ce qu'il y a de mieux à faire, dans les circonstances, pour que les cultivateurs retirent le plus d'argent possible de leurs troupeaux laitiers, c'est de convertir la crème ou le lait en beurre ou en fromage, car le marché de ces produits est avantageux; il est beaucoup plus vaste que celui du lait ou de la crème et il n'est pas atteint par l'embargo.

Nous invitons tous les fabricants de beurre et de fromage à nous confier la vente de leur production.

Notre classificateur-surveillant, M. Georges Cayer, un expert qui possède des connaissances approfondies et précieuses en industrie laitière, a reçu instruction de s'occuper d'une façon toute particulière du beurre et du fromage venant des fabriques qui faisaient l'exportation du lait ou de la crème aux Etats-Unis; il indiquera aux fabricants les défauts de leur fabrication (s'il y en a) ainsi que les moyens à prendre pour y remédier.

En outre, la COOPÉRATIVE FÉDÉRÉE organise un concours entre les fabricants, et elle s'engage :

**Premièrement.**—A accorder des prix aux fabricants, pour chacune de leurs expéditions de beurre et de fromage durant la saison, d'après l'échelle suivante, pourvu que la classification atteigne 92.5 points et plus :

#### BEURRE PASTEURISÉ OU NON PASTEURISÉ.

94 points et plus donneront droit à une prime de 6 cents par boîte.

92.5 à 94 points donneront droit à une prime de 4 cents par boîte.

#### FROMAGE BLANC OU COLORÉ.

94 points et plus donneront droit à une prime de 8 cents par boîte.

92.5 à 94 points donneront droit à une prime de 5 cents par boîte.

Les prix seront donnés d'après les points obtenus pour chaque expédition de chacun des concurrents. Le nombre de points est déterminé par les classificateurs du gouvernement fédéral qui sont des juges impartiaux et fort expérimentés en la matière.

Après chaque expédition, le fabricant reçoit des classificateurs une copie du rapport de classification indiquant le degré de perfection du beurre et du fromage; tout de suite, il est en état de se rendre compte du montant de la prime qui lui revient pour chacune de ses expéditions.

**Deuxièmement.**—A obtenir, comme par le passé, le plus haut prix du marché pour le beurre et le fromage qui lui seront expédiés.

**Troisièmement.**—A multiplier ses démarches pour répandre nos produits laitiers dans les pays étrangers.

**Quatrièmement.**—A garantir à toutes les beurrieres qui fabriquent au moins vingt-cinq boîtes de beurre pasteurisé par

semaine, et qui lui confieront la vente de leurs produits, que le beurre pasteurisé rapportera un sou de plus par livre que le beurre No 1 non pasteurisé (Ce sou supplémentaire sera payé pendant toute la durée de la saison régulière de fabrication, du 1er mai au 1er novembre 1927).

Comme on peut en juger, notre concours, appelé "Course à la perfection", tend surtout à stimuler les fabricants, à les encourager à améliorer constamment la qualité du beurre et du fromage.

Nous désirons avant tout le progrès de la classe agricole et le développement de l'industrie laitière dans notre Province.

Plusieurs fabriques de beurre qui s'occupaient d'exportation du lait et de la crème ont déjà commencé à nous expédier leur beurre.

Nous apprécions vivement leur encouragement et nous les félicitons de venir contribuer par la vente coopérative à rendre l'industrie laitière plus lucrative.

Elles n'auront pas à le regretter.

Toutes les fabriques de beurre et de fromage auraient intérêt à suivre leur exemple.

N. B.—Nous vendons les fournitures de beurrieres et fromageries à nos expéditeurs à des prix exceptionnellement bas. — Sur demande nous adressons notre liste de prix.

## Pour encourager l'emploi des semences enregistrées

Plusieurs de nos lecteurs ont sans doute appris par la voix des journaux quotidiens que le ministère de l'agriculture de Québec avait obtenu des chemins de fer Nationaux et du Pacifique Canadien une réduction de fret pour le transport des grains et graines de semences enregistrées suivants: Blé, avoine, orge, seigle, blé d'Inde, trèfle, luzerne et mil, dans les limites de la province de Québec.

La réduction est de 25 pour cent et elle est accordée pour tous les envois de grains plus haut mentionnés, du 21 mars au 31 mai 1927.

La Coopérative Fédérée, qui ne manque jamais une occasion d'aider les cultivateurs et de les encourager par tous les moyens possibles à semer des grains et graines de qualité supérieure, est très heureuse que cette faveur ait été obtenue et elle a décidé de l'accorder à tous ses clients dont les commandes ont été livrées depuis le commencement de l'année.

Les cultivateurs et associations agricoles, qui ont reçu de la Coopérative des grains auxquels peut s'appliquer la réduction, n'ont qu'à faire parvenir une copie de leur facture et leur reçu de fret à la Coopérative Fédérée, Ste-Rosalie-Jonction, et nous leur adresserons un chèque dont le montant correspondra à la réduction actuellement en vigueur.

Il est bien entendu que seuls les cultivateurs, les sociétés d'agriculture, les cercles agricoles et les sociétés coopératives agricoles pourront bénéficier de ce tarif.

Les grains et graines de semence expédiés au char ou par quantités moindres qu'un char doivent être consignés au ministre de l'agriculture, aux soins d'un cultivateur, d'une société d'agriculture, d'un cercle agricole, d'une société coopérative agricole ou aux soins de l'acheteur attitré de ces organisations et aucune consignation ne pourra être livrée au destinataire sans un ordre du ministère.

Cette formalité est exigée par les compagnies de chemin de fer comme garantie que la marchandise est réellement achetée par des cultivateurs, mais il est bien entendu que le ministère de l'agriculture ne vend aucun de ces produits.

#### ENTENTE PRÉALABLE

Les cultivateurs ou associations agricoles qui désirent bénéficier de ces taux réduits devront d'abord s'entendre avec leurs fournisseurs quant à la manière de consigner leur marchandise, s'entendre aussi avec l'agent de leur station, puis signer et transmettre au ministère un engagement d'employer ces grains et graines pour la semence seulement, et de ne pas les vendre, en tout ou en partie, à d'autres personnes qu'à des cultivateurs, pour leur propre semence.

Si les associations mentionnées n'observent pas cet engagement, ce tarif de faveur sera immédiatement annulé.

#### CONDITIONS DES PERMIS

Les permis ne seront donnés que pour du grain de semence inspecté conformément à la loi des semences 1923. Ils seront d'abord envoyés aux expéditeurs qui les transmettront aux acheteurs en même temps que le connaissement (Bill of Lading) après avoir indiqué sur ces permis le numéro du certificat d'inspection des semences expédiées.

Cette réduction ne s'applique pas aux grains ou graines de semence autres que ceux mentionnés, ni aux consignations de grains ou graines de semence expédiées d'un point en dehors de la province de Québec à un autre point de la province de Québec.

Tous les cultivateurs et fromageries de la province de Québec ont été avisés par Mr. Elie F. Renaud, directeur de la Coopérative Fédérée de Québec, que les relevés qu'il a publiés dans le "Bulletin" au cours de l'année 1926 ont été fabriqués durant cette année.

Les principales causes de la dégradation du fabricant, la réception de ma...

Sur qui retomberont les pertes aux patrons par le pro...

autres, les patrons ont la généralité des cas, c...

Il est bien permis de penser que les consciencieux, qui tiennent la première qualité, subissent la dégradation de quelques-uns...

Il importe que chaque fabricant fasse sa quote part pour...

L'intérêt national nous invite à faire tous nos efforts pour que Québec soit de toute façon...

mais encore et surtout de faire justice.

Ce serait nous faire une injustice de ne pas reconnaître la bonne qualité de nos produits.

Nous sommes dans un magasin pour lequel si elle nous plaît, nous achetons des marchandises portant une étiquette que nous refusons imp...

Il est de même de ne pas acheter sur le marché local que s'ils ont donné satisfaction de qualité. Tout cela est de justice.

Quant à la part de l'obligation de produire des germes, et de les conserver de même que la crème...

aux plants approuvés, c'est de se perfectionner et recevoir que du lait de qualité dans un parfait é...

Il est utile et méritoire que qui incombent à chacun et de nous entraider les uns que ce sont des caprices de fromage. L'observation d'une négligence peut occasionner des pertes moyennes voulues pour ces conditions qui ne nécessitent bien minimales en compensation.

Dans un prochain numéro, nous produirons quelque défaut...

Si vous voulez que votre beurre soit meilleur, achetez-le chez J. B. Renaud & Co.

LE PLUS HAUT PRIX DU MARCHÉ

expédiez-la immédiatement à BROOKSIDE DAIRY

Chemin St-Louis

Qui est une de nos conditions, entièrement contrôlée

J. B. RENAUD & Co. Québec

Remises faites 2 fois par semaine Chèques payables

## INDUSTRIE LAITIERE

Tous les cultivateurs qui fournissent du lait ou de la crème aux beurrieres et fromageries de la Province de Québec doivent être intéressés au plus haut degré en lisant les articles "En vue de l'amélioration de nos produits laitiers" préparés par Mr. Elie Bourbeau, inspecteur général des beurrieres et fromageries, publiés dans le "Bulletin de la Ferme" depuis quelques semaines.

Les relevés qu'il a faits établissent que des milliers de piastres ont été perdues au cours de l'année 1925, parce qu'une partie du beurre et du fromage qui a été fabriqué durant cette saison n'a pas été classé de première qualité.

Les principales causes de ces pertes, dit-il, sont l'incompétence ou la négligence du fabricant, la mauvaise installation ou le mauvais outillage des fabriques et la réception de mauvais lait ou de mauvaise crème.

Sur qui retombent ces pertes? Dans quelques cas la perte a été remboursée aux patrons par le propriétaire de la fabrique ou le fabricant. Dans quelques autres, les patrons ont partagé la perte avec le propriétaire ou le fabricant. Dans la généralité des cas, ce sont les patrons qui ont subi toute la perte.

Il est bien permis de se demander s'il est juste et raisonnable que les patrons consciencieux, qui tiennent à fournir à la fabrique du lait ou de la crème de toute première qualité, subissent des pertes aussi considérables par suite de la négligence de quelques-uns ou par celle du fabricant.

Il importe que chacun assume la part de responsabilité qui lui incombe et fasse sa quote part pour éviter ces pertes.

L'intérêt national et la justice envers la province ne devraient-ils pas nous inviter à faire tous nos efforts pour que le beurre et le fromage de la Province de Québec soit de toute première qualité, non seulement au moment de la vente, mais encore et surtout quand il arrive sur la table du consommateur.

Ce serait nous faire illusion que nous imaginer que de ceux qui achètent notre beurre et notre fromage sont obligés de l'acheter quand même il ne serait pas de bonne qualité. Nous devons plutôt nous représenter que quand nous entrons dans un magasin pour acheter une marchandise quelconque, nous ne l'achetons que si elle nous plaît et généralement, nous exigeons que l'on fournisse des marchandises portant une marque qui nous a donné satisfaction par le passé, tandis que nous refusons impitoyablement les autres.

Il est de même de ceux qui achètent notre beurre ou notre fromage. Que ce soit sur le marché local ou étranger, on n'en achètera et on n'en redemandera que s'ils ont donné satisfaction, ou à une réduction de prix proportionnée au défaut de qualité. Tout le monde tient à en avoir pour son argent et ce n'est que justice.

Quant à la part de chacun pour éviter ces pertes elle comprend: pour le patron, l'obligation de produire du lait qui soit sain, c'est-à-dire exempt de mauvais germes, et de le conserver en bon état jusqu'au moment de sa livraison à la fabrique, de même que la crème; pour le propriétaire, c'est d'avoir une fabrique conforme aux plants approuvés, pourvue de tout le matériel nécessaire; pour le fabricant, c'est de se perfectionner dans son métier, de prendre les moyens voulus pour ne recevoir que du lait de toute première qualité, de tenir la fabrique et tout le matériel dans un parfait état de propreté.

Il est utile et même nécessaire de se rappeler de temps à autre les devoirs qui incombent à chacun de nous, afin de nous permettre de les mieux accomplir et de nous entraider les uns les autres. N'allez pas vous en formaliser et croire que ce sont des caprices qui n'ont aucune influence sur la qualité du beurre ou du fromage. L'observation et l'expérience du passé sont là pour prouver que la moindre négligence peut occasionner des suites très graves. Il vaut mieux prendre les moyens voulus pour corriger ce qui a fait défaut dans le passé, par des modifications qui ne nécessitent souvent qu'un peu de bonne volonté ou des dépenses bien minimes en comparaison de ce qu'elles rapportent.

Dans un prochain entretien nous étudierons en détail les causes qui peuvent produire quelque défaut dans la qualité de nos produits laitiers.

UN OBSERVATEUR.

nies très  
tapotage  
rés fortes  
ibles par-  
un chasse-  
y laissant

de leurs pro-  
tera un sou de  
pasteurisé (Ce  
toute la durée  
du 1er mai au

"Course à la  
s encourager à  
ge.

agricole et le  
ice.

exportation du  
ier leur beurre.  
t nous les féli-  
citer l'industrie

uraient intérêt

, fromageries à  
it bas. — Sur

oi des  
es

par la voix des  
e Québec avait  
Canadien une  
es de semences  
e, trèfle, luzerne

se pour tous les  
u 31 mai 1927.

une occasion  
es moyens pos-  
rieure, est très  
lé de l'accorder  
uis le commen-

nt reçu de la  
éducation, n'ont  
çu de fret à la  
adresserons un  
actuellement en

sociétés d'agri-  
cultives agricoles

ou par quanti-  
nisme de l'agri-  
culture, d'un  
i aux soins de  
ation ne pourra

chemin de fer  
achetée par des  
de l'agriculture

sirent bénéficier  
urs fournisseurs  
s'entendre aussi  
re au ministère  
our la semence  
artie, à d'autres  
ence.

cet engagement,

de semence ins-  
seront d'abord  
eteurs en même  
voir indiqué sur  
ences expédiées.  
raines de semen-  
ns de grains ou  
e la province de

## Grains de sagesse, Miettes de bon sens

**Congrès des éleveurs de moutons.**—Le congrès des éleveurs de moutons a remporté un beau succès. Assistance nombreuse et discours intéressants par Oscar Lessard, chef du Service de l'Élevage de la Province, qui a insisté sur la nécessité de mettre tout en œuvre pour promouvoir dans notre province l'élevage trop délaissé du mouton.

Le congrès a émis le vœu que le Gouvernement provincial accorde une plus grande protection aux éleveurs contre les chiens qui dévorent les brebis. C'est plutôt aux conseils municipaux qu'il appartiendrait de fixer la prime qui leur est due dans ce cas, mais plusieurs ont les mains liées.

(Suite à la page 268)

# 1 an pour payer après 30 jours d'essai

Mallez le Coupon

procurez-vous notre offre libérale sensationnelle

Voyez par vous-même toutes les merveilles du type moderne de la Nouvelle Écrémeuse American. Des cultivateurs expérimentés disent que c'est celle qui est la plus douce à tourner, qui écrème le plus parfaitement, et la plus commode qu'ils aient encore vue. Quotidiennement des lettres nous arrivent en grand nombre, relatant des records d'écrémage, plus forte éprouve de crème, augmentations de profits étonnantes, et épargnes de travail considérable.

### Grandement améliorée en tous points Insurpassée—Coûte meilleur marché

Le nouveau mode d'engrenage dans la nouvelle Écrémeuse American Model L. S. n'a que deux points de contact, ce qui élimine l'usure, faisant durer l'écrémeuse plus longtemps, et la faisant tourner deux fois plus facilement. Engrenages complètement renfermés, les saletés ne peuvent s'y introduire. L'indicateur de vitesse assure l'uniformité du produit et un écrémage parfait. Le support de chaudière ajustable permet l'emploi de n'importe quelle chaudière. Les disques sont à l'épreuve de la rouille et interchangeables l'un et l'autre. Le nouveau bol se nettoyant aisément et promptement constitue une merveille au point de vue propreté. Réservoir au lait d'ample capacité à la hauteur de la ceinture. Robinets ajustables et manivelle placée à une hauteur convenable. Toute pièce fabriquée des meilleurs matériaux que l'argent puisse procurer.

## LA NOUVELLE ÉCRÉMEUSE American

A grandeur égale, la nouvelle Écrémeuse American, coûte plus cher de fabrication que tout autre centrifuge au monde, quoique cela, son prix est étonnamment bas. Une forte production et la vente directe au cultivateur rendent possible la vente de l'Écrémeuse American.

Par versements mensuels aussi bas que **\$2.20** par mois.

Notre offre est des plus libérales. Vous obtenez pleine valeur absolue pour chaque sous de votre argent. Des clients ont épargné de \$60.00 à \$100.00 par l'achat d'une "American".

Prix de la Manufacture aussi bas que

# \$24.95

La nouvelle Écrémeuse "American" améliorée est reconnue, comme la plus douce à tourner, la plus compacte, la plus facile à nettoyer, et la meilleure qui soit fabriquée. Les prix au Canada sont les mêmes qu'aux États-Unis. Expédiée de centres commodes au Dominion.

L'American doit donner satisfaction. Or nous vous satisferons. Fabriquée en sept grandeurs, capacité de 850 lbs, jusqu'au petit centrifuge pour une seule vache. Toute grandeur expédiée pour essai gratuit de 30 jours, appuyé par notre garantie que l'écrémeuse doit donner satisfaction ou nous vous satisferons. A moins d'être absolument convaincus que l'American soutiendra notre garantie, nous n'oserions jamais faire une offre aussi hasardeuse...

GRATIS—Notre joli catalogue illustré

Dit tout au sujet de la Nouvelle "American", ses nombreuses améliorations, notre garantie de satisfaction; nos bas prix sensationnels; notre système de paiements étonnant, et sur notre offre extraordinairement libérale. Adressez ce coupon aujourd'hui, pour recevoir ce magnifique gros catalogue de 40 pages, illustré.

AMERICAN SEPARATOR CO.

Boîte 129-P, Bridgeburg, Ont.

Les expéditions faites promptement de différentes villes du Dominion

Etabli en 1894

ADRESSEZ CE COUPON — AMERICAN SEPARATOR CO. Boîte 129-P, Bridgeburg, Ont. Envoyez-nous votre nouveau catalogue illustré de 40 pages. Gratuit. Nom Adresse

Envoyez votre adresse

**Si vous voulez que votre CREME**

vous rapporte pour sa pleine valeur, et qu'elle vous soit payée toujours

**LE PLUS HAUT PRIX DU MARCHÉ**

expédiez-la immédiatement à

**BROOKSIDE DAIRY, Ltd.**  
Chemin St-Louis Québec

Qui est une de nos affiliations, entièrement sous notre contrôle.

**J. B. RENAUD & CIE., Inc.**  
Québec

Remises faites 2 fois par mois; Chèques payables au pair.

**PRIX REDUITS sur Écrémeuses DOMO**



Nos prix de cette année sont réduits sur nos écrémeuses Domo, chaque machine étant garantie donner satisfaction. Renseignez-vous sur le Domo avant d'acheter.

Nous vendons aussi les articles suivants de la marque Empire: Trayeuse, Engin Écrémeuse, et réparons n'importe quelle marque de machine. Écrivez pour plus amples détails.

**SEPARATEURS DOMO, ST-HYACINTHE, QUE.**

—La Chine traverse la plus grande crise qu'elle ait jamais connue. C'est le ferment des idées modernes qui se manifeste dans une recrudescence du nationalisme. Le temps des concessions ou de l'exploitation organisée sur une vaste échelle par les puissances est passé. La Chine prend conscience de sa force et veut traiter d'égal à égal avec les autres puissances.

## Débarressez votre Nez



de cette constante décharge du Catarrhe qui vous tombe dans la gorge, l'irrite et l'enflamme.  
Dégagez votre nez de ces accumulations dures, galeuses et votre gorge de cette sensation de sécheresse et de chatouillement! Empêchez aussi vos yeux d'être constamment larmoyants!  
Débarressez-vous de la mauvaise haleine! Evitez-vous les ennemis que peut vous apporter le Catarrhe! Epargnez-vous les incommodités actuelles du Catarrhe et ses suites!  
Dans toute l'étendue du pays, des nez ont été délivrés du Catarrhe nasal, afin de rendre ces organes respiratoires sains et libres, ce à quoi ils étaient destinés. Les haleines se sont adoucies. Les gorges ont été débarrassées de ce mucus visqueux, de l'expectoration et des étouffements.

### TRAITEMENT GRATUIT

Ce traitement a été inventé et fondé par le Spécialiste Sproule qui s'occupe depuis 40 ans de soulager les nez et les gorges. Il offre maintenant aux lecteurs de ce journal un traitement gratuit de quatre jours pour le Catarrhe nasal.

Demandez-le par écrit dès aujourd'hui et voyez si le traitement n'est pas celui qu'il vous faut pour débarrasser votre nez de ses ennuyeuses incommodités.

Tout ce que vous avez à faire est d'écrire une lettre ou une carte postale au Spécialiste Sproule, pour le Catarrhe, 526 Cornhill Building, Boston. Demandez simplement le traitement GRATUIT contre le Catarrhe. Par retour du courrier, vous recevrez une boîte de traitement qui, dans plusieurs cas différents, s'est révélée d'une efficacité indéniable.

NE NEGLIGEZ PAS VOTRE NEZ! Ne le laissez pas vous rendre malade en négligeant d'essayer un remède nouveau ou différent.

Ecrivez dès maintenant. Voyez le traitement et constatez par vous-même ses vertus libératrices. Rappelez-vous que, grâce à cette méthode, des milliers de nez ont été délivrés. Essayez cette méthode vous-même. Demandez aujourd'hui par écrit le traitement qui soulagera votre nez. Ecrivez en anglais ou en français au

Spécialiste Sproule pour le Catarrhe  
526 Cornhill Building, Boston, Mass.

TEL. MAIN 3264

**DEMETRIUS BARIL, B.S., L.L.B.**  
AVOCAT

Chambre 702  
EDIFICE VERSAILLES  
90 St-Jacques MONTRÉAL.

**ARGENT A PRETER**

Argent à prêter et à placer sur hypothèques et à toutes garanties, en ville et à la campagne, aux particuliers, aux fabricants et aux municipalités.

**E. BOISSEAU PICHER**  
NOTAIRE  
Prêts et Placements  
80 rue St-Pierre  
Québec, P.-Q. Tél.: 2-3200

## Actualités avicoles

### Conseils pratiques à l'éleveur

Si vous voulez réussir en incubation, mettez les poules qui muent dans des endroits où elles ne sont pas exposées à être dérangées par les autres poules. Le nid doit être fait de façon à ce que les œufs ne puissent jamais être à découvert. Toutes les poules couveuses doivent être saupoudrées de poudre insecticide pour combattre la vermine. Les poules doivent avoir également de la nourriture et de l'eau à leur portée.

L'incubateur devient presque une nécessité si l'on veut avoir des poussins en nombre considérable. Si l'on achète un incubateur, on fera bien de se procurer une machine de bonne construction, et d'une marque connue. Il est essentiel que la chambre dans laquelle l'incubateur se trouve soit bien ventilée, mais sans qu'il y ait de courants d'air directs au-dessus de la machine. Une cave propre et bien ventilée est ce qu'il y a de mieux.

Celui qui est chargé de la conduite de l'incubation a bien des responsabilités qu'il ne doit pas négliger. Le soin d'un grand nombre de poules couveuses, ou la conduite des incubateurs, exige beaucoup d'attention, à intervalles réguliers. Il faut qu'il soit exact, méthodique, laborieux; il doit s'assurer que l'incubateur est très bien désinfecté avant et après chaque couvée. C'est lui qui doit choisir les œufs au point de vue de la couleur, de la grosseur et de la forme. Il est très important qu'il empêche de refroidir les œufs destinés à l'incubation et qu'il ne les garde pas plus de dix jours avant de les mettre dans la machine. Il vaut généralement mieux suivre les spécifications des fabricants en ce qui concerne la quantité d'humidité nécessaire dans l'incubateur ou dans la chambre où cet incubateur doit être tenu.

### Le succès en incubation

La première chose essentielle au succès de l'incubation est d'avoir des bons œufs qui éclosent bien. Comme l'aptitude des œufs à l'incubation est influencée par les volailles-mères, on ne doit mettre dans les loges d'accouplement que les volailles les plus vigoureuses et les meilleures. Il a été démontré par des essais que l'aptitude des œufs à l'éclosion est influencée par les aliments. La germination des œufs sera faible si les poules reçoivent une nourriture très riche, en trop grande quantité ou si elles engraisseront trop, faute d'exercice. On a constaté, à la station expérimentale de Lennoxville, que les meilleurs œufs, au point de vue de l'aptitude à l'éclosion et de la vigueur des poussins produits, viennent des poules qui ont fait le record dans leur année de poulette, que l'on a laissé se reposer avant la saison d'incubation et que l'on a hiverné sur une bonne ration tout en leur faisant prendre beaucoup d'exercice.

## Ce LIVRE Gratuit

dit comment augmenter les profits de la basse-cour.

Ecrivez-nous aujourd'hui pour avoir le nouveau livre Buckeye. Il dit comment faire pour gagner plus d'argent avec vos volailles—comment obtenir les gros profits. Il enseigne comment élever plus de poulets—avec moins de temps et d'argent. Il dit comment mettre fin aux pertes, comment élever de plus profitables sujets. Tous ces précieux renseignements sont gratuits.

DEMANDEZ-LES DÈS AUJOURD'HUI.

### Plus grandes valeurs jamais offertes

Jamais auparavant les éleveuses Buckeye n'ont constitué d'aussi importantes valeurs. Les prix des éleveuses à charbon ont été réduits de façon drastique. Les éleveuses sont améliorées. Les nouveaux modèles sont plus gros. Ils contiennent plus de charbon; donnent plus de

chaleur; chauffe plus longtemps avec le même approvisionnement de combustible. La nouvelle couverture tournante épargne du temps, du travail et du trac.

Les incubateurs BUCKEYE font éclore plus d'œufs.

## Buckeye

Incubateurs et éleveuses

THE BUCKEYE INCUBATOR Co., 2675 Euclid Avenue, Springfield O.

Distributeurs canadiens: Ecrivez pour avoir le nouveau Livre Buckeye à: Buckeye Incubator Co., ou à un des distributeurs au Canada: La Cie P.-T. Legaré, Lée, 273 rue St-Paul, Québec; Hector-L. Déry, Montréal; Wood, Alexander & James, Hamilton, Ont.; The J. H. Ashdown Hdw Co., Winnipeg, Man.; Marshall Wells Co., Vancouver, B. C.

### Inspection des étalons pour l'année 1927

Itinéraire que suivront les inspecteurs du ministère de l'Agriculture de Québec du 5 au 6 du mois d'avril.

Avril 5—Châteauguay,	Chez M. Reid & Frère,	9.00 à 9.30 a. m.
5—Ste-Martine,	Hôtel Jenneau,	10.00 à 10.30 a. m.
5—Howick,	C. N. R. Station,	11.30 à 12.00 p. m.
5—Ormstown,	Hôtel National,	1.30 à 2.00 p. m.
5—Ste-Barbe,	Hôtel,	3.00 à 3.30 p. m.
6—Huntingdon,	Hôtel Moir,	8.30 à 9.00 a. m.
6—Hemmingford,	Hôtel Orr,	11.00 à 11.30 a. m.

L'inspection annuelle est obligatoire pour tous les étalons destinés à la monte. Veuillez avertir les propriétaires dans votre localité. Le permis obtenu pour 1926 doit être remis aux inspecteurs lors de l'inspection.

Votre tout dévoué,

OSCAR LESSARD,

Comité de Surveillance des Etalons

### Pour les poussins faibles

Un bon moyen de renforcer les poussins

faibles, c'est de leur donner une cuillerée d'huile de foie de morue par jour. L'expérience en a été faite à maintes reprises avec succès.

## CONCOURS DE PONTE A L'EST ET A L'OUEST DU QUEBEC

Les concours se sont ouverts le 1er novembre 1926 et se continueront pendant 52 semaines. Chaque parquet contient 10 oiseaux numérotés de 1 à 10.

Les tableaux ci-dessous donnent, dans la colonne de 1 à 10, un état de la production de chaque oiseau pour la semaine. Dans la colonne "H" se trouve le total de la production hebdomadaire de chaque parquet et dans la colonne "T", le nombre total d'œufs à jour dans chaque parquet. Lorsque le nombre total d'œufs est plus élevé que le nombre d'œufs pondus pour chaque poule dans la semaine, cela indique que les œufs pondus sur le plancher ont été inclus dans le relevé total du parquet.

Abréviations:—Ch.—Chanteclers; L. B.—Livournes blanches; P. R. B.—Plymouth Roch Barrées; R. I. R.—Rhode Island rouges; W. B.—Wyandottes blanches; W. A.—Wyandottes argentées; X.—Parquet en tête; F.—Fièvre d'incubation; M.—Muant.

Sous la direction de la Station Expérimentale, à Sainte-Anne-de-la-Pocatière.

Sous la direction de la Station Expérimentale de Lennoxville.

Propriétaire	Race	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	H.	T.	Total Points
1 Calder, C. D.	L.B.	5	5	6	5	6	6	6	6	4	5	x54	432	441.2
2 Gavrilchuck, Jos.	L.B.	4	5	6	4	5	6	2	6	5	49	513	480.1	
3 Liard, J. Geo.	L.B.	5	3	5	3	6	5	3	5	35	324	308.3		
4 Station Expérimentale	P.R.B.	1	2	3	5	5	3	6	2	4	35	671	580.9	
5 W. S. McCall.	P.R.B.	3	1	4	2	2	4	3	1	3	21	287	320.8	
6 H. E. Sherk	P.R.B.	2	2	2	4	1	3	2	4	24	328	345.0		
7 W. A. Carr	P.R.B.	4	5	2	6	6	6	5	2	6	42	x799	x777.7	
8 H. R. Drew	P.R.B.	2	3	2	3	4	3	4	3	1	3	28	417	402.6
9 Hilaire, Fournier	P.R.B.	4	5	4	3	4	5	4	2	5	36	385	394.0	
10 J. K. Laflamme	P.R.B.	4	4	4	4	4	7	5	6	3	37	512	450.8	
11 Geo. Nadeau	P.R.B.	3	2	2	2	2	2	2	2	2	5	333	294.0	
12 Jacob St-Ours	P.R.B.	Retourné au propriétaire.												
13 Sta. Exp. La Ferme	P.R.B.	4	6	3	4	5	5	7	4	2	7	47	724	677.5
14 Sta. Exp. Ste-Anne	P.R.B.	5	4	4	5	3	3	2	3	3	5	37	819	661.4
15 F. C. Fess	R.I.R.	5	4	6	1	6	1	5	5	33	342	399.0		
16 Ovide Cormier	R.I.R.	4	3	2	2	6	1	4	6	28	566	598.5		
17 Antoine DeRoy	R.I.R.	1	5	7	3	5	1	5	2	29	584	595.2		
18 Leclerc, Alphonse	R.I.R.	5	3	2	2	1	3	3	3	22	494	454.3		
19 Chs E. Paquet	R.I.R.	3	4	2	3	3	1	5	3	29	453	481.3		
20 Tremblay, J. H.	R.I.R.	2	5	5	4	4	4	2	3	25	409	423.6		
												616	9392	9086.2

Propriétaire	Race	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	H.	T.	Total Points
1 Montreal W. P. Farm	L.B.	5	1	5	5	6	6	4	5	6	5	48	521	519.9
2 Circle Bar P. Farm	L.B.	6	6	7	6	5	5	5	6	7	x59	616	656.9	
3 H. Henry, S.-Aga.-des-M.	L.B.	5	6	3	5	5	5	5	4	3	47	497	500.8	
4 Laurel Poultry Farm	L.B.	4	6	6	4	6	4	5	6	5	52	592	537.7	
5 W. M. Parsons	L.B.	5	6	5	6	5	5	5	4	5	51	532	569.1	
6 C. D. Calder	L.B.	6	6	5	3	5	6	5	6	5	52	588	595.4	
7 J. E. Burnet	L.B.	4	4	0	5	2	6	6	5	5	43	455	408.9	
8 Fred Bell	L.B.	6	5	5	6	5	4	5	5	6	5	52	697	792.5
9 Macdonald College	L.B.	1	5	6	4	5	5	6	6	4	48	549	503.9	
10 Q. Moring, Dorval, Qué.	L.B.	2	5	5	5	6	5	5	6	5	49	648	610.0	
11 R. A. Robertson	W.B.	5	4	4	3	3	4	4	3	3	36	401	397.2	
12 Bond Little, North Hatley	W.B.	4	5	4	5	6	5	6	5	1	46	899	811.1	
13 Fred Bell Ayers' Cliff, Q.	W.B.	5	6	6	6	5	6	6	5	3	54	580	597.3	
14 Miss R. G. Knight, Beebe	W.B.	6	3	4	3	5	4	4	6	6	39	761	729.6	
15 Miss R. G. Knight, Beebe	W.B.	6	5	7	6	4	5	1	5	6	51	880	x917.9	
16 J. E. Burnet	P.R.B.	5	4	0	5	6	5	0	1	0	4	30	353	332.6
17 H. R. Drew, R. R. 5	P.R.B.	6	5	5	4	6	5	6	3	3	48	521	544.0	
18 Exp. Sta. Len. Que.	P.R.B.	4	6	6	6	5	6	5	6	5	3	52	785	756.1
19 Macdonald College, Qué.	R.I.R.	4	6	2	2	6	7	2	2	5	4	51	100	493.7
20 Oka Agr. Institute	Ch.	0	2	6	4	0	6	6	3	4	2	33	311	308.5
												931	11696	1156.3

LE FEUILLETON

**La C...**

Publication exclusive.

### CHAPITRE TR... A LA MAIS...

Et voici que, ce matin d'absence, François re cette scène de sa jeunesse père il regardait défilant "Tous de beaux anim tiste. Philippe veut race. Tiens, vois-tu la de l'appentis? Imagin né trois cents piastres p et il prétend avoir fait Tu sais qu'il a toujours l'est encore. Il écrit tou des comptes à n'en plus prends rien... Le princ marche, pas vrai? —Bien sûr! —Tiens, regarde ce Ça vient de Johnny M nais Johnny Maheux, d Glaises? C'est un vieu gens-là ont tout ce q gouvernement... Touj pu procurer cette belle Et Baptiste poursuivi que François approuva tif.

"Désiré, cria tout à c à un bout d'homme qu vaches, Désiré, va plus te-moi cette hart-là p pas toujours un fouet à

### DES CRISES COTE DU

Mme R.-G. Hall, Bol écrit: "Il y a quelque côté du cœur des ma j'ai attribuées à la nerv essayé sans soulagement pu m'imaginer, c'est al amies me persuada d'a Pilules Milburn pour le

### DES CRISES COTE DU

Mme R.-G. Hall, Bol écrit: "Il y a quelque côté du cœur des ma j'ai attribuées à la nerv essayé sans soulagement pu m'imaginer, c'est al amies me persuada d'a Pilules Milburn pour le

MILBURN HEAR AND NERVE P...

Après en avoir pris q ai obtenu un merveilleu Je pèse maintenant livres là où au paravan jamais quatre-vingt-d Prix 50c. la boîte cl maciens ou marchands directement sur récepti Cie T. Milburn (limito onto, Ont.

**LA CAMPAGNE CANADIENNE**

La Campagne Canadi dans les principales libr de Montréal. On peut l de l'imprimerie du Mes Bordeaux, Montréal, au tes:

75 sous l'exemplaire b la poste.

\$8.00 la douzaine; \$40 Relié en toile, \$1.25 l Relié en cuir, \$1.50 l

édition illustrée, format \$1.50 l'exemplaire, 1 exemplaires.

LE FEUILLETON DU BULLETIN DE LA FERME No 8

## La Campagne canadienne

Publication exclusive, autorisée par l'auteur le R.-P.-ADELARD DUGRÉ, S. J.

## CHAPITRE TROISIÈME

## A LA MAISON

Et voici que, ce matin, à quarante-cinq ans d'âge, après plus de vingt ans d'absence, François revivait en partie cette scène de sa jeunesse. A côté de son père il regardait défilé les vaches.

—Tous de beaux animaux, disait Baptiste. Philippe veut des animaux de race. Tiens, vois-tu la grosse noire, près de l'appentis? Imagine-toi qu'il a donné trois cents piastres pour cette bête-là, et il prétend avoir fait un bon marché. Tu sais qu'il a toujours été calculeux, il l'est encore. Il écrit tout dans ses livres, des comptes à n'en plus finir, je n'y comprends rien... Le principal, c'est que ça marche, pas vrai?

—Bien sûr!

—Tiens, regarde celle-là qui passe. Ça vient de Johnny Maheux. Tu connais Johnny Maheux, de la Rivière-aux-Glaives? C'est un vieux cabaleur. Ces gens-là ont tout ce qu'ils veulent du gouvernement... Toujours est-il qu'il a pu procurer cette belle vache à Philippe.

Et Baptiste poursuivait son discours, que François approuvait d'un air attentif.

—Désiré, cria tout à coup le grand-père à un bout d'homme qui poursuivait les vaches, Désiré, va plus doucement. Jette-moi cette hart-là par terre! S'il n'a pas toujours un fouet à la main, celui-là!

## DES CRISES DU COTE DU COEUR

Mme R.-G. Hall, Bolton-Centre, P. Q., écrit: —"Il y a quelque temps j'ai eu du côté du cœur des mauvaises crises que j'ai attribuées à la nervosité. Après avoir essayé sans soulagement tout ce que j'avais pu m'imaginer, c'est alors qu'une de mes amies me persuada d'avoir une boîte de Pilules Milburn pour le Cœur et les Nerfs.



Après en avoir pris quelques boîtes j'en ai obtenu un merveilleux soulagement. Je pèse maintenant cent trente-cinq livres là où au paravant je ne dépassais jamais quatre-vingt-dix." Prix 50c. la boîte chez tous les pharmaciens ou marchands, ou par la poste directement sur réception du prix par la Cie T. Milburn (limitée), Dept. A, Toronto, Ont.

## LA CAMPAGNE CANADIENNE

La Campagne Canadienne est en vente dans les principales librairies de Québec et de Montréal. On peut l'obtenir directement de l'Imprimerie du Messager, 4260, rue de Bordeaux, Montréal, aux conditions suivantes:

75 sous l'exemplaire broché; 85 sous par la poste.

\$6.00 la douzaine; \$40.00 le cent.

Relié en toile, \$1.25 l'exemplaire.

Relié en cuir, \$1.50 l'exemplaire.

édition illustrée, format livre de prix:

\$1.50 l'exemplaire, \$10.00 pour 10 exemplaires.

Quand les animaux se furent tous engagés dans le chemin central: "Laisse, Désiré, reprit le vieillard sur un ton radouci, je vais aller fermer les barrières avec ton oncle... Tu n'es pas pressé? dit-il à François, je vais te faire voir quelque chose.

—Volontiers, dit François, qui ne demandait qu'à visiter.

—Seulement, tu n'as pas de chaussures. Tu as des souliers de fillette, c'est comme du papier de soie. Désiré, eurs vite chercher mes claques neuves des cabaneau, sous l'escalier. Apporte-les pour ton oncle, rapport à la rosée. Vite!"

Tandis qu'ils attendaient, Baptiste attira l'attention de François sur le potager où Léon travaillait. "Regarde un peu ce morveux-là, s'il a du beau tabac! Vois comme c'est feuillu, au mois de juillet!"

L'enfant accourut bientôt avec les caoutchoucs et les deux hommes s'engagèrent sur le chemin de ferme qui conduisait vers le coteau Sainte-Marguerite.

"La promenade sera un peu longue, dit Baptiste, mais ça te fera du bien. La marche t'ouvrira l'appétit. Les gens de ville, comme vous autres, ça mange toujours sans avoir faim, pas vrai? Tu te rappelles, quand tu revenais du collège? Au commencement des vacances tu ne mangeais pas, tu étais pâle. A la fin tu mangeais comme un homme et tu travaillais comme nous autres. Aussi, tu prenais des couleurs pendant ces deux mois-là, pas vrai?"

Et le vieillard se mit à rire de ces souvenirs lointains.

François jouissait souverainement d'entendre l'incessant bavardage du bonhomme, de le retrouver si pareil, avec son langage pittoresque, ses allures d'homme heureux et débordant de vie, son amour profond de la terre. Les promeneurs longeaient maintenant la prairie où Georges, le second fils de Philippe, fauchait le foin. Deux grands chevaux roux, à nez blanc, sveltes et vigoureux, traînaient à grandes enjambées la faucheuse mécanique. Dans les fermes voisines, chez Hector, chez Adolphe, deux frères de François, chez Bouchard, chez Camirand, son beau-frère, on voyait également circuler les faucheuses. Les chevaux n'émergeaient qu'à moitié pardessus les longs épis de mil. On entendait les commandements du faucheur et des claquements de fouet à travers le bruit de la ferraille. François se laissait griser par l'air pur, par l'odeur des foins coupés, par le grand soleil qui montait triomphant après s'être lentement dégagé des brumes du matin.

Quand la faucheuse de Georges fut proche:

"Certes, les beaux chevaux, dit-il. —Hein! fit Baptiste avec fierté, de belles bêtes! Le petit gâs les préfère pour faucher le foin parce qu'ils sont plus rapides. Pour la lieuse, on prend le gros; j'en avais un de ceux-là hier soir, pour aller vous chercher. Je les aime mieux, moi; ils sont plus tranquilles. Ils ne sont pas bien allants sur la voiture légère, mais, bateau! ça travaille bien! On ne dételle pas dans les cahots avec ces animaux-là, allez!"

François admirait les jolis chevaux qui, sans effort apparent, entraînaient la machine et scandaient rapidement

## LE THE "SALADA"

F 32

sans égal—servez-le de préférence.

leur marche de leur fine tête. Aux coins, ajouta-t-il, en étendant le bras." quand ils ralentissaient pour tourner, ils happaient gloutonnement des touffes de superbes juments et un poulain qui trottaient à ses côtés.

"Qu'en dis-tu? Hein! C'est de la belle étoffe! Pure canadienne enregistrée. Philippe a tous ses papiers. De bien resté le même! Je m'en doutais un peu, ajouta-t-il. C'est pour cela que je t'ai amené de ce côté-ci. Je vais te montrer du beau butin. Tiens, regarde,

(Suite à la page 266)

## Ménagères

Des tartes préparées avec les différentes Garnitures de Tartes "MEADOW-SWEET" font des desserts exquis et des plus économiques. Dans une boîte de 15 sous vous aurez assez de garniture-crèmeuse et riche—pour remplir 4 grosses tartes, et elles sont très faciles à préparer.

Le mode d'emploi est indiqué sur chaque boîte.

15¢ la boîte — suffisant pour 4 Tartes

Refusez toutes imitations

**Garniture de Tartes**  
(Pie Fillings)  
**"Meadow-Sweet"**

CITRON, ANANAS, FRAISES, FRAMBOISES, ORANGES, CERISES.  
Fabriqué Par Meadow-Sweet Cheese Mfg. Co. Limited, Montréal.

La plus digestible des sucreries

Les adultes, comme les enfants, aiment à savourer notre pur Sirop de Maïs à cause de son goût délicieux. Ce sirop est riche en éléments nutritifs et est facile à digérer. Les médecins le recommandent.

EDWARDSBURG

**CROWN BRAND**

SIROP DE MAÏS

The CANADA STARCH CO. LIMITED-MONTREAL C.B.10

These famous Buckeye Colony Brooders will save your Baby Chicks

PRIX REDUIT'S Aussi bas que

\$16.50 Un peu plus cher pour l'Ouest du Canada.



Leveuse à pétrole améliorée est le dernier cri en tant qu'efficacité. Rien ne peut être plus facile à opérer. Il suffit d'allumer le brûleur—cette allumée; il brûle uniformément. La Buckeye assure confort et chaleur vous à vos poussins sans aucun trac pour vous.

Équipé avec votre poulailler, jet de ces fameuses éleveuses—élevations—les nouvelles montrent aussi comment plus d'œufs, de plus gros. Tous ces précieux renseignements simplement pour avoir la tout de suite.

Springfield O.

à: Buckeye Incubator Co., St-Paul, Québec; Hector-L. Down Hdw Co., Winnipeg.

année 1927

Agriculture de Québec

9.00 à 9.30 a. m.

0.00 à 10.30 a. m.

1.30 à 12.00 a. m.

1.30 à 2.00 p. m.

3.00 à 3.30 p. m.

8.30 à 9.00 a. m.

00 à 11.30 a. m.

mis destinés à la monte'

mis obtenu pour 1926'

PAR LESSARD.

surveillance des Etalons

ur donner une cuillerée

morue par jour. L'ex-

taite à maintes reprises

**L'ACTUALITE aux CHAMPS**

**Conditions affectant le succès de l'inoculation des légumineuses**

L'inoculation permet souvent d'obtenir de bonnes récoltes là où sans elle on aurait complètement échoué; et cependant l'inoculation n'est qu'un facteur parmi beaucoup d'autres dans la production des légumineuses; c'est là un fait que l'on ne doit jamais perdre de vue. Les meilleures cultures ne valent rien si l'on ne fournit pas les autres conditions nécessaires à une bonne levée. Une récolte inoculée exige les mêmes soins dans la sélection de la semence que dans la préparation et l'ameublissement du sol une récolte non inoculée. Si les conditions de sol et de climat sont bonnes et que la récolte est bien soignée, alors on a de bonnes chances pour que l'inoculation réussisse.

Les insuccès dans l'inoculation peuvent être attribués à bien des causes différentes. Le Service de la bactériologie de la ferme expérimentale centrale à Ottawa recueille actuellement des renseignements sur ce point au moyen des rapports fournis par les cultivateurs employant des nitro-cultures. Sur les quelques centaines de rapports reçus pendant les années 1924, 25 et 26, 78 pour cent indiquaient que la récolte avait été avatagée par l'inoculation.

Dans un grand nombre de cas la raison pour les échecs apparents est que le sol était déjà inoculé. Les plantes traitées ou non traitées poussent aussi bien les unes que les autres dans un sol inoculé et les bactéries que l'on ajoute sont donc superflues.

Dans d'autres cas, cependant, lorsque les semences traitées ou non traitées, donnent une pauvre végétation, alors c'est parce que les conditions de sol ou de climat sont mauvaises. La sécheresse, le mauvais drainage, l'acidité du sol, sont les causes principales de l'échec des légumineuses, ces mauvaises conditions affectent aussi bien les bactéries que les plantes elles-mêmes. Il est souvent nécessaire de chauler et de drainer avant que l'on puisse établir une bonne récolte de légumineuses; l'amélioration résultant de ces amendements avatage la récolte non seulement directement mais aussi indirectement en stimulant les bactéries qui ramassent l'azote et qui ont ainsi une bien meilleure chance de survivre lorsqu'elles sont introduites dans le sol. Lorsqu'on chaulé un sol pour la culture des légumineuses, il est bien préférable d'ajouter la chaux longtemps avant les semailles, pour lui donner le temps nécessaire d'exercer son action sur le sol avant que l'on dépose des graines inoculées. L'emploi de chaux avec la semence traitée peut causer la destruction d'un grand nombre de bactéries de légumineuses.

La qualité inférieure de la semence peut aussi être la cause des échecs; la récolte est ainsi handicapée à partir du début

même. Dans les cas de ce genre le remède est tout indiqué. En considérant l'inoculation, il ne faut jamais oublier que les bactéries des légumineuses sont des choses vivantes et qu'elles n'ont pas toujours la force nécessaire pour surmonter les conditions qui leur sont contraires; qu'elles pourront beaucoup mieux remplir leurs fonctions utiles si les conditions de sol et de culture dans lesquelles elles sont placées sont en leur faveur.

A.-G. LOCHHEAD,  
Bactériologiste du Dominion.

**Pour les gens pressés**

—On dit le gouvernement fédéral désireux de proroger pour Pâques.

—Mgr André Casulo succède à Mgr Pietro di Maria, comme délégué-apostolique au Canada.

—La fièvre typhoïde diminue à Montréal. Près de deux mille cas ont été enregistrés jusqu'ici.

—Entre le 10 et le 15 mai, un aviateur français essaiera de voler sans arrêt de Paris à New-York.

—On vient de découvrir en France, un important dépôt de chalcite, minéral du précieux radium.

—On rapporte le roi Ferdinand de Roumanie à l'article de la mort, mais les dépeches à son sujet sont contradictoires.

—On attribue à une déviation du Gulf Stream la température exceptionnellement douce que nous avons en Canada ce printemps.

—Un Chinois que l'on croit fou a poignardé une fillette de 11 ans et blessé quatre hommes dans les rues de Toronto avant d'être appréhendé.

—Une insurrection formidable s'annonce contre le régime actuel au Mexique. Calles aura avant longtemps du fil à retordre. Il récoltera tôt ou tard ce qu'il a semé.

—Deux steamers sont venus en collision par un temps brumeux au large de Gibraltar. Dix minutes après l'un d'eux disparaissait sous les flots avec dix-huit hommes de son équipage.

—La grande Semaine approche. Rappelons-nous le prix payé par Jésus pour le rachat de l'humanité.

Rappelons-nous aussi que la chose qui importe le plus ce n'est pas de faire de l'argent, mais de sauver notre âme.

—La liste des martyrs mexicains s'allonge: un vieux prêtre que l'on avait attiré dans un guet-apens, sous prétexte de porter secours à un moribond, a été assassiné par des soldats du gouvernement de l'infâme Calles.

—La Législature de Québec a été prorogée vendredi avec le cérémonial ordinaire. Les derniers jours ont été assez mouvementés, les deux partis fourbissant évidemment leurs armes en vue des élections générales prochaines.

—Depuis un quart de siècle, les pertes par le feu dans le domaine rural, aux États-Unis, se sont élevées à la somme énorme de trois milliards deux cent cinquante millions de dollars, et sont dues pour les trois quarts à l'absence de paratonnerres, à l'usage de lampes défectueuses, de la pipe et de la cigarette.

—Le Conseil de ville de Québec, après une passe d'armes assez vive entre quelques échevins, décide de vendre aux enchères partie de l'ancien marché Jacques-Cartier. La chose n'est pas encore faite cependant. On dit que les adversaires du projet vont s'adresser aux tribunaux pour empêcher cette vente.

—Un syndicat anglo-canadien a des projets immenses pour le développement de la région du Lac St-Jean. Il s'agirait tout d'abord du parachèvement de la voie ferrée de ceinture, autour de la vaste nappe d'eau, puis d'un éperon au nord-ouest longeant la rivière Mistassini, avec destination finale au lac Chibougamou, voire la Baie James. On prétend hâter ainsi la mise en exploitation de la zone minérale qu'on dit exister en ces parages, et en même temps faciliter le transport, l'année durant, de la pulpe et du bois en grume.

—Les gens de Huntington ont donné ce que les Anglais appellent un "send-off" à Monsieur W. F. Stephens, qui vient d'accepter l'importante position de secré-

**Toiture de meilleure valeur!**

La toiture améliorée  
**"CORRO-CRIMP" PEDLAR**

conquiert une vogue rapide auprès de ceux qui se servent de fer gaufré, à cause de sa plus grande durabilité, de sa facilité de pose, de ses joints latéraux superposés spéciaux et de son prix. Fabriquée suivant les devis "Standard Council", elle est fortement galvanisée. Les deux replis latéraux ont deux fois la profondeur des gaufrages (voir le dessin) et s'ajustent sur une volige en bois spéciale. Absolument à l'épreuve des intempéries. C'est une caractéristique Pedlar exclusive. Envoyez-nous les dimensions de votre bâtisse et nous vous donnerons un estimé de la toiture qu'il vous faut.

**PRODUITS PARFAITS PEDLAR**

The Pedlar People Limited. Bureau principal: Oshawa  
Succursales: Halifax, Saint-Jean, Québec, Montréal, Ottawa, Toronto, London, Winnipeg, Vancouver.

taire du Conseil National d'Industrie Laitière. Pas moins de 200 personnes ont participé à cette fête d'adieu, pour témoigner à M. Stephens leur estime et lui présenter leurs souhaits de succès dans sa nouvelle carrière. Le maire, M. O'Connor présidait. Il y eut présentation de cadeaux-souvenir par le Président de la Chambre de Commerce et par le Président de l'Association des Eleveurs d'Ayrshire, dont M. Stephens était le secrétaire. Des cadeaux furent aussi présentés à Madame et Mademoiselle Stephens.

Tout ému par ces témoignages de reconnaissance pour les services rendus, M. Stephens a su trouver des accents émouvants pour dire le regret qu'il avait de quitter Huntington et d'aussi sincères amis, mais il espère pouvoir, sur le champ plus vaste qu'il est appelé à exercer ses activités, pouvoir rendre de plus grands services à la classe agricole en général, et particulièrement à l'industrie laitière. Madame et Mademoiselle Stephens trouvèrent aussi des mots charmants pour dire leurs remerciements.

**UN PRÊTRE, L'ABBÉ HAMON (Curté de Vaumoz, France), possède le moyen radical de guérir: DIABÈTE, ALBUMINE, CŒUR, REINS, FOIE, ESTOMAC, RHUMATISME, BRONCHES et toutes les maladies chroniques réputées incurables.**

AUCUN RÉGIME - - - - - RIEN QUE DES PLANTES

Brochure explicative et très intéressante, français ou anglais, gratis et franco sur demande. Adressez-

**LABORATOIRES BOTANIQUES ET MARINS**  
430, rue St-Pierre - - - - - Montréal.

**Nitrate de Soude**

augmenta sa récolte de  
**16 MINOTS de PLUS à l'ACRE**

CE cultivateur de Woodbridge, Ont., a obtenu 40½ minots de blé d'automne par acre d'une partie d'un champ engraisé au Nitrate de Soude, tandis qu'il récolta seulement 24½ minots d'une partie du même champ non engraisé—un gain de 16½ minots par acre! Une preuve frappante n'est-ce pas que ce fertilisant venant du lointain Chili constitue "un engrais absolument merveilleux". Non seulement les champs, mais les cultures de jardins et de vergers fleurissent d'une façon étonnante lorsqu'engraisés avec le Nitrate de Soude—parce que ce fertilisant leur fournit l'azote—leur nourriture essentielle, sous une forme immédiatement assimilable. Pourquoi ne pas vous assurer une augmentation de minots de grain, des paniers de fruits et de légumes extra de votre terre, cette année? Ecrivez pour avoir nos brochures gratuites vous renseignant parfaitement sur le Nitrate de Soude, spécifiant quels genres de cultures vous faites. Préparez-vous dès à présent pour une abondante récolte.

The Chilean Nitrate Committee (B. Leslie Emslie, Directeur)  
757 Edifice Reford, Toronto (2) 37

**Cultivateurs faites de l'argent sur vos terrains incultes**

**RENARDS ARGENTÉS BEETZ LTD.**

Les meilleurs sur le marché. Ils ont une réputation mondiale. Sommes les pionniers en cet élevage, 34 années d'expérience. A vendre couples de renards noirs argentés parfaits sous tous rapports. Tous sont enregistrés au "CANADIAN NATIONAL LIVE STOCK RECORD" à Ottawa. N'achetez que des renards de toute première qualité, ils vous coûteront moins cher que des renards médiocres que l'on offre beaucoup sur le marché à de bas prix.

Nos prix défont toute concurrence vu la qualité de nos sujets. De plus, nous tenons nos pratiques au courant des soins et nourriture à donner, pendant une année entière, ce qui est un gage de réussite certaine pour elles puisqu'elles profitent alors de nos 34 années d'expérience. Toutes nos bêtes offertes ont une très belle fourrure, sont parfaitement développées et sont très prolifiques. Nous pouvons, aussi garder vos couples en pension dans nos ranchs si vous le désirez.

N'achetez pas sans nous avoir écrit. Venez visiter nos ranchs. Johan Beetz,  
54 Blvd. St-Germain, St-Laurent près de Montréal.

**Contusions**

Ayez recours au Minard—remède incomparable qui soulage la douleur, diminue l'inflammation, guérit rapidement.

**LINIMENT TRIOMPHE DE LA DOULEUR MINARD**

**LE BULLETIN D**

**SAVE THE HORSE**

**SAUV LE**

Met fin à la gent vous est vaille, pas de avec succès de parvin, jarret juillé, courbe, mités de l'épaule, de la jambe en toujours une bouteille à Le gros livre GRATUIT remène la maladie et vous d avec succès par un demi-mil chevaux. Le livre, specimen du vétérinaire, LE TOUT aujourd'hui. TROY C Dépt. 000

The NEW SAVE-HORSE BOOK FREE

La plupart d Sauvages-les pditions directe ceptez pas de comparable à S

**BARDE D'AMIA**

**"LACHI**

AUJOURD'HU

DEMAIN

**LAMBRIS et**

Les bardeaux d'a chime" sont fabriq du feu, de l'eau, et Vingt ans d'exp la ligne. Aussi papiers de de toutes sortes. Distributeur de Cir Demandez nos pri

**La Cie Manuf d'Amia**

78 rue St-Pierre

Si vous avez des porte quoi à vendre votre temps à chercher une petite annonce de la Ferme". C'est in

**POUR VO LES Constit**

**LES DRÈCHES LA MELCHERS COMPANY**

**ONT UNE VALE ALIMENTAIRE EXCEPTIONNEL**

**POUR BOEUF, ET PORCS.**

Par quan

Pour t

**MELCHEI**

Bureau: 263 rue MONTRI

7 AVRIL 1927

aleur!

PEDLAR

de ceux qui se plus grande durée joints latéraux Fabriqués su- elle est forte- atéraux ont deux voir le dessin) et péciale. Absolu- C'est une carac- votre bâtisse et e la toiture qu'il

PEDLAR

al: Oshawa

awa, Toronto,

ces témoignages de re- r les services rendus, u trouver des accents ire le regret qu'il avait don et d'aussi sincères e pouvoir, sur le champ st appelé à exercer ses rendre de plus grands : agricole en général, et l'industrie laitière. Mademoiselle Stephens es mots charmants pour eciements.

N (Cuit de Vaumois, France), ir: **DIABÈTE, S. FOIE, ESTO- NCHES** et toutes incurables.

QUE DES PLANTES français ou anglais, Adressez

ES ET MARINS - Montréal.

oude

te de S à l'ACRE

Ont., a obtenu 40½ cre d'une partie d'un e, tandis qu'il récolta du même champ non par acre! Une preuve ant venant du lointain ent merveilleux". es cultures de jardins étonnante lorsqu'en- arce que ce fertilisant essentielle, sous une

ne augmentation de s et de légumes extra e pour avoir nos bof- parfaitement sur le nres de cultures vous t pour une abondante

slie Emslie, Directeur Toronto (2) 37

rrains incultes

LTD.

Sommes les pionniers ds noirs argentés par- N NATIONAL LIVE uite première qualité, offre beaucoup sur le

De plus, nous tenons ant une année entière, offrent alors de nos 34 fourures, sont parfaite- i garder vos couples en

anchs. Johan Beetz,



**SAUVEGARDEZ-LE-CHEVAL**

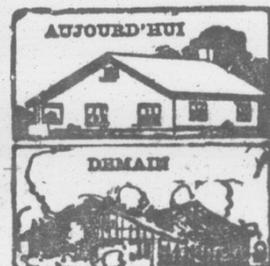
Met fin à la boiterie ou votre argent vous est remis. Le cheval travaille, — pas de temps perdu. Employé avec succès depuis 34 ans, contre l'éparvin, jarret juillé, courbe, surcs, et toutes infirmités de l'épaulé, de la jambe ou du pied. Gardez-en toujours une bouteille à la main. Le gros livre **GRATUIT** — illustré — localise clairement la maladie et vous dit quoi faire. Employé avec succès par un demi-million de propriétaires de chevaux. Le livre, spécimen de la garantie, conseils du vétérinaire, **LE TOUT GRATUIT!** Ecrivez aujourd'hui. **TROY CHEMICAL CO.** Dépt. 000 517 rue Crawford, Toronto, Ont.

La plupart des marchands vendent Sauvegardez-le-Cheval, ou nous l'expéditions directement port payé. N'acceptez pas de substitut; rien n'est comparable à Sauvegardez-le-Cheval.

THE NEW SAVE-HORSE BOOK FREE

**BARDEAUX D'AMIANTE**

"LACHINE"



**LAMBRIS et TOITURES**

Les bardeaux d'amiante "Lachine" sont fabriqués à l'épreuve du feu, de l'eau, etc.

Vingt ans d'expérience dans la ligne.

Aussi papiers de construction de toutes sortes.

Distributeur de Ciment National

Demandez nos prix et brochure

**La Cie Manufacturière d'Amiante**

78 rue St-Pierre - Tél: 2-7663

Si vous avez des animaux ou n'importe quoi à vendre, ne perdez pas votre temps à chercher un acheteur. Mettez une petite annonce dans le "Bulletin de la Ferme". C'est infallible.

**POUR VOS ANIMAUX, LES DRÊCHES DE DISTILLERIE Constituent l'unité nutritive au plus bas prix.**

LES DRÊCHES DE LA MELCHERS DISTILLERY COMPANY—

ONT UNE VALEUR ALIMENTAIRE EXCEPTIONNELLE

POUR BOEUF, VACHES ET PORCS.

Par quantité de chars; mis en sacs d'environ 100 livres.

Pour tous autres renseignements et prix s'adresser

**MELCHERS DISTILLERY Co., Limited**

Bureau: 263 rue St-Jacques, MONTRÉAL.

Distillerie: BERTHIERVILLE, P. Q.

**Le rendez-vous des éleveurs**

**Culture payante.**—La luzerne devient de plus en plus populaire. Nous avons, l'an dernier exporté 60,000 boisseaux de graine de luzerne. C'est l'une des cultures les plus profitables.

**Elevage du mouton pour le marché.**—Voici les avis que donne Pierre Beaulac, un connaisseur, à ceux qui veulent élever des agneaux pour le marché: 1. bon bélier de race pure à la tête du troupeau; 2. amputation des queues; 3. castration de tous les sujets mâles.

**Une extravagance.**—Des moutons trouvent leur nourriture au sommet des arbres, voilà une affir-



M. W.-F. Stephen, l'actif secrétaire de l'Association des Eleveurs d'Ayrshire, qui a démissionné comme tel pour accepter le poste de secrétaire du Conseil canadien de l'Industrie Laitière.

La démission de M. Stephen est sans doute une perte sensible pour les Eleveurs d'Ayrshires, mais d'un autre côté, sur le champ plus vaste de ses nouvelles activités, M. Stephen pourra rendre de plus grands services encore à la classe agricole en général. C'est pourquoi, tout en sympathisant avec nos amis les Eleveurs d'Ayrshire, nous ne pouvons que féliciter M. Stephen d'une nomination qui lui permettra de donner plus d'essor aux remarquables talents d'organisateur dont il est doué.

**La Meilleure Chaudière à Lait Jamais Offerte**

Nous fabriquons les Chaudières à Lait SMP spécialement pour ceux qui sont fatigués d'acheter continuellement de nouvelles chaudières à lait. Elles sont faites d'épais fer-blanc très bien poli et sont pourvues d'un fond et d'une anse solides. Leur fabrication est soignée jusque dans ses moindres détails. En achetant des Chaudières à Lait SMP et autres accessoires de laiterie de la même marque, vous obtenez pleine valeur pour votre argent. Fabriquées par



THE SHEET METAL PRODUCTS CO. LIMITED MONTREAL TORONTO EDMONTON VANCOUVER WINNIPEG CALGARY

**Chaudières à Lait et Accessoires de Laiterie SMP**

matation que plusieurs trouveront bien extravagante, et pourtant elle est véridique. Cela se passe aux antipodes, où le monde marche la tête en bas, disant un peu ferré en physique terrestre. En Australie il y a de grandes étendues couvertes de fougères qui mesurent jusqu'à tren-

te pieds de hauteur. En temps de sécheresse, quand le pâturage est brûlé par le soleil, on abat, en lançant sur elle un tracteur Ford-son, ces fougères dont les moutons dévorent ensuite les feuilles. Voilà sûrement une manière d'utiliser les autos Ford à laquelle les Canadiens ne sont pas habitués.

**Se paient d'eux-mêmes**

Vous ne dépensez pas d'argent. Vous faites le meilleur placement de votre vie. Aucune autre dépense pour votre ferme ne vous rapportera de plus gros profits. Les abreuvoirs automatiques Louden possèdent plusieurs améliorations brevetées qui les placent dans une classe spéciale à eux. Ecrivez pour avoir nos prix réduits fort intéressants.

LOUDEN MACHINERY Co OF CANADA Limited 45 rue Crimes, Guelph, Ontario



**BROCHURE TRAITANT DE L'INSTALLATION DES ETABLES GRATIS!** **UNE MINÉ DE RENSEIGNEMENTS 104 PAGES** **Vous dit comment retirer de plus gros profits de vos animaux**

**EXPLIQUE LA GALVANISATION "A CHAUD"**

Tout cultivateur trouvera intérêt et profit à lire votre brochure de 104 pages traitant de l'installation des étables. Elles contiennent une mine de renseignements pratiques pour celui qui désire retirer le maximum de profits de ses étables et de ses animaux. Elle contient des douzaines de tracés bleus d'installations d'étables éprouvées. Tout y est décrit dans un style simple et à la portée de tous.



**LA GALVANISATION A CHAUD FAIT DURER PLUS LONGTEMPS**

Il ne nous servirait à rien d'employer les meilleurs matériaux pour la fabrication des installations d'étables "Toronto" si nous ne les protégeons pas contre leur plus grand ennemi — la rouille. La galvanisation ordinaire n'est pas suffisante. Dans la galvanisation "à chaud", les tubes et les autres matériaux sont plongés dans un bain de zinc pur fondu à une haute température. Le métal se dilate et le zinc fondu pénètre dans les pores mêmes du métal à l'intérieur comme à l'extérieur, rendant ainsi les installations d'étable Toronto à l'épreuve de la rouille et leur assurant plus longue durée.



L'installation d'étable "Toronto" comprend les stalles, enclos à taureaux, abreuvoirs et portes litères.

ONTARIO WIND ENGINE & PUMP Co. Limited Dept. 253M, 12 rue St-Antoine, Montréal.

**L'INSTALLATION D'ETABLE Resiste a la rouille parce qu'elle est GALVANISEE "A CHAUD"**

**LE CHEZ-NOUS du MARAICHER**

**La culture du Melon**

Par P. ATHANASE o. c., professeur de Culture Maraîchère à l'I. A. O.

Pour donner une idée de l'importance de la culture du melon aux Etats-Unis, je cite le Bulletin de Washington par M. R. Beattie. En 1925, dans les huit principaux Etats où cette culture est le plus développée, 82,000 acres de terre étaient consacrées à la culture du melon. La récolte a été d'environ 32,000 chars qui ont rapporté \$12,000,000. La saison chaude étant beaucoup plus longue aux Etats-Unis que chez nous, nous ne pouvons prétendre rivaliser avec nos voisins. Cependant, avec la chaleur artificielle, et notre sol de montagnes, nous pouvons produire un melon d'aussi bonne qualité, sinon meilleure, que celui qui est cultivé aux Etats-Unis. Le melon de Montréal ne jouit-il pas d'une grande renommée aux E. U.?

**Sols**

Le melon peut être cultivé sur une grande variété de sols, mais là où la précocité est un facteur important, — comme c'est le cas dans nos régions du nord, — une terre sablonneuse, chaude, bien drainée, est considérée comme la meilleure.

**Engrais**

Le fumier de ferme est le plus généralement employé dans la culture des melons. Plusieurs producteurs considèrent même qu'on ne peut les cultiver avec succès sans lui. Sans être aussi explicite, je dis qu'on doit en mettre suffisamment pour fournir à la terre une bonne quantité d'humus; mais lorsque cet élément est en quantité suffisante, un apport d'engrais chimiques peut présenter ses avantages. Un mélange d'engrais contenant: 3 à 4% d'azote, 8 à 10% d'acide phosphorique, et 4 à 6% de potasse, constitue

un engrais convenable. La quantité peut varier de 400 à 1200 lbs. à l'arpent; suivant l'état du sol, et la nature des récoltes qui ont précédé, chacun des éléments ci-dessus mentionnés, peut également varier. Ainsi, une terre sablonneuse est généralement pauvre en potasse, il faudra augmenter la proportion de cet élément. Un sol qui a produit des légumineuses les années précédentes est assez bien pourvu d'azote, on pourra se dispenser d'engrais fortement azotés. Le nitrate de soude, un engrais très actif, produit de bons effets au commencement de la végétation. Une couple d'applications autour des plants, à la portée des racines, stimulent et facilitent le développement de la plante; mais à la fin de la végétation, le nitrate de soude nuit à la qualité des fruits.

**Variétés**

Comme je suis sur ce sujet plus particulièrement intéressé, on m'excusera d'emprunter les paroles d'un expert en horticulture, M. G. Billaut, du Service Provincial d'Horticulture qui écrivait, dans le No. du 12 août 1926, du "Bulletin de la Ferme":

"On cultive les variétés Hackensack, Tip Top, Paul Rose, qui donnent des résultats plus ou moins bons suivant les années. Mais les deux principales variétés à recommander sont le melon musqué de Montréal et le melon d'Oka. Ce dernier n'étant sur le marché que depuis quelques années, il y a déjà pris la première place; c'est la variété commerciale tout indiquée pour le spécialiste, et c'est le melon que l'on doit rencontrer dans les jardins, petits ou grands; facile de culture, rustique, excessivement productif, et d'une saveur exquise, ce melon mérite d'être plus connu et plus cultivé, car il est en grande demande sur le marché.

"Quant au melon musqué de Montréal, sa réputation n'est plus à faire. Malheureusement, sa culture est assez difficile et n'est pratiquée que par quelques spécialistes qui la réussissent très bien, puisque, chez eux, il n'est pas rare de trouver des fruits de 20 à 25 livres et même quelquefois plus".

**Semis**

Cinq ou six semaines avant la plantation, on sème en serre ou sur couches, chaque graine à environ 2 pouces de distance. Quand les deux premières feuilles apparaissent au-dessus des cotylédons ou feuilles séminales, c'est le moment de repiquer; plus tard, la reprise deviendrait difficile. On repique dans des petits pots de 3 pcs. ou encore pour une petite culture, sur des mottes de gazon de 5 à 6 pouces carrés, un plant par pot ou un plant par motte. On pratique sur l'envers de la motte un trou de grandeur suffisante pour y déposer le plant avec un peu de terre, et on dispose ces mottes ou les pots, dans la couche où ils peuvent demeurer encore 15 à 20 jours.

J'ai dit un plant par pot et un plant par motte. Je sais qu'il y a encore beaucoup de cultivateurs de melons qui sèment une dizaine de graines dans un pot, pour ne garder ensuite que 3 ou 4 des plus beaux plants ou qui repiquent 3 ou 4 plantes dans un pot plus grand pour planter ensuite le tout sur une espèce de butte. L'inconvénient de cette méthode est que

les rameaux de ces différents plants se croisent, s'enchevêtrent au point de rendre impossible une taille raisonnée et complète, qui cependant est bien importante.

**Plantation**

Dans la culture des primeurs, on plante sur couches sourdes (couches installées dans la terre); on y dispose les plants de façon à perdre le moins de terrain possible tout en assurant une bonne végétation, jusqu'au moment où on enlève boîtes et châssis, orsque les chaleurs seront constantes. Dans la culture plus tardive, on plante à 3 pieds et demi de distance sur un BILLON. Ce BILLON se compose d'une fosse remplie de fumier, lequel fumier est recouvert de six pouces de bonne terre. La distance entre les billons est de 15 pcs. Si on dispose de quelques cloches ou de petits cadres vitrés, on en place un sur chaque plant pour le préserver des ventes froids et nuits froides.

(Suite à la page 255)

**Soulagez le MAL de DOS**



**Le "Bulletin de la Ferme"**

Rédaction et Administration  
111, Côte de la Montagne, (Edifice Morin)  
Revue publiée par le "Bulletin de la Ferme" Ltd.  
Imprimée par "Le Soleil" Ltée.  
Téléphone, 2-4297. • • • Case Postale 129

**RAPPORTS TÉLÉGRAPHIQUES OFFICIELS SUR LES MARCHÉS DE:**

LE 31 MARS 1927.

**MONTREAL.**

Arrivages de pommes de terre, entrepôt considérable principalement de Québec, avec une tendance moins ferme pour le marché.

Pommes en baril, qualité ordinaire, prix moins fermes.	
Pommes en caisse, soutenu.	
Oignons, soutenu.	
Légumes frais, en abondance, bonne demande, marché soutenu.	
Pommes de terre de l'I. P. E., blanches, 90 lbs. Canada "A".....	\$ 1.75
Pommes de terre du N. B., blanches, 80 lbs. Canada "A".....	\$1.40 à 1.60
Pommes de terre de Québec, blanches, 80 lbs. Canada "A".....	1.20 à 1.35
Oignons rouges, échantillon, 70 lbs.....	2.00 à 2.50
Oignons rouges, d'Ont., régulier, qt.....	3.00 à 3.50
Oignons jaunes, échantillon, qt.....	2.50 à 3.00

**Importés:**

Oignons rouges, qt.....	3.00 à 3.50
Oignons espagnols, caisse, beaux.....	3.50 à 4.00
Laitue Iceberg, cageot.....	4.25 à 4.75
Epinards, panier.....	1.50 à 1.75
Carottes, betteraves, nouveau panier.....	2.00 à 2.25
Céleri de Californie, cageot.....	7.00 à 8.50
Céleri de Floride, cageot.....	3.50 à 4.00
Tomates, panier No 1.....	2.75 à 3.50
Choux, nouveau varil.....	2.50 à 4.00
Choux-fleurs, régulier.....	3.25 à 3.75
Asperges de Californie, botte d'une doz.....	9.50 à 10.50
Asperges Georgie, botte d'une doz.....	5.00 à 6.00
Concombres, cageot de 5 doz.....	14.00

**Prix d'ancien:**

Céleri, cageot de dimensions variées.....	.95 à 3.25
Céleri de Californie, cageot.....	3.00
Carottes, panier.....	1.30
Oignons espagnols, caisse, conditions mélangées.....	2.25 à 3.10
Oignons rouges, régulier, qt.....	1.15
Laitue Iceberg, cageot.....	1.25 à 1.40

**Arrivages de wagons du 23 au 30 inclusivement:**

N. B., 2 de pommes de terre.  
Québec, 53 de pommes de terre.  
Ontario, 5 de pommes.

**Importés:**

9 de pommes, 2 d'épinards, 5 de choux, 5 de laitue, 27 de tomates, 15 de céleri, 2 de choux-fleurs, 6 de légumes mélangés, 62 d'oranges, 7 de pamplemousses, 4 de citrons, 27 de bananes, 1 d'ananas, 4 de coco.

**QUEBEC.**

Commerce, passable à bon.	
Température douce.	
Marché de pommes de terre, incertain avec prix plus bas.	
Pommes de terre de Québec, blanches, Canada "A", qt.....	1.40
Pommes de terre de Québec, blanches, Canada "B", qt.....	1.30
Oignons d'Ont., Red Globe, régulier, qt.....	4.50
Oignons jaunes, échantillon, qt.....	3.50 à 3.75

**Importés:**

Oignons espagnols, cageot de choix.....	5.50
Oignons espagnols, demi-cageot.....	3.00
Tomates mexicaines, panier.....	4.25
Tomates de Floride, cageot de 6 paniers de choix.....	6.00
Tomates de Floride, cageot de 6 paniers, beaux.....	5.00
Laitue de Boston, cageot.....	5.00
Céleri de Floride, cageot.....	4.50
Choux-fleurs, cageot, beaux.....	4.25
Fraises, chopine.....	.30
Choux nouveaux, cageot.....	4.50
Carottes et betteraves nouvelles, panier d'un boisseau.....	2.50
Patates sucrées, panier.....	3.00

**Arrivages de wagons du 24 au 30 inclusivement:**

Québec, 1 de pommes de terre,  
Ontario, 1 de pommes, panier d'un boisseau.

**Importés:**

4 d'oranges, 3 de bananes, 2 de tomates.

J. H. L.



LES fermiers qui cultivent en vue de faire de l'argent ont les Spramotors en très haute estime. Ils savent que la qualité aussi bien que l'efficacité de cette ligne bien connue, offre une supériorité bien marquée sur toutes les autres lignes d'appareils à arrosage. Quatre-vingt-dix pour cent de tous les havresacs en usage pour arroser les vergers sont de cette ligne de machines. Fabriqués en trois grandeurs. Manufacturés par la seule firme canadienne, fabriquant exclusivement des machines pour arroser.

Ecrivez pour avoir brochure, etc.  
**THE SPRAMOTOR COMPANY**  
32 rue King London, Ont.



**Maximum de profits**

Aux jardins, aux champs, à l'étable, à la basse-cour en lisant "LA PROSPECTIVE A LA CAMPAGNE" 10ème année, 36 pages, gros tirage en France qui indique les procédés les plus rationnels. Envoyez \$1.00 pour un abonnement un an, à M. Lemaire directeur, 103 Blvd Magenta, Paris, France, qui vous remboursera cette somme par l'envoi gratis de 6 paquets de graines fleurs sur choix.

**La culture**

(Suite de

Ta

De nombreuses élevées au sujet de la taille. ont contesté l'utilité de la taille, disant que le grain compensait pas le qu'elle occasionne. la saison chaude cherche l'uniformité moyenne grosseur n'y a pas lieu de la saison est cour gros melons de bo rissent avant les taille est indispen

Une des causes ne produit pas to c'est qu'on a fait ment, comme c'est les plantations en plants. Les deux forment la charpe pliquent assez faci sième, la plus impo les fruits, devient tation en buttes d fait sans inconvéi combes qu'on ne les melons, c'est u devrait mettre de toujours qu'un seu J'ai mentionné ème tailles; voici re.

1ÈRE TAILLE: C plant au dessus des les, sans compter le cotylédons, se ga mager les bourge sur l'aisselle de c cette taille avant que le plant est er

2ÈME TAILLE: L tête a pour effet d deux bourgeons la mière taille en au coupe après 6 ou deuxième taille.

3ÈME TAILLE: d'accès aux bout geons à l'aisselle bras se développe de branches laté fruits. Lorsque noués; c'est-à-dire on choisit les fru der, un sur chaq plante pour les p pour les variétés 4 et même davan fruits. Tous les pitoyablement co qui portent les deux feuilles pass branches sont co feuilles. S'il pou collet de la plan plus tôt. Une se la 3ème taille, il pour enlever les peuvent encore s les têtes de peti chent à se dévelo rants doivent ét trop courts, car sez abondant es bon développeme

Lorsque les fru tié de leur gros les empêcher de la terre en glis deau, une plan châssis de couch facile dans les l'est moins dans précaution est h qui mûrissent en la terre est fraîche

**La culture du melon**

(Suite de la page 264)

**Tailles**

De nombreuses discussions se sont élevées au sujet de l'utilité ou nécessité de la taille. De graves professeurs ont contesté l'utilité de la taille, en disant que le grain obtenu grâce à elle ne compensait pas le surcroît de travail qu'elle occasionne. Aux Etats-Unis, où la saison chaude est longue, où l'on cherche l'uniformité dans les fruits de moyenne grosseur ou même petits, il n'y a pas lieu de tailler; mais ici, où la saison est courte, pour produire de gros melons de bonne qualité qui mûrissent avant les gelées d'automne, la taille est indispensable.

Une des causes faisant que la taille ne produit pas tous les effets voulus, c'est qu'on la fait mal, ou incomplètement, comme c'est toujours le cas dans les plantations en buttes de plusieurs plants. Les deux premières tailles, qui forment la charpente de la plante s'appliquent assez facilement, mais la troisième, la plus importante, qui porte sur les fruits, devient impossible. La plantation en buttes de plusieurs plants se fait sans inconvénients pour les concombres qu'on ne taille pas, mais pour les melons, c'est une pratique que l'on devrait mettre de côté pour ne planter toujours qu'un seul plant.

J'ai mentionné la 1ère, la 2ème et la 3ème tailles; voici comment on les opère.

**1ÈRE TAILLE:** Consiste à ÉTÉTER le plant au dessus des deux premières feuilles, sans compter les feuilles séminales ou cotylédons, se gardant bien d'endommager les bourgeons qui se trouvent sur l'aisselle de ces feuilles. On opère cette taille avant la plantation, alors que le plant est encore en pot.

**2ÈME TAILLE:** La suppression de la tête a pour effet de faire développer les deux bourgeons laissés lors de la première taille en autant de bras que l'on coupe après 6 ou 7 feuilles, c'est la deuxième taille.

**3ÈME TAILLE:** La sève n'ayant plus d'accès aux bouts des bras, les bourgeons à l'aisselle de chaque feuille des bras se développent et forment autant de branches latérales qui portent les fruits. Lorsque les fruits sont bien noués, c'est-à-dire gros comme un œuf, on choisit les fruits que l'on veut garder, un sur chaque bras, soit deux par plante pour les grosses variétés, trois pour les variétés de moyenne grosseur, 4 et même davantage pour des petits fruits. Tous les autres fruits sont impitoyablement coupés. Les branches qui portent les fruits sont coupées à deux feuilles passé le fruit. Les autres branches sont coupées après 5 ou 6 feuilles. S'il pousse des gourmands au collet de la plante, on les enlève au plus tôt. Une semaine après avoir fait la 3ème taille, il est bon de repasser pour enlever les nouveaux fruits qui peuvent encore se former, et arrêter les têtes de petits courants qui cherchent à se développer. Tous les courants doivent être arrêtés, mais pas trop courts, car un beau feuillage assez abondant est important pour le bon développement des fruits.

Lorsque les fruits ont atteint la moitié de leur grosseur, on conseille de les empêcher de venir en contact avec la terre en glissant dessous un bardeau, une planchette, un verre de châssis de couche, etc. La chose est facile dans les petites cultures, elle l'est moins dans les grandes. Cette précaution est bonne pour les fruits qui mûrissent en septembre, alors que la terre est fraîche et humide, mais pour

les melons qui mûrissent en juillet et août, il semble que les fruits se développent mieux ayant contact avec le sol. Vers la fin de la végétation, il est bon de tourner un peu les fruits à deux ou trois reprises afin d'obtenir une maturité et une saveur uniforme. Sans cette précaution il arrivent souvent que la partie exposée au soleil est excellente, tandis que celle qui a toujours reposé sur la terre n'a aucune saveur.

**Insectes et maladies**

Heureusement nous ne souffrons pas d'une façon extraordinaire des insectes et des maladies. Nous n'avons pour ainsi dire à lutter que contre la galéruque (barbeau barré), cet insecte dévore les feuilles. Mais son principal rôle, quoique plus obscur, est de propager les maladies, surtout la maladie bactérienne appelée flétrissure des feuilles, qui se manifeste dans la dernière période de la végétation. Heureusement nous avons un remède qui combat efficacement les deux à la fois, c'est la bouillie bordelaise empoisonnée, composée ainsi:

- 12 1/2% de sulfate de cuivre.
- 80% de chaux hydratée.
- 7 1/2% d'arséniate de chaux.

On commence à en faire l'application dès que le barbeau se montre, et on continue tous les quinze jours jusqu'en septembre; on tient ainsi en échec le barbeau et la fameuse maladie de la flétrissure des feuilles qui, en tuant la

plante, empêche les fruits d'atteindre le volume et la saveur qu'ils devraient avoir régulièrement.

**Gratis aux victimes de l'asthme**

Essai gratuit d'une méthode dont tout le monde peut se servir sans malaise ni perte de temps

Nous avons une méthode pour contrôler l'asthme et nous voulons vous la faire essayer à nos frais. Que votre cas dure depuis longtemps ou depuis peu, qu'il se présente sous forme d'asthme chronique ou occasionnelle vous devriez faire venir un essai gratuit de notre méthode. Quel que soit le climat où vous vivez, peu importe votre âge ou votre occupation, si vous souffrez de l'asthme notre méthode ne devrait pas tarder à vous soulager.

Nous désirons surtout l'envoyer à ceux qui sont apparemment dans des cas désespérés où toutes les formes d'aspirations, douches, préparations d'opium fumées, "boucanes patentées", etc., ont échoué. Nous voulons démontrer à nos frais à tout le monde que notre méthode est destinée à mettre fin une fois et pour toujours à toutes les difficultés de la respiration, sifflements et à tous ces paroxysmes terribles.

Cette offre gratuite est trop importante pour la négliger un seul jour. Écrivez tout de suite et commencez en suite la méthode sur-le-champ. N'envoyez pas d'argent. Adressez simplement le coupon ci-contre, et dès-à-jour'hui—vous n'avez pas même à payer le port.

**COUPON D'ESSAI GRATUIT**

FRONTIER ASTHMA CO., 1279E Edifice Frontier, 402 rue Niagara, Buffalo, N.-Y.

Prête d'envoyer un essai gratuit de votre méthode à

.....  
 .....  
 .....

**Cueillette**

On est porté à cueillir les melons trop tôt; c'est là une cause de bien des mécomptes (qualité inférieure). En général, le melon devient tout-à-fait mûr après la cueillette; mais avant qu'on le sépare de la plante, il doit toujours montrer quelques-uns des signes de maturité que voici: arôme très prononcé, légers changements de couleur dans l'écorce, le pédoncule devient cerné, il semble se détacher; la partie opposée au pédoncule se ramollit et cède à la pression du pouce. Alors, on cueille le fruit en coupant la tige, et on l'expose à une température douce où il achève de mûrir.

**Marché**

Pour le melon, encore mieux que pour les concombres, le marché de Montréal nous est tout grand ouvert. Notre grand tort est que nous ne faisons pas assez de primeurs. Nous n'avons pas de melons mûrs à fournir au consommateur alors que ces fruits sont en grande demande pendant les chaleurs de juillet et d'août; à peu près tous les melons qui se consomment en juin et juillet et une partie du mois d'août, nous viennent de l'extérieur. Toute notre production arrive en septembre, de là encombrement et baisse des prix.

«REVUE de (V.I.O.A.)»

Lisez le Bulletin de la Ferme

**de DOS**  
**DODD'S KIDNEY PILLS**  
 ALL KIDNEY DISEASES  
 RHEUMATISM  
 BRIGHT'S DISEASE  
 DIABETES  
 GRAVEL  
 NEURALGIA  
 MIGRAINE  
 HEADACHE  
 1087 THE PHARMACY  
**ur le Rein**

**in de la Ferme"**  
 et Administration  
 Montagne, (Edifice Morin)  
 "Bulletin de la Ferme" Ltée.  
 par "Le Soleil Ltée."  
 Case Postale 129

**FFICIELS SUR**

ipale-  
our le

utenu.	\$ 1.75
".....	\$1.40 à 1.60
".....	1.20 à 1.35
".....	2.00 à 2.50
".....	3.00 à 3.50
".....	2.50 à 3.00

".....	3.00 à 3.50
".....	3.50 à 4.00
".....	4.25 à 4.75
".....	1.50 à 1.75
".....	2.00 à 2.25
".....	7.00 à 8.50
".....	3.50 à 4.00
".....	2.75 à 3.50
".....	2.50 à 4.00
".....	3.25 à 3.75
".....	9.50 à 10.50
".....	5.00 à 6.00
".....	14.00

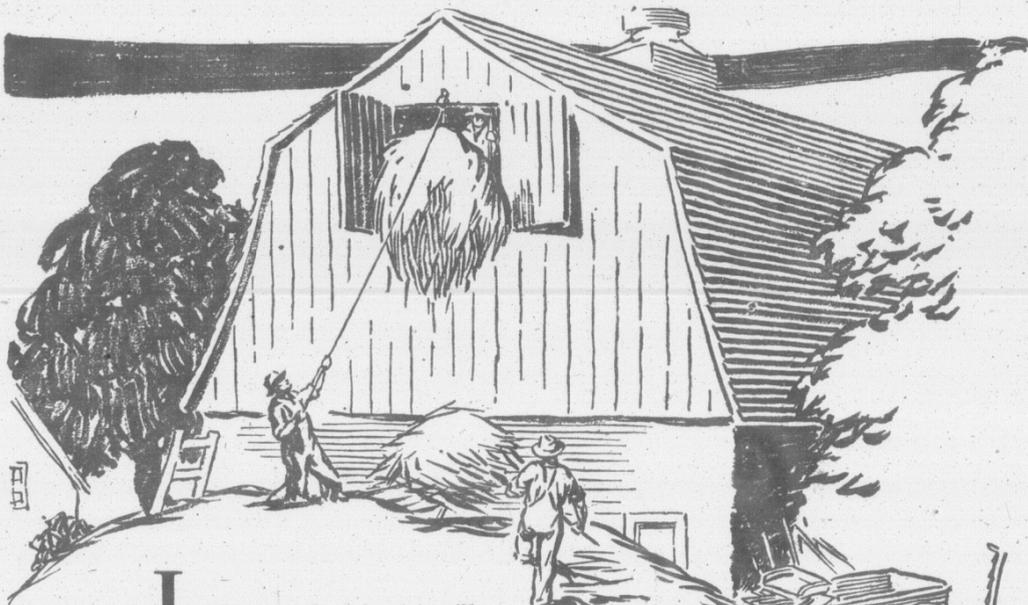
".....	.95 à 3.25
".....	3.00
".....	1.30
".....	2.25 à 3.10
".....	1.15
".....	1.25 à 1.40

tom-  
angés,  
de ba-

".....	1.40
".....	1.30
".....	4.50
".....	3.50 à 3.75

".....	5.50
".....	3.00
".....	4.25
".....	6.00
".....	5.00
".....	5.00
".....	4.50
".....	4.25
".....	.30
".....	4.50
".....	2.50
".....	3.00

J. H. L.



**L**ES marchands des villes prennent toutes les précautions possibles pour protéger leurs magasins et entrepôts contre les mains criminelles. Les ennemis des cultivateurs sont les éléments destructifs puissants de la nature, toujours prêts à piller son trésor le plus précieux. La peinture et le vernis sont les véritables gardiens du cultivateur. Leurs gages ne sont pas élevés. Ils s'engageront à protéger son foyer, ses granges et autres bâtiments à un prix moindre qu'un sou par pied carré de surface. Ne sont-ils pas dignes d'être employés?

*Ferme paisible, calme, aimable.  
 Ou règne le prudent fermier.  
 Que je te trouve préférable.  
 Au domaine le plus princier.*

**"Sauvez la surface et tout est sauvé"** — Peinture et Vernis.

Campagne Sauvez-la-Surface 601, Immeuble Keefer—Montréal  
 Un mouvement coopératif par les intérêts de la Peinture et du Vernis.

# "Wear-Ever"

Ustensiles de Cuisine en Aluminium

WEAR-EVER



TRADE MARK  
Made in Canada

Plus de Cent  
Millions  
d'Ustensiles  
"Wear-Ever"  
sont en Usage.

"Attendre que la marmite bouille" est une courte attente si vous avez un chaudron "Wear-Ever." C'est vite fait. La feuille d'aluminium, épaisse et dure, chauffe rapidement et conduit la chaleur.

Aluminum Company of Canada, Limited



## LE COIN DES JEUNES

Le rendez-vous des élèves-fermiers et jardiniers

### Comptabilité tenue par les élèves-fermiers champions de comtés

L'essai tenté de faire tenir une comptabilité par nos élèves fermiers s'est montré fructueux, et la plupart ont bien compris le système. Pour que cet essai soit profitable, nous avons pris la peine d'indiquer à chacun ses erreurs, et nous voulons que chacun les corrige, complète ses entrées au besoin, et nous écrivons si quelque détail lui échappe encore.

Comme exercice, et pour votre utilité, nous vous avons envoyé avec vos 8 feuilles remplies 3 autres feuilles blanches. L'une servira à compiler le résumé et les totaux de ces huit feuilles tel que dans le spécimen que vous trouverez ici dans quinze jours.

Vous en emploierez une autre pour votre comptabilité de 1927 exactement comme ce résumé de vos huit feuilles, tel que ci-dessous. Nous vous donnons

deux feuilles à cet effet pour que l'une serve de brouillon et que l'autre soit mise au propre avec soin et envoyée, la récolte faite, à notre bureau au Parlement. Ceux qui n'ont employé qu'une feuille, n'auront qu'à continuer le même système l'an prochain, tout en notant bien les remarques que nous donnerons dans 15 jours, pour ne pas être trop long aujourd'hui. Toutefois, elles sont importantes et nous en tiendrons note sur vos feuilles l'automne prochain. Et dans le résultat de votre culture, l'été dernier, quelques-uns sont arrivés bons grâce à leur comptabilité. Nous publierons aussi dans une quinzaine les noms des meilleurs, et nous donnerons une prime à ceux qui n'en ont pas eu déjà parmi ces meilleurs.

Adrien Desautels.

### La Campagne Canadienne

(Suite de la page 261)

le poulain, regarde-moi ça, s'il en a des annes. Ils ne sont pas farouches, fit-il en les caressant par-dessus la clôture. On les tient séparés des autres animaux pour qu'ils n'aient pas de peurs et qu'ils ne fassent pas de faux mouvements. Il faut si peu de chose pour leur donner une entorse. Tu comprends que Philippe en prend soin comme de ses yeux. Un des poulains de la jument a déjà ses

**EPILEPSIE** attaques arrêtées de façon permanente par le remède Trench. Traitement domestique simple. 35 années de succès, des milliers de témoignages. Ecrivez immédiatement pour avoir brochure gratuite. Trench's Remedies Limited, Dept. A, 79 rue Adelaide Est, Toronto, Canada. (Découpez ceci).



**GRATIS** Ce phonographe ou 100 autres belles primes. Demandez 50 paquets de graines, quand vendue retournes \$3.00. Catalogue de 500 bargains gratuits.

ALLEN NOUVEAUTES, ST-SACHARIE, QUE.

Comme le docteur et son père approchaient des granges, Léon, sortant de son champ de tabac, vint les rejoindre et l'on se dirigea vers la maison.

"Hé! vieux, dit grand'mère à Baptiste, habille-toi un peu pour déjeuner avec François.

—M'habiller? reprit Baptiste de bonne humeur, m'habiller? Y penses-tu? Ce n'est pas dimanche!"

Et il clignait finement de l'œil du côté de François.

On avait mis la table dans la salle à manger comme on le faisait d'ordinaire quand on avait de la grande visite. Baptiste et Marie, François, Léon, Gladys, les plus grands des enfants de Philippe y prirent place. Les petits mangeaient dans la cuisine, à la table de famille. Louise, aidée de ses filles, faisait le service. Fanny n'avait pas encore fait son apparition, Harold non plus. On prit le repas avec la gaieté bruyante qui caractérisait cette famille toujours joyeuse, plus exubérante encore qu'à l'ordinaire. François se sentait tout pénétré et rajeuni par cet intérieur qu'il n'avait jamais oublié, qu'il avait regretté si longtemps. Il

### Elle avait beaucoup de difficulté à respirer

Une femme de Québec, raconte comment les pilules Dodd pour les Rognons lui ont rendu une bonne santé.

Melle E. Doucet souffrit durant quatre longs mois du mal de reins et fut soulagée par les Pilules Dodd pour les Rognons.

Pointe à la Garde, P.Q. 4 avril, (Spécial)

Un autre éclatant témoignage du soulagement que procurent les Pilules Dodd pour les Reins, aux femmes du Canada, nous vient de Melle E. Doucet, qui demeure ici. Elle écrit: "Mes reins m'ont fait beaucoup souffrir durant ces quatre derniers mois. A certains moments, ils me faisaient tellement mal que j'avais peine à respirer. J'ai même cru que je ne pouvais jamais me guérir, j'essayai beaucoup d'autres espèces de pilules, mais aucune ne me fit du bien. Finalement, j'ai essayé les pilules Dodd pour les reins et elles m'ont soulagée, j'en ai pris une boîte et mes reins sont beaucoup mieux. Pour cette raison, j'ai bonne confiance dans les pilules Dodd.

Les pilules Dodd sont devenues un remède de famille parce que les gens les ont essayées et les ont trouvées bonnes. Elles soulagent du Rhumatisme, Lumbago, mal de dos, maladie de cœur, mal de tête, et troubles urinaires, parce que tous ces maux sont des maladies de rognons, ou sont causés par le mauvais fonctionnement des rognons.



GRATIS

Magnifique violon de large dimension au son clair avec clefs, touche, porte-cordes, archet, jeu de cordes et boîte de résine, livre d'instruction gratis. En vendant 30 jolies gravures artistiques à 10c chacune. Ecrivez pour en avoir dès aujourd'hui. Blaine Mfg Co., 5024 Rue Mill, Concord Jct., Mass U. S. A.

Vous vous devez d'essayer le

## Café PRESIDENT

Il n'y a pas de café plus délicieux. Demandez-le à votre fournisseur.

Coupon de valeur dans chaque paquet.

retrouvait ses locutions, ses plaisanteries d'autrefois.

Le déjeuner fut court cependant. Le soleil montait et il fallait se hâter d'aller étendre et tourner le foin si on voulait l'engranger dans la soirée. François monta s'informer de la santé de sa femme, puis il partit avec les hommes, un grand chapeau de paille sur la tête, un mouchoir rouge au cou, une fourche sur l'épaule. Gladys se pâma de rire de le voir dans cet accoutrement. Toute la matinée se passa à faner du foin en badinant avec les compagnons.

Pendant ce temps Gladys s'amusa avec ses cousines, dont elle voulait partager les travaux: le samedi l'ouvrage ne manque pas dans les familles nombreuses. Vers onze heures elle aperçut grand'mère qui s'en allait au jardin chercher des légumes. Léon s'y trouvait, occupé à cueillir des fraises avec les enfants. Gladys se joignit à eux.

"Je viens vous aider, mon cousin, lui dit-elle, que voulez-vous que je fasse?"

—Mais, dit Léon en se redressant, mais... mangez toujours des fraises, ce sera autant de fait. Celles que vous mangerez, nous n'aurons pas à les cueillir.

—Ah! vt us ramassez des fraises? Eh! bien, j'en ramasse aussi!"

(A suivre)

Fait  
Vous-n  
Votre S  
et Econo  
de l'Ar  
Directions Co  
à l'intérieur  
Canistre



Assurez-vous  
recevez le  
LESSIVE FLOCON

### RECETTES

**SAUCI**  
3 c. à table beurre  
3 c. à table de farine,  
3 tasses lait. Sel, po  
haché ou fines herbes.

**Mode de préparation**  
gumes en petits carrés  
les mettre en eau de cu  
faire cuire séparément.  
faire égoutter.

D'une autre part fair  
y incorporer la farine, v  
lait chaud en tournant  
l'assaisonnement. Ajo  
cuits et servir chaud.

### CRÈME AUX

**Ingrédients:** 1 moyen  
de farine, 1 chop. de lait

**Mode de préparation.**  
le faire blanchir, le me  
creux, assaisonner de s  
une sauce béchamelle a  
ci-dessus. La verser su  
de chapelure; parsemer

### Les Teintures Colorent et

Plongez seuleme  
fraichir, faites  
pour tein



Achetez les Teintures  
—pas d'autres—et dite  
cien quelle sorte de ma  
colorer, laine ou soie, toi  
sus mêlés.

### NE MANQUEZ PAS LE TOUT

Pour  
action  
envoyon  
moreau  
et en ca  
fantaisie  
baguette  
avec car

lets dorés, téloghpes de poch  
Le tout, port payé, 12c  
Adressez: BUCHANAN &  
City Hall Sta. New York Cit

Faites  
Vous-même  
Votre Savon  
et Economisez  
de l'Argent.

Directions Complètes  
à l'intérieur de Chaque  
Canistre



Assurez-vous que vous  
recevez la vraie  
**LESSIVE FLOCONNÉE GILLETT**

### RECETTES

#### SAUCE

3 c. à table beurre ou graisse de rôti  
3 c. à table de farine,  
3 tasses lait. Sel, poivre. Persil frais  
haché ou fines herbes.

**Mode de préparation.**—Couper les légumes en petits carrés ou autres formes, les mettre en eau de cuisson bouillante et faire cuire séparément. Après la cuisson, faire égoutter.

D'une autre part faire fondre le beurre, y incorporer la farine, verser peu à peu le lait chaud en tournant toujours. Mettre l'assaisonnement. Ajouter les légumes cuits et servir chaud.

#### CRÈME AUX CHOUX

**Ingédients:** 1 moyen chou, 2 c. à table de farine, 1 chop. de lait, chapelure.

**Mode de préparation.**—Hacher le chou, le faire blanchir, le mettre dans un plat creux, assaisonner de sel, poivre. Faire une sauce béchamelle avec les ingrédients ci-dessus. La verser sur le chou, couvrir de chapelure; parsemer de noisettes de

### Les Teintures "Diamant" Colorent en neuf

Plongez seulement pour rafraîchir, faites bouillir pour teindre.



Chaque paquet de 15 sous contient des directions si simples que n'importe quelle femme peut obtenir les nuances les plus délicates ou les couleurs riches et permanentes en lingerie, soies, rubans, jupes, gilets, costumes, manteaux, bas, chandails, draperies, couvertures, rideaux, — n'importe quoi!

Achetez les Teintures "Diamond" — pas d'autres — et dites à votre pharmacien quelle sorte de matériel vous voulez colorer, laine ou soie, toile ou coton, ou tissus mêlés.

**NE MANQUEZ PAS CECL.  
LE TOUT POUR 12c.**



Pour votre première transaction avec nous, nous vous envoyons un paquet de beaux morceaux de soie en pointe et en carrés pour ouvrage de fantaisie, soie à broderie, bague avec pierre, épinglette avec camée, 2 boutons à collets dorés, télégraphes de poche de en argent, sifflet. Le tout, port payé, 12c.

Adressez: BUCHANAN & CO, P. O. Box 1152, City Hall Sta. New York City.

**Chez-nous**  
Section féminine Le foyer, L'école

## L'ENFANT

(suite)

### Ses peines

La souffrance est un châtement et ceux qu'elle atteint, même les meilleurs, doivent l'accepter comme une expiation; mais les enfants, eux, n'ont pas péché; ils n'ont rien à se faire pardonner, et peut-on nier qu'ils souffrent? Avez-vous vu les petits immobilisés sur un lit et qu'un mal lent consume? De jour en jour, ils sont plus faibles et plus las, moins capables de manger, de se défendre contre les douleurs aiguës qui tordent leur corps délicat. D'autres ont été blessés dans un accident, dans un incendie, leur chair n'est plus qu'une plaie affreuse et ceux qui les soignent osent à peine les toucher. Devant ces visages pensifs, mûris par l'épreuve ou convulsés par la souffrance, on se demande comment expliquer ce mystère.

Ceux qui ont une mère, un intérieur confortable, une famille assez à l'aise pour leur donner les soins qu'ils requièrent ne sont qu'à demi à plaindre; mais quand la maladie se complique de pauvreté, et c'est souvent le cas, il est doublement pénible de regarder les infirmités de l'enfant. C'est qu'un corps débilité a besoin d'une nourriture plus réconfortante, de pansements antiseptiques, et comment lui fournir tout cela quand on n'a pas même le nécessaire. Il a besoin d'une surveillance de toutes les minutes, et la pauvre maman est souvent absorbée par les tracés du ménage, par la dentition du bébé qui ne marche pas encore et par les soucis de l'existence étroite quand ne s'y ajoute pas des chagrins cuisants dont la mauvaise santé de l'enfant est parfois le résultat.

Dans ces conditions, il est impossible que le petit guérisse au foyer, et pourtant il a droit de commencer comme les autres la lutte pour la vie avec un organisme sain. Malgré les visites d'un médecin dévoué et désintéressé, et le surcroît de peines que prend son père pour apporter plus d'argent à la maison, il ne pourra reprendre le dessus que s'il fait un séjour à l'hôpital, un hôpital spécial pour les enfants. Là un chirurgien habile, qui a pitié de sa détresse, redressera le pied bot, réduira la coxalgie, fera la guerre au mal de Pott avant qu'il ait compromis la symétrie de l'épine dorsale.

Des gardes-malades expérimentées aux mains compatissantes changeront régulièrement les pansements, veilleront à ce que chaque jour du linge frais protège les membres intacts. Les contagieux seront relégués à part et il n'y aura point de mal assez rebutant pour décourager les infirmières. On s'ingéniera à trouver la cause des souffrances des tout-petits dont le visage émacié est plus éloquent que les lèvres, de remettre de la chair sur le petit squelette grimaçant qui porte le poids de tares héréditaires.

Cousine AVETTE.

(à suivre)

beurre; faire gratiner au fourneau durant ½ heure.

#### DIPLOMATE

**Ingédients.**—Biscuits ou gâteau de Savoie ou quelques pâtes à la cuillère, ¾ tasse raisin sultana, de cuisine ou de corinthe. Fruits confits à volonté, zeste d'orange, figues, 1 bol de lait, 4 œufs, ½ tasse sucre granulé, muscade, essence de vanille.

**Mode de préparation.**—Beurrer parfaitement un moule, garnir le fond de biscuits ou de gâteaux rangés avec goût; parsemer de raisins bien lavés. Remettre un autre rang de biscuits, et dessus des fruits confits, le tout haché finement et amolli à l'eau froide pendant une heure. Remettre un rang de biscuits et de raisins,

finir par un rang de biscuits. Faire bouillir le lait, laisser refroidir un peu; battre les œufs; lorsqu'ils sont légers ajouter le sucre, la muscade, l'essence. Ajouter le lait qui ne doit être que tiède et le verser dans le moule sur la préparation de biscuits et de fruits. Fermer le moule et faire prendre au bain-marie durant 30 à 40 minutes.

**Sauce.**—Faire fondre gros comme un œuf de beurre; lorsqu'il est d'une belle couleur blonde, ajouter 1 c. à table farine; amalgamer parfaitement; ajouter ¾ tasse sucre granulé, tourner et ajouter 1 tasse d'eau bouillante. Laisser bouillir, 5 minutes. Ajouter 1 tasse de vin (à volonté) ou essence de vanille. Laisser bouillir quelques minutes et servir.



2310 bis

PATRON VENNAT

La broderie est  
un agréable  
passe-temps

No 2310bis.—Cousin Pierrot et Pierrette. Patron à tracer 20c, perforé 40c, au fer chaud 30c. Tout estampé sur toile écru dessus seulement 65c; sur sateen noir, 2 personnages peints \$1.50. Sur sateen noir, estampé seulement \$1.00. Coton M. F. A. de couleur pour la broderie 45c, soie Artsyl Rope 60c.

Catalogue de broderie de 1000 patrons 35c. Catalogue de musique gratis.

"Revue Mensuelle de Broderie et Musique", texte anglais et français, annonçant des patrons au fer chaud 25c l'abonnement par an.

BULLETIN DE LA FERME,  
CASE 129, QUEBEC.



## GRATIS

Magnifique service en porcelaine.  
14 morceaux. (Valeur \$4.50.) Donnée gratis  
avec

Le THE et CAFE

## MIKADO

VERT, NOIR ou JAPON  
EN VENTE PARTOUT—DEMANDEZ-LE A VOTRE FOURNISSEUR

GLOBE TEA CO.

309 Notre-Dame Ouest, Montréal  
Tél. Main 5036.

### Il faut travailler!

Mes enfants, il faut qu'on travaille!  
Il faut tous dans le droit chemin,  
Faire un métier qui vaille,  
Ou de l'esprit, ou de la main.

Nul, ici-bas, ne se repose.  
Il n'est rien d'inerte et d'oisif;  
Ni l'oiseau, ni même la rose,  
Ni ce vieux front chauve et pensif.

La fleur travaille sur la branche;  
Le lis, dans toute sa splendeur,  
Travaille à sa tunique blanche  
Travaille à sa douce odeur.

Voyez cet oiseau qui voltige  
Vers ces brebis, sur ces buissons.  
N'a-t-il rien qu'un joyeux vertige?  
Ne songe-t-il qu'à ses chansons?

Il songe aux petits qui vont naître  
Et leur prépare un nid bien doux;  
Il travaille, il souffre peut-être  
Comme un père l'a fait pour vous.

V. de Laprade.



Photographie véritable — âgé de 4 mois  
pèse 12 livres.

Sa mère prenait du Composé Mitchell  
ABSOLUMENT INOFFENSIF—et  
vendu depuis 50 ans.

Recommandé pour grossesse, menstruation  
irrégulière, maladies de femmes, et  
retour d'âge.

GARTIS.—Brochure illustrée, donne  
tous renseignements. Demandez-la.—  
Rappelez-vous c'est GRATUIT.

Dr. J. H. DYE Medical Institute,  
Boite 31 St. Marys, Ont.

### COUPONS D'ETOFFE

Nous offrons un lot merveilleux de coupons  
d'étoffes assorties comme lot d'essai. Ces coupons  
sont de longueurs convenables pour travaux  
généraux tels que costumes pour dames et  
demoiselles, blouses, jupes, aussi coupons de  
longueurs diverses de tous styles et couleurs à  
la dernière mode. Argent remis sans discussion  
si non satisfait. Paquet de grosse valeur à \$1,  
\$2, \$3, et \$5 franco.

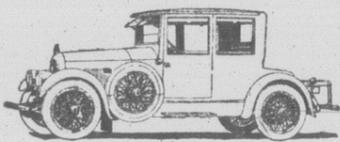
LE MAGASIN DES COUPONS,  
In. O. New-Glasgow, Qué.

**ABONNEZ-VOUS**  
au Journal Mensuel de  
BRODERIE et  
MUSIQUE

## VENNAT

3770, St-Denis, Montréal.

**25c PAR AN**



**SUR LA ROUTE**

Le tracteur peut rendre de grands services sur une ferme. M. Lambert, distributeur québécois des produits Ford, en a fait la démonstration cinématographique à l'Ancienne Lorette devant un auditoire de 400 personnes.

Ce film montre les usages multiples d'un tracteur Fordson pour labours, hersages, soins de la terre, récoltes, transport de bois, entretien des chemins, etc.

M. Lambert donnera la même représentation dans différents endroits de la Province. Nous engageons fortement les cultivateurs à y assister. Ils ne sauraient manquer d'être vivement intéressés.

**LA MANNE QUI PASSE**

Déjà quelques autos nous sont arrivés d'outre quarante cinquième.

Les touristes américains venus en autos ont laissé l'an dernier en province de Québec plus de cinquante millions de piastres. On calcule que la ville de Québec en a retiré à elle seule un bénéfice net d'au moins cinq millions.

Tout fait prévoir que cette année ces chiffres seront de beaucoup dépassés.

Le tourisme prend donc une importance considérable dans la vie économique du pays.

Nous devons faire tout notre possible pour ne pas enrayner ce courant qui nous apporte une partie de l'or dont regorgent les États-Unis. La première chose à faire, c'est de ne pas considérer les touristes comme des oies à plumer, mais bien de les traiter équitablement, avec une courtoisie inlassable, et de leur donner à des prix raisonnables toutes les accommodations désirables.

Pour tout le pays, le revenu net retiré du tourisme aurait été en 1926 de près de 200 millions de dollars. C'est donc une manne dont il importe de prendre grand soin.

**Grains de sagesse, Miettes de bon sens**

(Suite de la page 259)

**Ambition légitime.**—C'est une ambition bien légitime que de laisser du bien à vos enfants, mais le meilleur patrimoine que vous puissiez leur laisser, celui qui assurera le mieux leur bonheur ici-bas et dans l'autre vie—car il y a une autre vie, vous n'en doutez pas,—c'est celui d'une bonne formation religieuse et chrétienne, dans la famille et à l'école. Voilà le seul bien durable, à l'abri des voleurs et des désastres.

**Comprenez - vous ?**— Défiiez-vous de ceux qui veulent emprunter votre argent pour de nouvelles entreprises. Si l'affaire était aussi bonne qu'ils vous l'ont présentée, l'argent affluerait dans leurs coffres et ils n'auraient pas

**La Dyspepsie.** "Il y a environ un mois, écrit M. J. A. Sullivan de Montréal, Que., pendant que j'étais en visite dans la petite localité de La Visitation, j'obtins une bouteille de Novoro du Dr. Pierre. Je souffrais d'un cas de dyspepsie considéré sans espoir, et ce remède m'a procuré un soulagement complet. Je suis heureux de le recommander à ceux qui souffrent du même mal." Nous ne connaissons rien de meilleur pour les désordres de l'estomac que cette médecine herbeuse digne de confiance. Elle fortifie l'estomac, augmente les sécrétions digestives et régularise l'élimination. Ce remède est vendu directement, mais pas dans le commerce de droguerie. Pour plus amples informations et brochures, écrire au Dr. Peter Fahrney & Sons Co., 2501 Washington Blvd., Chicago, Ill.  
Livré exempt de douane au Canada.

besoin de vous.

Quand les entreprises sont payantes, sans risques ou presque, ce sont les gros capitalistes qui s'en emparent.

Quand elles présentent des aléas, quand elles sont risquées ou même tout-à-fait mauvaises, on court après la petite épargne.

**Propagande intelligente.**—On s'occupe beaucoup du Canada en Angleterre. Un ami nous transmit copie d'affiches que l'on pose un peu partout dans Londres. Nous y lisons entre autres: "Autrefois des voiliers transportaient au Canada le blé du Vieux Monde. Aujourd'hui les steamers canadiens nous apportent le blé des prairies de l'Ouest".—Autrefois,

seul le riche mangeait du pain blanc, aujourd'hui le plus pauvre même en a sur sa table. Nous payons au Canada, chaque année, trente millions de louis pour son blé. Le Canada nous rembourse en achetant nos produits manufacturés. Si vous voulez que l'Empire prospère et grandisse, achetez des produits de l'Empire".

Voilà une propagande intelligente.

**La femme** envahit graduellement le champ des emplois jusqu'ici réservés à l'homme. Il y en a déjà beaucoup qui portent les culottes ailleurs qu'à la maison, et dans les restaurants des villes, ce sont des filles que l'on emploie comme garçons.

**GRATIS**

Boîte de coutellerie hache viande, montre, parure de bou, rideaux, tapis de table, clipper et nombreux articles indispensables donnés gratis à ceux qui vendront nos graines de jardin. Demandez 50 paquets de graines et notre circulaire.



**ELEVEZ DES RENARDS NOIRS ARGENTES**

Faciles à élever. Conditions faciles, 15 ans de pratique dans l'élevage du renard, Peaux rapportant de \$100. à \$400. Renseignez-vous sur cette industrie. Timbres pour renseignements.

VALLEY SILVER FOX FARM,  
St. Stephen, N. B., Canada

Pour transportation économique



**Nouveaux et plus bas prix**

Il ne serait que raisonnable de s'attendre qu'avec les améliorations et les raffinements les plus remarquables qui caractérisent le plus magnifique Chevrolet de l'Histoire du Chevrolet soient accompagnés d'une augmentation de prix correspondante.

Loin de là, le plus magnifique Chevrolet se vend aujourd'hui véritablement à de Nouveaux et Plus Bas Prix, les plus bas prix auxquels ne se soient jamais vendus les autos Chevrolet au Canada.

La préférence d'un public enthousiaste qui a fait de l'usine Chevrolet les plus grands manufacturiers d'automobiles à changement d'engrenage de l'univers a résulté en une capacité de production et des économies d'achat, dont Chevrolet fait bénéficier les acheteurs d'automobiles, sous la forme d'un plus beau, d'un meilleur char Chevrolet—à un plus bas prix que jamais depuis l'histoire du Chevrolet. Pour avoir une nouvelle idée des valeurs en automobiles, voyez le plus magnifique Chevrolet, chez votre vendeur le plus près.

CHEVROLET MOTOR COMPANY OF CANADA, LIMITED  
(Subsidaire de General Motors of Canada, Limited)  
LE PLUS MAGNIFIQUE CHEVROLET DE L'HISTOIRE DU CHEVROLET.

**NOUVEAUX ET PLUS BAS PRIX**

Routière	-	\$655.00
Touring	-	655.00
Coupé	-	780.00
Coach	-	760.00
Sedan	-	865.00
Landau Sedan	-	930.30
Cabriolet	-	890.00

Routière de livraison	-	655.00
Châssis pour le commerce	-	490.00
Châssis d'expresso d'utilité	-	645.00

Prix à la manufacture, Oshawa. Taxes du Gouvernement en plus.



C-3027

**HOM**

L'assiette économique conduit au succès qu'il vous faut

L'ASSIETTE du monde se déplace. Longtemps Londres que convergent les puissances politiques d'argent.

Puis l'Allemagne, germanisme chauffé à blanc l'hégémonie mondiale sur les champs de batailles coalisées contre le lait tout mener à sa gloire.

Après la guerre, des saxons ignorant la leçon d'écrire, proclamaient à leur race de conduire l'indiquer la voie à suivre mène les pays au bonheur.

Aujourd'hui ce sont les puissamment riches qui des quatre coins du monde draient dicter au monde leurs volontés. A cheval sur l'exigent tribut de l'Europe France et de l'Italie années à venir.

Tout mouvement lui-même son châtime allemand qui voudrait par le sabre a été tenu le surhomme anglo-

**Le tracteur**

Les renseignements techniques de tracteurs dans et de la Colombie-Britannique aux fermes expérimentales apprennent que 85 pour cent considèrent que ces machines un placement avantageux au profit du tracteur au propriétaire de la ferme. Il lui permet de gagner sur la main-d'œuvre. Les propriétaires peuvent profiter de ces récents tracteurs fonctionnant jour par jour.

Les tracteurs se sont vendus dans des conditions à l'exception des chartrons trop pierreux et trop secs. Les conditions ainsi que les faibles, le coût initial élevé, le combustible et le manque de pièces paraissent être les raisons de la faillite du tracteur. C'est d'avis qu'il n'y a pas un tracteur si l'on n'a pas des terres en culture.

Les frais de conduite composent de deux éléments: les frais fixes et la conduite. Ces derniers comprennent le combustible, l'huile, le rateur. Les frais fixes comprennent l'intérêt, l'assurance, les frais fixes sont répartis sur le travail que le tracteur fait. Les tracteurs à deux roues et dans la Colombie-Britannique employés en moyenne si bien que la main-d'œuvre a été de \$3.68 par journée de 48 jours et le coût qui a été de \$10.22. Ces frais de salaire du tracteur par jour.

Le tracteur fournit une quantité déraisonnable d'énergie pour un petit tracteur fait le travail, et pour le hersage il fait le travail des chevaux.

Les résultats de ces expériences montrent que le tracteur est économiquement avantageux, mais le rôle du tracteur est de remplacer les chevaux.

Service de la Ferme expérimentale

## HOMMES ET CHOSES

Chronique Hebdomadaire

**L'assiette économique du monde se déplace.—L'Ecole sans Dieu conduit au suicide.—La persécution sévit toujours.—La femme qu'il vous faut.**

L'ASSIETTE du monde civilisé paraît se déplacer. Longtemps ce fut vers Londres que convergèrent toutes les puissances politiques, financières et d'argent.

Puis l'Allemagne, gonflé par un impérialisme chauffé à blanc, prétendit à l'hégémonie mondiale. Elle fut écrasée sur les champs de bataille par les puissances coalisées contre la nation qui voulait tout mener à sa guise.

Après la guerre, des écrivains anglo-saxons ignorant la leçon que Dieu venait d'écrire, proclamaient qu'il appartenait à leur race de conduire le monde, de lui indiquer la voie à suivre et l'idéal qui mène les pays au bonheur.

Aujourd'hui ce sont les Etats-Unis puissamment riches de tout l'or drainé des quatre coins du globe, qui voudraient dicter au monde leurs quatre volontés. A cheval sur le veau d'or, ils exigent tribut de l'Angleterre, de la France et de l'Italie pour les soixante années à venir.

Tout mouvement d'orgueil porte en lui-même son châtement. Le surhomme allemand qui voulait asservir l'Europe par le sabre a été terrassé et désarmé; le surhomme anglo-saxon qui voulait

### Le tracteur de la ferme

Les renseignements que 179 propriétaires de tracteurs dans l'Est du Canada et de la Colombie-Britannique ont fournis aux fermes expérimentales fédérales, nous apprennent que 85 pour cent d'entre eux considèrent que ces machines constituent un placement avantageux. Le plus grand avantage du tracteur c'est qu'il permet au propriétaire de faire son travail à temps. Il lui permet également d'économiser sur la main-d'œuvre et sur les chevaux. Les propriétaires de tracteurs ont pu profiter de ces réductions lorsque le tracteur fonctionnait de trente à quarante jours par an.

Les tracteurs se sont montrés avantageux dans des conditions très variables, à l'exception des champs trop accidentés, trop pierreux et trop sablonneux. Ces conditions ainsi que les fermes de petite étendue, le coût initial élevé, le coût élevé du combustible et le manque de conducteurs, paraissent être les raisons principales de la faillite du tracteur. On est généralement d'avis qu'il n'y a pas économie à acheter un tracteur si l'on n'a pas au moins 100 acres en culture.

Les frais de conduite du tracteur se composent de deux items principaux, savoir: les frais fixes et les frais directs de conduite. Ces derniers comprennent le combustible, l'huile et les gages de l'opérateur. Les frais fixes comprennent la dépréciation, l'intérêt, les réparations. Les frais fixes sont répartis sur la somme de travail que le tracteur fait tous les ans. Les tracteurs à deux charrues dans l'Est et dans la Colombie-Britannique ont été employés en moyenne 55 jours par année, si bien que la main-d'œuvre n'a pas dépassé \$3.68 par journée de dix heures. Les tracteurs à trois charrues ont été employés 48 jours et le coût quotidien de conduite a été de \$10.22. Ces chiffres comprennent les frais de salaire du conducteur à \$3.00 par jour.

Le tracteur fournit une somme considérable d'énergie motrice. En labourant, un petit tracteur fait le travail de six chevaux, et pour le disquage, le binage et le hersage il fait le travail d'au moins quatre chevaux.

Les résultats de ces études montrent que le tracteur est souvent un placement très avantageux, mais comme il y a beaucoup d'ouvrage que l'on peut faire plus économiquement avec les chevaux, le rôle du tracteur est de compléter le travail des chevaux.

Service de la grande culture,  
Ferme expérimentale centrale,  
Ottawa.

asservir le monde par la puissance de son commerce et de son industrialisme est ligoté par les exigences des unicus ouvrières pendant que l'Américain s'empare à son tour des marchés du monde.

Et dans un avenir qui n'est peut-être pas aussi éloigné que les optimistes le croient, c'est la race jaune qui disputera à la race blanche la suprématie mondiale.

L'assiette du monde se déplace constamment. Les peuples qui oublient la doctrine du Christ et se laissent gonfler par l'orgueil sont invariablement punis.

On voit parfois des gredins chanceux, c'est que Dieu les attend de l'autre côté. Mais pour les peuples il n'y a pas d'autre vie, et quand ils oublient leur mission et s'éloignent de Dieu, ils sont punis ici-bas.

LES SUICIDES sont de plus en plus nombreux aux Etats-Unis, et chose étrange, dans la liste macabre des suicidés, les jeunes pour qui la vie a tant de promesses sont plus nombreux que les vieux.

A quoi attribuer ce lamentable état de choses? A l'école sans Dieu, et rien autre. Enlevez à l'homme la croyance à l'Être suprême et à l'au-delà, et la vie sans but surnaturel lui devient vite à charge.

C'est cette école qu'un certain clan ennemi du catholicisme voudrait implanter au Canada, sous divers prétextes, dont le plus avouable est d'obtenir

## AMELIORE Promptement LE TEINT



Les petites pilules Carter pour le foie, font agir les intestins sans douleur ni suites ennuyeuses. Elles soulagent le système des poisons de la constipation, qui souventes fois sont causes que vous avez des boutons. Rappelez-vous qu'elles sont prescrites par les médecins et qui n'impriment que dans la maison peut en faire usage.

Les petites Pilules Carter pour le Foie.

l'uniformité de formation, d'idéal et de sentiment national.

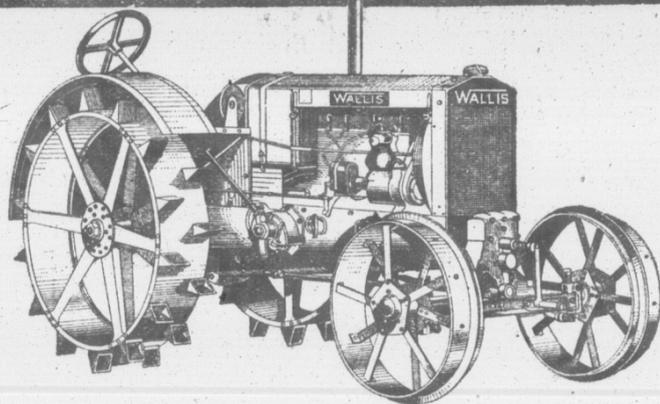
Nous n'avons pas besoin d'une école qui conduit ses disciples à l'impiété, à l'immoralité et au suicide.

Conservons donc avec un soin jaloux notre école de chez nous, dont la façade n'est peut-être pas aussi brillante mais qui inculque aux individus les solides vertus qui font les fortes races.

(Suite à la page 170)

AVIS  
IMPORTANT

Le Tracteur "Wallis"  
MAINTENANT VENDU PAR  
Massey-Harris



DEVELOPPE PLUS DE FORCE MOTRICE--DURE PLUS LONGTEMPS et est MOINS DISPENDIEUX

Que Tout Autre Tracteur d'Environ le Même Poids et du Même Rang

Tel est le record d'aptitude du Tracteur "Wallis (pouvant tirer une charrue à trois versoirs), construit par J. I. Case Plow Works et vendu par Massey-Harris. Chaque Tracteur Wallis est "Approuvé," et comporte un certificat des fabricants, attestant que le tracteur a été soumis à une inspection soignée et qu'il a été accepté.

En plus d'être très utile dans le champ, pour faire le hersage, les labours, les semences et les moissons, le Tracteur Wallis est particulièrement bien agencé pour transmettre la force motrice au moyen d'une courroie. Il possède un Châssis Breveté, en forme de "U," renfermant en une seule pièce, le Réservoir à l'Huile, le Carter, la Boîte de la Transmission, et le Châssis supportant les Pièces Mobiles. Ces dernières étant enfermées, sont ainsi protégées contre la poussière qui est toujours soulevée par la marche du tracteur. En conséquence, les frais de réparations sont minimes, et ceci en fait une caractéristique du "Wallis."

### SPECIFICATION DU TRACTEUR "APPROUVE" WALLIS

VITESSE—Petite: 2½ M.P.H. Grande: 3½ M.P.H.  
LUBRIFICATION—Par Pompe Positive et par Barbotage.  
ALLUMAGE—Magnéto Bosch à Haute Tension, avec Démarreur Impulsif.  
VAPORISATEUR—Economiseur de Carburant Rodger.  
REGULATEUR—Pickering.  
COUSSINETS—Des Coussinets Timken et à Billes partout.

CARBURATEUR—Kingston. A Gazoline ou au Pétrole.  
ROUES MOTRICES—48 pouces de diamètre par 19 pouces de face.  
CHASSIS—Breveté "Wallis,"—en plaques pour chaudières,—en forme de "U."  
EMPATTEMENT—84 pouces. Voie: 49 pouces.  
POIDS—3,925 livres. PUISSANCE—16-27 C.V.

VOYEZ L'AGENT MASSEY-HARRIS SI VOUS DESIREZ DE PLUS AMPLES RENSEIGNEMENTS

La COMPAGNIE MASSEY-HARRIS, Limitee

FONDÉE EN 1847 - IL Y A 80 ANS

TORONTO · MONTREAL · MONCTON · WINNIPEG · BRANDON · REGINA · SASKATOON  
SWIFT CURRENT · YORKTON · CALGARY · EDMONTON · AGENCES PARTOUT

## Hommes et choses

(Suite de la page 269)

LA PERSÉCUTION SÉVIT TOUJOURS AU MEXIQUE.—Calles dans son orgueil de franc-maçon, voudrait faire descendre l'église mexicaine aux catacombes. Mais comme l'église romaine, l'église mexicaine en sortira un jour plus forte et plus glorieuse. Le règne de Satan ne peut durer, et sur les ruines qu'il accumule la croix brillera de nouveau. L'Eglise a connu de plus terribles orages dont elle est toujours sortie victorieuse. Elle a les promesses de son divin Fondateur qu'il sera avec elle jusqu'à la consommation des siècles. Elle connaît bien l'épreuve, mais elle ne peut subir la défaite.

**Femme de malheur et femme de ménage.**—La Sainte Quarantaine tire à sa fin, bientôt viendra le temps des épousailles, avant les semailles.

Jeune homme qui songez à vous choisir une compagne, à vous créer un foyer, ne vous laissez pas emberlificoter par les minauderies de dévergondées à la mode.

Que pourriez-vous attendre de bon d'une jeune fille qui n'apporterait à votre foyer que vanité, manque de savoir faire, insouciance pour les choses du ménage?

Ouvrez les yeux avant qu'il ne soit trop tard si vous ne voulez que tout votre gagne ne soit engagé à l'avance d'une saison à l'autre pour les fanfreluches.

N'allez pas choisir pour compagne de vos travaux, celle qui passe son temps à se peinturlurer ou à se polir les ongles, encore moins celle qui dans ses accoutrements foule aux pieds le bon sens et la modestie.

Réfléchissez bien avant de fixer votre choix. Il n'y a pas de probation à l'état du mariage. On ne se marie pas

## Véritable Aspirine Prouvée efficace

Prenez sans crainte tel que dit dans le paquet "Bayer"



N'affecte pas le cœur

A moins que vous ne voyiez, la "Croix Bayer" sur la boîte ou sur les tablettes vous n'avez pas eu les véritables Tablettes Aspirine Bayer prouvées efficaces par des millions et prescrites par les médecins depuis au-delà de 25 ans, pour

Rhumes, Maux de tête, Nevrite, Lumbago, Maux de dents, Rhumatisme, Névralgie, Douleurs.

Tout paquet "Bayer" non ouvert, contient les directions éprouvées. Boîtes commodes de 12 tablettes ne coûtent que quelques sous. Les pharmaciens en vendent aussi en bouteilles de 24 et de 100.

pour un jour, mais pour la vie. Une vaniteuse et une gaspilleuse, une jeune fille qui ne sait rien faire d'utile ne pourrait que vous rendre malheureux.

Conduisez à l'autel une jeune fille sage et réservée, capable de comprendre vos intérêts et d'y donner tous ses soins, une jeune fille qui travaillera avec vous, vivra avec vous, pensera avec vous; une jeune fille qui sera vraiment pour vous une compagne, une aide, un soutien.

Le mariage est l'acte le plus important de la vie, et celui peut-être que l'on accomplit avec le moins de réflexion. Aussi que de ménages mal assortis, que d'attelages dépareillés, l'un tirant à hue et l'autre à dia.

Jeune homme, réfléchissez pendant qu'il en est encore temps; ne vous laissez pas fasciner par des attraits extérieurs, recherchez un cœur pur et une âme forte dans un corps sain.

Pierre Fougère-Partout.

## Les gratte-ciel du Canada

Tous les édifices très élevés du Canada sont situés dans la même ville.—Toronto. Ajoutez à cet avantage, le charme de belles rues bien propres, de somptueuses résidences, de beaux et riches théâtres, et vous saurez pourquoi Toronto est une ville si intéressante à visiter.

Pour la commodité des voyageurs, entre Montréal et Toronto, le Canadien National a établi entre ces deux villes un service quotidien de plusieurs trains, par sa voie double si avantageusement connue. Ces trains sont aménagés de la façon la plus moderne et ceci ajouté aux avantages d'une voie douce et unie procure au voyageur le plus grand confort désirable. Rien

n'a été oublié qui put contribuer au bien-être du voyageur. Sur "L'Inter-City, Limited" et "L'International, Limited", un superbe radio récepteur installé dans le wagon observatoire lui apporte les dernières nouvelles et le récréé.

Pour réserves de places et tous renseignements s'adresser à tout Agent du Canadien National ou aux Bureaux des Billets en Ville, 10, rue Ste-Anne et 231, rue St-Joseph, Tél. 2-8200.

**MONTRE montable par la tige et bague GRATIS**

Montre américaine, montable par la tige, tige ajustée, tenant bien le temps, boîtier bien poli et joli. Jolie légue. Les deux gratis en retour de la vente de 30 gravures artistiques, 10 sous chacune.

BLUNE MFG. CO.  
5026 rue Mill, Concord Jct., Mass.

# Récoltez plus et réalisez plus d'argent

Les avantages du fermier Fordson, dans la production d'une récolte, sont au nombre de sept:



Labourez de 5 à 8 acres par jour

**Premièrement**—Il prépare à ses semences un terrain idéal. La vitesse et la puissance du Fordson permettent un emploi parfait de la charrue, de la herse à disques, du sarcloir et de la herse, produisant un état splendide de labour dans lequel les jeunes plantes croissent vigoureusement.



Hersez à double disque de 15 à 25 acres par jour

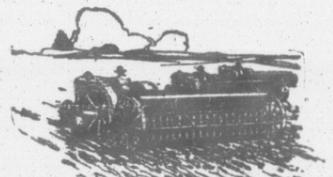
**Deuxièmement**—Il prépare, pour ses récoltes, autant de terre qu'il l'avait désiré.

**Troisièmement**—Il fait ses semailles en temps.

**Quatrièmement**—Il accomplit son travail avec plus de facilité et de commodité.

**Cinquièmement**—Il reçoit un plus grand rendement de son ouvrage bien fait et fait en temps.

**Sixièmement**—Son coût de production est beaucoup moindre parce qu'un seul homme peut faire deux ou trois fois autant de travail.



Semez de 25 à 40 acres par jour

**Septièmement**—Il réalise plus d'argent.

Le fermier Fordson possède en plus un pouvoir stationnaire pour des travaux tels que le battage, l'ensilage, le pressage du foin, la mouture du grain, le sciage du bois, et plusieurs autres genres de travaux.

Plus de 17,000 fermiers Fordson en Canada jouissent de ces avantages.

Demandez à votre distributeur Fordson le plus rapproché de vous donner une copie du dépliant: "Choses que vous devriez savoir avant d'acheter votre tracteur."

# Ford

AUTOS - CAMIONS - TRACTEURS

FORD MOTOR COMPANY OF CANADA LTD.

## LE BULLETIN DE LA FERME

(Suite de la page 269)

**TERRE A VENDRE.**—Belle terre de 100 acres, à proximité de la station, de la gare et de fromagerie. A vendre avec bâtiments et beaux animaux. Pour s'adresser à J.-B. Bélanger, St-Alexandre, Qué.

**UNE TERRE** formant une propriété de 100 acres, de chasse et pêche, situés maisons d'été sont tous d'avenir au point de vue touristique. Assez de revenus. Vaut \$6,000, mais vendrait le tout pour \$3,500. A prix c'est un bargain. Pour s'adresser à Boite postale 669, Labelle, P. Q.

## FERME A VENDRE

Indiscutablement la plus belle propriété, une des plus belles de Québec. Occasion exceptionnelle pour les fermiers du Lac St-Jean s'établir dans la prospère région. Située sur la route nationale, toute en culture. Classe, l'eau partout. Rouleuses machines les plus modernes pour 20 vaches, 5 porcs, 6 moutons. Cause de vente: abandon des affaires. Exceptionnelle. S'adresser à la Ferme, Case 129, Québec.

## VOLAILLES A VENDRE

**A VENDRE.**—Incubateur de poules qui a servi deux ans. broyeur d'os avec pouvoir et ordre. Prix \$30.00. S. Blais, Beauce, P. Q.

**A VENDRE.**—Oufs pour incubation, c. s., provenant de poules d'une moyenne de 180. 15 œufs \$2.50, le moins 20 onces à la Lemoine, Boite 414, Coaticook.

**A VENDRE 6** superbes cochons barrés, pesant 8 à 9 lbs prouvés pour la ponte et pour l'engraissement au concours pour \$5.00 chacun ou 2 pour \$8.00. Mathias Ouellette, St-Jovite.

**A VENDRE** Oufs pour incubation, c. s., Rhode Island, Dinde Bronze, Rouen. Aussi cochets chantés cré-cœur, Arthabaska, P. Q.

**A VENDRE** œufs pour incubation, c. s., sujets choisis de l'Island Rouge, \$1.50 à \$5.00. J.-A. Génier, curé St-Faustin, C.

**A VENDRE** œufs d'incubation, c. s., race pure poules sélectionnées, record de poules 273-2, enregistrée au concours record flamme, Ste-Germaine Clé Do.

**A VENDRE.**—Oufs d'incubation, c. s., Plymouth Rock barrés le cent. Cochons Yorkshire, sur demande. S'adresser à J. Claire, Clé Dorchester.

**A VENDRE** œufs d'incubation, c. s., race pure poules sélectionnées, générations, accouplées, Rhode Island, Troupeau No 1, 15 œufs \$2.50, 15 œufs \$1.25, cent \$6.00, cent \$25.00. Alphonse Lecle, Clé Dorchester, P. Q.

**A VENDRE.**—Cochets Rhode Island pour incubation, poules de pondées sélectionnées, sont nés de poules enregistrées œufs. Donnez vos commandes à Antoine DeRoy, Princeville, P. Q.

**A VENDRE 25,000** poussins Rhode Island, blancs élevés en vue de la ponte, prix et conditions. Aussi mentionnez vos besoins. Incub. Ferme Avicole de Lavaltrie, thier, P. Q.

**A VENDRE** Oufs pour incubation, c. s., Wyandottes blanches, Leghorn brunes, Canard Pekin \$100 le Musoby \$1.50 la doz. Pintade bronzées \$2.50 la couvée, tous sujets et d'exposition. Xavier Clé Bagot, P. Q.

**A VENDRE.**—Oufs d'incubation, c. s., Rock barré, poules de parents à 286 œufs. Record des coqs 2 œufs \$5.00 du cent, la couvée. Tous les œufs destinés pour tenir d'une température toute les jours jusqu'au temps ont très bien en ballé. Adresser au régisseur, Station Avicole Frontenac, P. Q.

**A VENDRE** œufs pour incubation, c. s., Plymouth Rock barrés provenant de poules \$1.00 pour 15. Aussi poussins races, 256 l'unité. Antonio Clé Tem.

**A VENDRE OEUFS** d'incubation, c. s., Wyandottes blanches, \$3.00, le cent \$7.00. Poulette de 235 œufs Wyandottes blanches l'unité. Livraison le 15 juin. 2 St-Geneviève de Pierre Cartier, P. Q.

**A VENDRE.**—Sujets d'élite pour la ponte des races Plymouth Island rouge, Wyandottes blanches. Aussi agrioles d'avenir besoins. Ferme Avicole de Clé Be thier, P. Q.

**A VENDRE** œufs pour incubation, c. s., Rhode Island, \$5.00 le cent. J.-C. R. R. No 1, P. Q.

LE BULLETIN DE LA FERME

(Suite de la page 276)

TERRE A VENDRE.—Belle terre à un demi mille du village, de l'église et de l'école; également à proximité de la station, de la fabrique de beurre et de fromage. A vendre avec roulat, bonnes bâtisses et beaux animaux. Pour renseignements: Écrire à J.-B. Bélanger, St-Alexandre, C. Kamouraska, Qué. 10-4fs P05

UNE TERRE formant une presqu'île d'un demi mille carré sur le bord d'un beau grand lac, centre de tourisme, de chasse et pêche. Actuellement plusieurs maisons d'été sont bâties, beau prospect d'avenir au point de vue touristique, gros stock, bâtisses neuves. Assez de revenu pour établir deux garçons. Vaut \$6,000, mais pour raison sérieuse vendrait le tout pour \$3,500. A qui la chance, à ce prix c'est un bargain! Pour renseignements s'adresser à Boite postale 669, Mont Laurier, C. Labelle, P. Q. 14-2fs P01

FERME A VENDRE

Indiscutablement la plus belle ferme du comté de Lotbinière, une des plus belles de la province de Québec. Occasion exceptionnellement avantageuse pour les fermiers du Lac St-Jean qui désiraient s'établir dans la prospère région agricole de Lotbinière. Située sur la route nationale—160 acres d'étendue, toute en culture. Bâtisses de première classe, l'eau partout. Roulat comprenant les machines les plus modernes toutes en parfait ordre. 20 vaches, 6 porcs, 6 moutons, 4 chevaux. Cause de vente: abandon des affaires. Une occasion vraiment exceptionnelle. S'adresser au Bulletin de la Ferme, Case 129, Québec. 13-2fs P001

VOLAILLES A VENDRE

A VENDRE.—Incubateur de capacité de 650 œufs qui a servi deux ans. Prix \$65.00. Aussi un broyeur d'os avec pouvoir et à la main, en bon ordre. Prix \$30.00. S. Blas, East Broughton, C. Beauce, P. Q. 13-2fs P05

A VENDRE.—Œufs pour incubation de Leghorn blanches, c. s., provenant de poules qui ont pondue un moyenne de 180 à 15 œufs, \$1.50; 30 œufs, \$2.50, le moins 26 œufs à la douzaine. Alfred Lemoine, Boite 414, Coaticook, P. Q. 13-2fs P06

A VENDRE 6 superbes cochets Plymouth Rock barrés, pesant 8 à 9 lbs provenant de sujets sélectionnés pour la ponte et pour les expositions. Prix \$5.00 chacun ou 2 pour \$8.00. S'adresser à Mme Mathias Ouellette, St-Janvier C. Terrebonne. 12-2fs P05

A VENDRE Œufs pour incubation sélectionnés au nid-trappe. Races: Rhode Island, Chantrel, Leghorn Blanche, Dinde Bronzé, Canards Pékin et Rouen. Aussi cochet chantrel. Filles du Sacré-Coeur, Arthabaska, P. Q. 12-4fs P05

A VENDRE œufs pour incubation de Rhode Island Rouge c. s. sujets choisis primés à l'exposition de Montréal, \$1.50 à \$3.00 la douzaine. L'abbé J.-A. Génier, curé St-Faustin, C. Terrebonne, P. Q. 11-3fs P05

A VENDRE œufs d'incubation, poussins d'un jour Plymouth Rock barrés sélectionnés au nid-trappe, record de poules 273-249 de coq 281 poule enregistrée au concours record 208. Joseph Laflamme, Ste-Germaine C. Dorchester, P. Q. J.N.O. p76

A VENDRE.—Œufs d'incubation Rhode Island rouge, Plymouth Rock barrés sélectionnés, \$6.00 le cent. Cochons Yorkshire, nés le 28 février, prix sur l'année s'adresser à Joseph Langlois, Ste-Claire, C. Dorchester. 10-4fs P05

A VENDRE œufs d'incubation Rhode Island rouge, c. s. race pure poules sélectionnées depuis plusieurs générations, accouplées avec cochet supérieur. Troupeau No 1, 15 œufs \$1.50 cent \$7.00 No 2, 15 œufs \$1.25 cent \$6.00. Poussins d'un jour, cent \$25.00. Alphonse Leclerc, aviculteur, Ste-Claire C. Dorchester, P. Q. 9-7 fs-6g p97

A VENDRE.—Cochets Rhode Island rouge, c. s., œufs pour incubation, poussins d'un jour provenant de pondemes sélectionnées. Mes reproducteurs sont nés de poules enregistrées, record 200 à 220 œufs. Donnez vos commandes immédiatement. Antoine DeRoy, Princeville, P. Q. 9-4fs P26

A VENDRE 25,000 poussins d'un jour Plymouth Rock barrés. Rhode Island rouges, Wyandottes Blanches élevés en vue de la ponte. Demandez liste de prix et conditions. Aussi matériel avicole. Mentionnez vos besoins. Incubateur, (lev. eux, etc.) Ferme Avicole de Lavaltrie, Lavaltrie, C. Berthier, P. Q. J.N.O. c 76

A VENDRE Œufs pour incubation, Rhode Island, Wyandottes blanches, Leghorns blanches, Leghorns brunes, Canard Pékin 100 lb doz. Canard muet Musby \$1.50 la doz. Pintades 75c la doz. Dindes Bronzées \$2.50 la couvée, tous ces oiseaux sont bons sujets et d'exposition. Xavier Lanoie, St-Hugues, C. Bagot P. Q. 13-4fs-P56

A VENDRE.—Œufs d'incubation Plymouth Rock barré, poules de parents ayant pondue de 200 à 286 œufs. Record des coqs 281 œufs. Je vendrais ces œufs \$5.00 le cent, la couvée de 15 œufs \$1.00. Tous les œufs destinés pour l'incubation seront tenus d'une température toute spéciale et retourneront tous les jours jusqu'au temps de l'expédition. Le tout très bien emballé. Adressez-vous à Jos. Breton, régisseur, Station Avicole, St-Evariste, C. Frontenac, P. Q. 13-2fs-B

A VENDRE œufs pour incubation Wyandotte blanc, Plymouth Rock barrés, Plymouth Rock bl. nes provenant de poules sélectionnées. Prix \$1.00 pour 15. Aussi poussins d'un jour de même race, 25¢ l'unité. Antonio Cayouette, St-Arsène C. Tem. B-14

A VENDRE ŒUFS D'INCUBATION Wyandottes blanches, lignée de 240 et 260 œufs. 15 œufs \$3.00, le cent \$7.00. Poulettes Livournes blanches de 235 œufs Wyandottes blanches \$1.00 et \$1.50 l'unité. Livraison le 15 juin. A. E. Derome R. R. 2 St-Geneviève de Pierrefonds, C. Jacques-Cartier, P. Q. 14-6fs P76

A VENDRE.—Sujets d'élite sélectionnés pour la ponte des races Plymouth Rock barrés, Rhode Island rouge, Wyandottes blanches, cochet et poulettes. Aussi articles d'aviculture mentionnez vos besoins. Ferme Avicole de Lavaltrie, Lavaltrie, C. Berthier, P. Q. c 05 J.N.O.

A VENDRE œufs pour incubation de poules sélectionnées au nid-trappe. Rhode Island rouges c. s. Prix \$5.00 le cent. J.-C. Rioux, Victoriaville, R. R. No 1, P. Q. 14-P05

CHANTECLERC.—Œufs pour incubation provenant de sujets 165 à 255 sélectionnés depuis 4 années consécutives au nid à trappe. Itien de mieux. Sujets d'exposition. 15 œufs \$2.00, 30 œufs \$3.75. Satisfactions garanties. H.-E. Rochon, St-Jovite Station, P. Q. 11-4fs P06

CHANTECLERC.—Œufs pour incubation provenant de quinze poules accouplées au cochet qui a obtenu le premier prix à l'exposition avicole de Montréal, jugé par le Frère Wilfrid; \$5.00 pour quinze œufs; autre troupeau \$3.00 plus quinze œufs. Aussi pigeon carneau rouge et fantail blancs à vendre. J.-A. Lagassé, Windsor Mills, C. Richmond, P. Q. 11-4fs P05

COQ COCHET Plymouth Rock Barré en grand record sélectionné au nid à trappe, \$3.00 à \$15.00. Hâtez-vous de donner votre commande pour les œufs d'incubation de \$3.00 à \$15.00 pour la couvée de 15 œufs. Trio de Plymouth Rock Barré d'un cochet et de deux poulettes. Prix réduit à \$12.00. Anceaux de volailles avec numéros de toutes les couleurs. Boîtes de 30 doz et de 12 doz, pour œufs. Vendeur du produit Brook Poultry Farm Laying Mash et du Brook Poultry Farm Scratch Feed. Pour tous renseignements s'adresser à la Brook Poultry Farm, Sutton, C. Beauce, P. Q. 10-5fs P134

J'AI GAGNÉ plus de rubans aux concours de ponte que n'importe quel autre éleveur de Québec, 6 bleus, 2 rouges, 1 blanc. Œufs pour incubation de sujets Plymouth Rock Barrés avec record officiel, de \$2.50 à \$15, par 15 œufs. W.-A. Carr, Ste-Agathe-des-Monts, C. Terrebonne, P. Q. 11-9fs. P 06

ŒUFS D'INCUBATION.—Plymouth Rock Barrés et leghorn blanches \$1.00 la douzaine, provenant d'excellentes ponduses. Sujets d'exposition P. R. B. \$2.00 la doz. Canards Pékin & Rouen \$200 la doz. Dindes Bronzées \$9.40 l'unité. Frères de la Charité, St-Guilhaume D'Upton. 9-0fs. P06

ŒUFS POUR INCUBATION.—Rhode Island Rouge, c. s. troupeau d'exposition \$5.00 pour 15. Troupeau d'utilité \$2.00 pour 15 c. \$10.00 le cent. Plymouth Rock barrés; troupeau d'exposition \$5.00 pour 15, troupeau d'utilité \$2.00 pour 15 ou \$10.00 le cent. J.-E. Fontaine, St-Guilhaume d'Upton, C. Yamaska, P. Q. 9-4fs x36

ŒUFS DE RACE PURE.—Plymouth Rock barré, c. s., provenant de fortes ponduses sélectionnées au nid-trappe, 90% garantie fécondé. Ceux qui désirent avoir des informations sur mon troupeau, adressez-vous à L.-P. Morin, agronome avicole, à Terrebonne, P. Q. Pour prix, adressez-vous à Léon Bisson, aviculteur, St-Jovite, C. Beauce, P. Q. 13-4fs P 06

ŒUFS D'INCUBATION.—Provenant de sujets ayant excellents records, le père descendant d'un troupeau sélectionné au nid-trappe depuis huit ans, et dont la mère a pondue 297 œufs en onze mois. En mesure de fournir affidavit que ces cochet et poulettes sont de première qualité. Ces œufs sont à vendre à raison de \$7.00 le cent au mois de mars et de \$6, au mois d'avril. Mes sujets sont de race Plymouth Rock Barrés et Rhode Island Ferme D'Aviculture Idéale, Ste-Hénédié, C. Dorchester, P. Q. 9-5 foig. 1-10

PLYMOUTH ROCK BARRES.—Sujets de concours. Gros faiseurs de profits. Œufs pour incubation et sujets pour reproduction. W. E. Tait, Dorchester, N. B. 14-2fs P05

POUSINS D'UN JOUR.—(Livourne Blanche et Rock Barrés). Poulettes de dix semaines et prêtes à pondre. Elevées à Montréal et provenant du plus beau stock engendré en vue de la ponte. Pourquoi importer des sujets étrangers quand on peut se procurer meilleur et plus vigoureux chez nous. Membre du Record de production (R. O. P.) sous contrôle du gouvernement. Les visiteurs sont toujours bienvenus sur notre ferme. Montreal Poultry Farm, Hudson Avenue, Montréal-ouest. 14-8fs x 28

PIGEONS, PIGEONS A VENDRE, tels que: Archangels, Homer, Magpies, Voyagers, Tumbler, Garneau, Fantails (double-falle) White King, etc. S'adresser à J.-Arm. Pellerin, Yamackhe, P. Q. 12-2fs P05

PETITS POULETS D'UN JOUR.—Demandez notre catalogue et liste de prix. Nous les avons dans dix (10) races différentes 100% de livraison garantie. Tous garantis de race pure. Laurencelle & Routhier, 1421 rue Bleury, Montréal. 30 mai x 65

POUSSINS D'UN JOUR A VENDRE Plymouth Rock barrés provenant de ponduses sélectionnées à des œufs provenant de ponduses de 208 à 281 œufs. Records des poulettes au 31 janvier 28 de 65 à 114, la balance de 45 à 65 œufs. Aussi œufs d'incubation à vendre. Honoré Labrecque, Ste-Marie C. Beauce, P. Q. 9-4fs P57

ANIMAUX A VENDRE

A VENDRE 2 jeunes vaches Holstein enregistrées troupeau accrédité. J.-Edouard Caron, St-Grégoire C. Nicolet, P. Q. 12-2fs P05

A VENDRE jeunes vaches Holstein enregistrées des deux sexes provenant de vache avec record de 10 à 12 mille livres de lait. S'adresser à J.-A. Grandines Frère, Grandines station, C. Portneuf, P. Q. 12-2 fs P05

A VENDRE.—Quelques portées porcs Yorkshire, nés en février et mars. Aussi un veau de deux ans s'adresser à Antonio Benoit, St-Théodore d'Acton, C. Bagot. 12-2 fs P 05

A VENDRE AYRSHIRES enregistrés et accrédités, vache à lait, taureaux d'un an, veaux du printemps des deux sexes, quatre portées de Chester White, \$11.00 à six semaines. S'adresser à Eugène Nolin, Victoriaville, P. Q. 9-4fs-P05

A VENDRE quatre portées de Chester blanc Yorkshire nés en mars, mâles et femelles, nés le 10 février et mars, des deux sexes. Œufs Plymouth Rock barrés, 100 l'œuf. Albert Paiement, St-Augustin, C. Deux-Montagnes, P. Q. 12-2fs P05

A VENDRE.—3 portées de cochons Yorkshires, nés de mars dont les sujets ont rapporté les premiers prix dans les concours provinciaux de porcs à bacon. Adresse Honorius Emond, Vaudreuil, P. Q. 13-2 fs P 05

A VENDRE cochons Chester White nés le 13 mars, des deux sexes, d'une mère de deux ans, \$12.00 chaque à six semaines. S'adresser à Omar Pomerleau, Beauveville, C. Beauce. 12-2fs B

A VENDRE cochons Chester enregistrés, mâles et femelles, bons sujets nés en février, les premiers porcs de mars. Aussi pouliche de 3 ans enregistrée. Percheron qui a gagné les premiers prix à l'Exposition Provinciale. Adressez Maurice Verville, Victoriaville, P. Q. 10-4fs P74

A VENDRE.—Cochons Chester White enregistrés, mâles et femelles très bons sujets, la mère a remporté le premier prix à l'exposition n. n. s. 13 mars livrables à six semaines, prix \$10.00, les femelles, \$12.00 les mâles. S'adresser à Sigefroid Caron, Beauveville-ouest, P. Q. 12-3fs B

A VENDRE.—Trois boufs Ayrshire, un de 22 mois record, la mère 8275 à deux ans. Un de 16 mois, record 10,000 lait dans 11 mois. L'autre, record de la mère 9500 lait à trois ans. Aussi veaux de l'année des deux sexes à des prix raisonnables. Delphis Roy, West Broughton, C. Beauce, P. Q. 13-2 fs P 77

A VENDRE.—Bétail Ayrshire de troupeau accrédité et contrôlé, taureau de 1 et 2 ans, veaux des deux sexes avec généralité au livre d'Or, aussi porc Yorkshire amélioré, nés le 12 janvier. Pour information, s'adresser à Athanase Bergeron, Ste-Sophie, C. Mégantic, P. Q. 13-4 fs P 16

A VENDRE AYRSHIRES.—Taureau sept ans, entregistrement supérieur, toujours champion, excellent reproducteur, deux filles au livre d'Or, très douz pour tout ouvrage de ferme vendu pour cause de consanguinité. Taureaux et génisses d'un an et deux ans devant donner veaux au printemps, tout belle qualité, provenant de vaches au livre d'Or. Luc Castonguay, Village des Aulnaies, C. L'Islet. 12-2 fs P 08

A VENDRE.—Chevaux canadiens enregistrés: étalons, juments poulinières et autres. Aussi troupeau accrédité depuis 4 ans; vaches Holstein enregistrées de même race, quelques jeunes taureaux provenant d'un troupeau qui a rapporté 25 lbs de lait par lb, de beurre l'année passée. Tous à des prix modérés. S'adresser à Alphonse Deland, L'Acadie, C. St-Jean, P. Q. 11-4fs P521

A VENDRE.—Canadiens Tamworth et Berkshire. Un taureau canadien enregistré provenant d'une mère inscrite au Livre d'Or, aussi quelques s. jets de différents âges. Plusieurs portées de cochons Tamworth et Berkshire descendant des troupeaux d'élevage ayant obtenu les premiers prix aux expositions de Trois-Rivières, Sherbrooke et Québec, en 1926. S'adresser à Ernest Sylvestre, St-Hyacinthe, tél: Bell, 713 r13, P. Q. 13-2fs P 08

A VENDRE bétail Holstein enregistré, 2 boufs âgés d'un an ainsi que des veaux du printemps descendant d'un troupeau sacré-dité. Aussi cochons Yorkshire mâles et femelles nés le 13 mars d'une mère de 2 ans. Très beaux sujets. S'adresser à Roméo LeBlanc, Régisseur de Ferme de démonstration, Victoriaville, P. Q. 12-2fs P05

A VENDRE un taureau enregistré, Jersey, un an et demi. S'adresser à Eugène St-Pierre, R.R. No 2, Notre-Dame C. St-Hyacinthe, P. Q. 14-B

A VENDRE.—Animaux canadiens de tout âge, provenant de bons éleveurs, troupeau accrédité. Aussi Chevrolet touring en bon ordre, quatre ans, Bas prix. Emile Fitzjames, St-Thomas d'Aquin C. St-Hyacinthe, P. Q. 14-3fs-P

A VENDRE taureau canadien, 3 jeunes taureaux sous de vache à record officiel et troupeau accrédité de haute valeur, tous de type idéal. Albani Nichols, La Présentation C. St-Hyacinthe, P. Q. 14-2fs P05

A VENDRE trois portées de porcellets, grands Yorkshire enregistrés, nés le 15 et 25 mars ainsi qu'un veau mâle Ayrshire nés le 24 mars, le tout à bonne condition. Napoléon Morissette, La Visitation, P. Q. Sp 14-16 P05-16M.G

A VENDRE boeuf Ayrshire de 15 mois. Holstein de 11 mois ayant subi trois éprouves à la tuberculine. Aussi deux jeunes boufs Ayrshire du printemps. S'adresser à Edmond Gagnon, St-Césaire C. Rouville, P. Q. B-14

A VENDRE porcs Yorkshire de race pure, sevrés \$10.00 à six semaines. Boufs d'un an Ayrshire et veaux du printemps Ayrshire. Aussi riches d'abelles à vendre. Antonio Vadnais, St-Cuthbert C. Berthier, P. Q. 14-B

A VENDRE un très beau taureau canadien enregistré de 9 mois, les ancêtres sont au livre d'Or avec de très bons records; aussi veaux du printemps. Porcellets Grands Yorkshire enregistrés, nés le 20 mars d'une vieille mère et d'un père de 2 ans, livrés à 8 semaines au prix de \$12.00. S'adresser à Joseph L. Dionne, St-Pascal C. Kamouraska, P. Q. 14-4fs-P05

A VENDRE.—Animaux Ayrshires et Yorkshires de haute qualité, vaches de deux ans, et plus taureaux, j. nées d'un an, veaux des deux sexes, nés au livre d'Or et sous contrôle. Cochons Yorkshire de Yorkshire des deux sexes nés en mars de parents âgés, excellents sujets sous tout rapport. Visite sollicitée. S'adresser à J.-E. Rioux, St-Arsène C. Témiscouata, P. Q. B-17

A VENDRE bétail canadien accrédité dont plus de six vaches inscrites au livre d'Or parmi lesquelles se trouve la championne dans la classe de deux ans avec 9687 livres de lait et 414 livres de gras. Aussi porcs Ayrshire de choix âgés de 7 semaines provenant de vieilles mères. Prix raisonnables. S'adresser à Albani Sylvestre, St-Simon, C. Bagot, P. Q. 14-P07

A VENDRE deux portées de beaux cochons Chester blancs, nés vers le 15 mars. Une de ces portées est de vieille mère. Prix modérés. S'adresser à Jos. Furois, La Durantaye C. Bellechasse, P. Q. 14-B

A VENDRE un taureau Holstein, deux ans \$60.00 Aussi un de un \$40.00 provenant de bonne lignée, troupeau accrédité. Cochons Yorkshire de février et mars, des deux sexes. Œufs pour incubation \$1.00 pour treize œufs ou \$6.00 le cent, race P. R. B. Je garantis de livrer ces animaux en bonne condition de donner satisfaction à l'acheteur. Thomas Trépanier, St-Ludger, C. Frontenac, P. Q. 14-152

A VENDRE veaux Ayrshires des deux sexes troupeau accrédité. S'adresser à Joseph Bélanger, Rivière Bleue, P. Q. 14-2fs B

LA FERME CLAIRVAUX offre en vente Taureaux canadiens accrédités de tout âge, inscrits au livre d'Or. Des porcs Berkshire et Tamworth de tout âge, tous sujets de choix. Prix raisonnables. S'adresser à H. Charpentier, Clairvaux, C. Bagot, P. Q. 12-2fs P05

A VENDRE grand Yorkshire amélioré, très beaux sujets, nés le 23 mars. Prix \$12.00 à huit semaines. Aussi œufs de canards coureurs Indiens \$1.50 pour douze. Aussi des "set" de quatre canards coureurs Indiens 3 cannes et un lars, prix \$10.00. S'adresser à Linéire Roy, d'Israël, C. Wolfe. 14-2fs P57

A VENDRE 2 portées de cochons Yorkshire nés le 15 mars de mères de 2 ans. Aussi œufs pour incubation P. R. B. S'adresser à Eugène Poutin, St-Louis de Lotbinière, P. Q. 14-2fs P05

A VENDRE 2 taureaux canadiens enregistrés et accrédités un an à deux ans, provenant de vaches inscrites au Livre d'Or. S'adresser à Alphonse Tarte, Rang St-François, R.R. No 2, C. St-Hyacinthe, P. Q. 14-B

AYRSHIRE, YORKSHIRE, CHESTER BLANC A VENDRE.—Taureau de 18 mois, 2 de 1 an, provenant de mères inscrites au livre d'Or; troupeau devant être accrédité sous peu. Plusieurs portées de porcellets nés en mars, avril, mai. Sujets de choix et enregistrés. Prix modérés. Georges-E. Morin, St-Hyacinthe, Tél. Bell 716-2-R. No 2 14-B

AYRSHIRE ENREGISTRÉE.—Quinze veaux mâles et femelles du printemps et quelques-uns d'un an. S'adresser à J.-Adélaïde-Piché, Cap-Santé, C. Portneuf. B-15

AYRSHIRE CHESTER ET YORKSHIRE A VENDRE.—2 boufs d'un an et de vingt mois, plusieurs veaux à naître en mars et avril, tous Ayrshire enregistrés. Troupeau accrédité et sélectionné. Plusieurs portées de porcellets, Chester blanc, Yorkshire améliorés, nés en mars et avril. Prix modérés. S'adresser à Adélaïde Morin, St-Hyacinthe, P. Qué. 12-4 fs P 05

DURHAM ENREGISTRÉ.—Deux veaux mâles d'un an aussi plusieurs veaux du printemps, des deux sexes. Troupeau accrédité. Moutons Leicester. S'adresser à Jean Lemieux, St-Bernard, C. Dorchester, P. Q. 10-4 fs P05

LE CERCLE AGRICOLE DE STE-APOLLINE d'sire acheter un taureau de 18 à 24 mois, ayant subi l'épreuve à la tuberculine et dont la mère est inscrite au livre d'Or. Aussi un cochet de 6 à 8 semaines de race Tamworth. Pour renseignements s'adresser à Elzéar Allard, Ste-Apolline C. Montmagny, P. Q. 14-2fs P37

LE BÉTAIL ENGRAISSE PLUS vite et donne plus de lait lorsque décorné. Rapporte de 15 à 25c par quintal de plus que lorsqu'avec cornes. Recommandé par le gouvernement fédéral. Employez le "decorneur" Keyson. Chez votre plus proche ou à Valley Silver Fox Farm, St-Stephen, N. B. 11-6 fs x 08, Seh. x27-R. C. S.

PORCS YORKSHIRE ET CHESTER BLANC de race pure, sevrés, \$10.00. Taureaux Holstein prêts pour le service, aussi veaux. Arnold & Fils, Grenville, Qué. 12-4fs P05

RENARDS NOIRS argentés, enregistrés par le gouvernement. Placez vos commandes maintenant pour livraison d'automne. Conditions faciles. Faciles à élever. Prix variant selon l'âge et la valeur de la fourrure. \$350 à \$700 la paire le couple. Les peaux d'argentés se vendent de \$100 à \$400 chacune. Livrées timbrées pour renseignements. Valley Silver Fox Farm, St-Stephen, N. B. 11-6 fs x 08.

A VENDRE Un étalon percheron noir, âgé de 3 ans, pesant 1,500 livres, enregistré sous le No 11930. Permis de monte "Très Recommandé". 6 jeunes taureaux Ayrshires de 12 à 18 mois, plusieurs veaux de l'année dont quelques-uns provenant de vaches inscrites au Livre d'Or. Plusieurs génisses de tout âge. Troupeau accrédité depuis 4 ans. Jeunes porcs Yorkshires et Chester nés en février et mars. Jeunes chiens Policiers Allemands. S'adresser à Louis J. Bois, St-Jean-Port-Joli, Comté l'Islet, P. Q. 14-4fs. x051

ARGENT A PRÊTER

Sur hypothèque et autres garanties à la ville et à la campagne, aux particuliers, fabriques et municipalités, aux taux de 5%, 6% et 7% suivant les garanties offertes. Ed. Boissier, 216 rue Notre-Dame, St-Pierre Qu'App. 1-2-27

TOMBER D'UN MAL

Des centaines d'épileptiques ont retrouvé la santé grâce au fameux EPILEXITE.—Traitement scientifique et rationnel, facile à suivre à la maison et peu dispendieux. GRATIS.—Sur réception de 25 centins pour emballage et transport nous vous expédierons une bouteille châtillonnaise et livreront le mode de traitement.—S'adresser à RUMAX COMPOUND REG'D (C.ier Postal 711, - 08 - Québec, 80c

Remèdes pour Hernie

Hernie, varicocèle, difformité spinale, faiblesse abdominale. Consultations gratuites. J. G. Smith, spécialiste en remèdes anglais, 15 rue Downie, Stratford, Ont. J.N.O. x 001

PLANTEZ! PLANTEZ!!

NOUS OFFRONS POUR LE PRINTEMPS 1927, Les meilleurs pommiers greffe, trois ans, prix spécial aux planteurs de vergers, arbres d'ornementations, arbustes, haies. Embellissons nos habitations avec des fleurs vivaces. Le framboisier Latham ayant produit 5430 pintes à l'acre. Besoin il y a dans tous les jardins. Prix sur demande. E. T. Nursery Reg'd., Louis Gervais, L'épiniériste, Sherbrooke, Qué. 10-16 P001

ARTICLES ET ACCESSOIRES POUR BOUCHERS

JOS. GALARNEAU, marchand de Peaux vertes et accessoires pour bouchers. Spécialité: peaux de boufs, veaux, chevaux, moutons, crin et laine. Cotations sur demande. Boyaux de moutons pour saucisse, boyaux pour boudins. Assaisonnements pour saucisse et bologna. Papier pour envelopper en rouleaux ou en feuilles. Sel Crystal spécial pour salaison de viande, couteaux de toutes sortes à plumeur, à saigner, à steak, sacs de papier, etc. Échantillons de papier et de sacs de papier envoyés sur demande. Les commandes reçues par la maille exécutées avec soin et promptitude. Mars 27 JOS. GALARNEAU 683 rue St-Vallier, Québec, Qué. 12-2fs P05

LE MARCHE

Prix Payés

THE MARKET

SEMAINE FINISSANT LE 2 AVRIL 1927

WEEK ENDING APRIL 2nd 1927

PRODUITS DIVERS

Table with columns for BEURRE (Special pasteurized, No 1, No 2) and FROMAGE (Blanc, Coloré, Spécial, No 1, No 2) with prices.

Table for VOLAILLES VIVANTES (Eufs, Poullets, Poules, Fowls) with prices for various types.

Table for Fèves (Blanches, White) and Beans (Triées à la main, Hand picked) with prices.

Table for Sucre d'érable (Nouvelle récolte) and Maple Sugar (Pains, Gros pains) with prices.

Table for Sirop d'érable (En canistres de 1 gallon impérial) and Maple Syrup (In cases of 1 gallon imperial) with prices.

Table for Sirop d'érable (En barils) and Maple Syrup (In barrels) with prices.

Table for Sirop d'érable (En canistres et barils) and Maple Syrup (In cases and barrels) with prices.

Table for Sirop d'érable (En canistres et barils) and Maple Syrup (In cases and barrels) with prices.

Text block regarding the availability of animals and the importance of finding a buyer quickly.

Text block regarding the availability of animals and the importance of finding a buyer quickly.

Text block regarding the availability of animals and the importance of finding a buyer quickly.

Text block regarding the availability of animals and the importance of finding a buyer quickly.

Text block regarding the availability of animals and the importance of finding a buyer quickly.

Text block regarding the availability of animals and the importance of finding a buyer quickly.

Text block regarding the availability of animals and the importance of finding a buyer quickly.

MARCHÉ DE LA COOPÉRATIVE FÉDÉRÉE DE QUÉBEC - A QUÉBEC -

Table for Eufs (Québec) and Eggs with prices for Spécialaux, Extras, Premiers, and Seconds.

Table for VOLAILLES ABATTUES (Poulets du printemps) with prices for Choix, No 1, No 2, and No 3.

Table for ANIMAUX VIVANTS (Bouvillons, Steer, Montons, Sheep) with prices for various types.

Table for ANIMAUX VIVANTS (Vaches Taures, Taureaux) with prices for Extra choix, Choix, and various numbers.

Table for ANIMAUX VIVANTS (Vaches Taures, Taureaux) with prices for Extra choix, Choix, and various numbers.

Table for ANIMAUX VIVANTS (Vaches Taures, Taureaux) with prices for Extra choix, Choix, and various numbers.

Table for ANIMAUX VIVANTS (Vaches Taures, Taureaux) with prices for Extra choix, Choix, and various numbers.

Table for ANIMAUX VIVANTS (Vaches Taures, Taureaux) with prices for Extra choix, Choix, and various numbers.

Table for ANIMAUX VIVANTS (Vaches Taures, Taureaux) with prices for Extra choix, Choix, and various numbers.

Table for ANIMAUX VIVANTS (Vaches Taures, Taureaux) with prices for Extra choix, Choix, and various numbers.

Table for ANIMAUX VIVANTS (Vaches Taures, Taureaux) with prices for Extra choix, Choix, and various numbers.

Table for ANIMAUX VIVANTS (Vaches Taures, Taureaux) with prices for Extra choix, Choix, and various numbers.

Table for ANIMAUX VIVANTS (Vaches Taures, Taureaux) with prices for Extra choix, Choix, and various numbers.

Table for ANIMAUX VIVANTS (Vaches Taures, Taureaux) with prices for Extra choix, Choix, and various numbers.

Table for ANIMAUX VIVANTS (Vaches Taures, Taureaux) with prices for Extra choix, Choix, and various numbers.

Table for ANIMAUX VIVANTS (Vaches Taures, Taureaux) with prices for Extra choix, Choix, and various numbers.

AVIS IMPORTANT: Les prix de remise pour les animaux, vivants et abattus, ainsi que pour les volailles, sont basés sur les expéditions qui n'arrivent pas plus tard que le jeudi soir.

OXYMEL (à l'Eucalyptus): Ce nom ne vous dit peut-être pas grand chose; mais si vous employez jamais une bouteille de remède qui le porte "Jamais vous ne l'oublierez".

VOLAILLES VIVANTES: D'ici la fête de Pâques, les volailles vivantes seront en grande demande, et nous garantissons des prix très avantageux à nos consignateurs pour toutes les volailles vivantes de bonne qualité qui nous arriveront avant le 15, vendredi prochain.

OEUFs: Nous obtenons les plus hauts du prix marché. Nos arrivages considérables indiquent la satisfaction que nous donnons à nos consignateurs.

ÉPARGNEZ DE L'ARGENT: En achetant les produits suivants à la Coopérative Fédérée; Broche à clôture, Broche à foin, Tôle galvanisée, unie et ondulée.

VEAUX DE LAIT: Nous obtenons les plus hauts prix pour les veaux de lait. Expédiez-nous les vôtres, vous serez assurés de la plus entière satisfaction.

LA C

SECTION DES CC

Avis impo

Il arrive quelq nent pas leur nom caisses.

Dans ces cas, il caisses vides.

Il est aussi tré parvenir par malle consignation.

Quand votre app veloppes est épuisé, Nous nous figns saire à nos consign assurez la plus entii

BEURR

Une forte augmentati sur le marché du beurr semaine. La demande et les prix ont subi une 2 à 3c la livre. La quan de beurre disponible su été la principale cause hausse.

Le marché américain avec hausse d'environ 1 changement important marché anglais. Il s'est naire.

Il y a actuellement t en entrepôts et l'on d les arrivages de beur dre à la demande de n Il est donc à prévoir q ne sont pas très cons ne dépassent pas beau au cours de la semaine ché se maintiendra au n si les arrivages sont tré dépassent de beaucoup baisse devra se faire se

FROMA

Le marché du fromag ble. Une baisse a été e prix.

Il n'y a aucune den anglais et ce marché est l moment. Les prix actuels son fromages d'entrepôt. I n'ont pas encore fait le notre marché et par co aucun prix d'établi po qualité.

Un marché faible es d'ici quelque temps.

CEUFS (Q

De fortes quantités des marchés d'Ontario entrées sur le marché de la semaine à des prix ex pour effet d'encombr offres furent beaucoup que les demandes. Cert commencé à mettre des mais simplement dans raffermir le marché en surplus de leur réception teurs semblent ne pas i marché et ne placent qu mandes pour besoins im voyons une autre baiss prochaine.

CEUFS (M

Le marché des ceufs arrivages venant de la bec et un peu de l'Oue ment à la consummati la plupart des maiso ont commencé l'entrep ont continué à avoir 1 baisse au cours de la maintenant atteint une intéressante pour q puisse se faire régulié Colombie-Britannique, tellement avancé que refusent d'accepter de des de contrat.

Il ne vient plus Unis.

En général dans la P la production paraît é ne peut dire encore si supérieure à celle de bien qu'il soit probabl Les chiffres de l'an dern

## LA COOPÉRATIVE FÉDÉRÉE DE QUÉBEC

FOURNIT LES COMMENTAIRES SUIVANTS SUR LES MARCHÉS

SECTION DES CONSIGNATIONS. — SEMAINE DU 26 MARS AU 2 AVRIL 1927

### Avis important aux producteurs d'œufs

Il arrive quelques fois que des expéditeurs d'œufs ne mentionnent pas leur nom et adresses sur les cartes d'envoi attachées aux caisses.

Dans ces cas, il nous est impossible de savoir à qui renvoyer les caisses vides.

Il est aussi très important de ne jamais oublier de nous faire parvenir par malle une feuille d'envoi en même temps que chaque consignation.

Quand votre approvisionnement de cartes, feuilles d'envoi et enveloppes est épuisé, ne vous gênez pas pour nous en demander.

Nous nous faisons un plaisir de fournir toute la papeterie nécessaire à nos consignateurs, et nous tenons à ne rien négliger pour leur assurer la plus entière satisfaction.

#### BEURRE

Une forte augmentation s'est fait sentir sur le marché du beurre au cours de la semaine. La demande a été très active et les prix ont subi une hausse d'environ 2 à 3c la livre. La quantité très restreinte de beurre disponible sur notre marché a été la principale cause de cette dernière hausse.

Le marché américain a été plus ferme avec hausse d'environ 1c la livre. Aucun changement important à noter dans le marché anglais. Il s'est maintenu stationnaire.

Il y a actuellement très peu de beurre en entrepôts et l'on devra compter sur les arrivages de beurre frais pour répondre à la demande de notre marché local. Il est donc à prévoir que si les arrivages ne sont pas très considérables et s'ils ne dépassent pas beaucoup la demande au cours de la semaine prochaine, le marché se maintiendra au niveau actuel. Mais si les arrivages sont très considérables et dépassent de beaucoup la demande, une baisse devra se faire sentir.

#### FROMAGE

Le marché du fromage a plutôt été faible. Une baisse a été enregistrée dans les prix.

Il n'y a aucune demande du marché anglais et ce marché est plutôt faible dans le moment.

Les prix actuels sont plutôt pour les fromages d'entrepôt. Les fromages frais n'ont pas encore fait leur apparition sur notre marché et par conséquent il n'y a aucun prix d'établissement pour cette dernière qualité.

Un marché faible est à prévoir pour d'ici quelque temps.

#### ŒUFS (Québec)

De fortes quantités d'œufs provenant des marchés d'Ontario et de l'Ouest sont entrées sur le marché de Québec au cours de la semaine à des prix plutôt bas. Ceci a eu pour effet d'encombrer le marché et les offres furent beaucoup plus nombreuses que les demandes. Certaines maisons ont commencé à mettre des œufs en entrepôt, mais simplement dans le but d'essayer de raffermir le marché en entreposant le surplus de leur réception d'œufs. Les acheteurs semblent ne pas avoir confiance au marché et ne placent que des petites commandes pour besoins immédiats. Nous prévoyons une autre baisse pour la semaine prochaine.

#### ŒUFS (Montréal)

Le marché des œufs a été actif. Les arrivages venant de la province de Québec et un peu de l'Ouest suffisent amplement à la consommation immédiate, et la plupart des maisons de commerce ont commencé l'entreposage. Les prix ont continué à avoir une tendance à la baisse au cours de la semaine et ils ont maintenant atteint une base suffisamment intéressante pour que l'entreposage puisse se faire régulièrement. Dans la Colombie-Britannique, l'entreposage est tellement avancé que les commerçants refusent d'accepter de nouvelles demandes de contrat.

Il ne vient plus d'œufs des États-Unis.

En général dans la Province de Québec, la production paraît être bonne mais on ne peut dire encore si elle sera beaucoup supérieure à celle des années normales bien qu'il soit probable qu'elle dépassera les chiffres de l'an dernier.

Les prix continueront-ils à descendre encore un peu ? C'est possible, mais il ne se produira certainement pas une baisse considérable car la demande est bonne et les prix sont déjà un peu inférieurs à ceux de l'an passé à la même époque.

#### SUCRE ET SIROP D'ÉRABLE

Nous sommes en pleine saison de fabrication de sucre et de sirop d'érable. Pratiquement tous les centres de production de la province de Québec fournissent actuellement de bonnes quantités de sucre et sirop d'érable aux divers marchés de la province et la majeure partie des "sucreries" vendent leur récolte avec l'Association des producteurs de sucre et sirop d'érable par l'entremise de la Coopérative Fédérée de Québec.

Au cours de la semaine qui se termine, on a constaté avec satisfaction que le sucre et le sirop d'érable offerts en vente étaient en général de très bonne qualité.

Cependant, il se rencontre encore quelques lots de qualité secondaire et peut-être même du vieux sirop retravaillé.

Sur la place du marché Bonsecours, le sirop d'érable s'est vendu vendredi dernier de \$1.50 à \$1.80. Quelques lots ont obtenu \$1.90 et même \$2.00. Comme on prévoit une récolte assez abondante, il est peu probable que les prix subissent une hausse au cours de la saison de production.

#### PATATES

Le marché des patates semblait vouloir se raffermir la semaine dernière, mais il a repris le chemin de la baisse.

Vers le milieu de la semaine, les prix ont descendu de .10 à .15 par 90 lbs et ils n'ont pu reprendre le terrain qu'ils avaient perdu. L'approvisionnement du marché de Montréal, paraît plus que suffisant et il arrive parfois que les arrivages sont trop forts pour la consommation. Les prix s'en ressentent immédiatement car les commerçants manquent de confiance dans la stabilité du marché.

A la fin de la semaine, les patates de Québec se vendaient à Montréal par quantité de char complet \$1.05 à \$1.10 par 90 lbs.

On ne prévoit pas d'améliorations stables du marché, parce que les centres de production semblent avoir une forte réserve de patates, prêtes à venir sur le marché.

#### POIS

Les pois ne retiennent pas l'attention des commerçants car ils paraissent même un peu négligés, à cause de l'importance que prennent temporairement d'autres produits sur notre marché. Mais si on examine de près la situation, on s'aperçoit que le marché des pois se maintient toujours à peu près dans le même état.

Le chiffre des arrivages ne varie pas beaucoup d'une semaine à l'autre.

Les bons pois cuisants sont recherchés et ils obtiennent des prix relativement avantageux. Quant aux pois de qualité inférieure, ils sont difficiles à vendre.

#### FEVES

Bien que le marché des fèves ne suive pas continuellement le marché des pois ce que l'on dit actuellement de l'un peut s'appliquer à l'autre.

On ne remarque aucun changement dans l'état du marché. Les bonnes fèves sont recherchées et celles de qualité commune sont négligées.

La principale différence que l'on peut faire entre le marché des fèves et le marché des pois c'est que celui des fèves

## AUX CULTIVATEURS du district de Québec

EXPÉDIEZ VOTRE CREME

: A QUEBEC :

et sauvez sur les frais de transport.  
CALCULEZ quel montant vous économisez pendant une année, nous sommes certains que vous expédieriez votre crème à

### CIE LAITERIE LAVAL Enrg.

#### 237, 4ième Avenue, - Limoilou, QUEBEC.

Capital, \$500,000.00

Références: Banque Canadienne Nationale et Banque de Montréal.

s'approvisionne surtout de produits venant de l'étranger, car c'est toujours la fève danubienne qui domine sur notre marché.

#### VEAUX ABATTUS

Comme il était facile de le prévoir, les arrivages de veaux abattus ont continué à augmenter au cours de la semaine. Malheureusement, l'abondance de veaux de qualité inférieure a contribué à faire baisser les prix et l'on a enregistré une baisse d'environ .02 par livre. Les prix se trouvent maintenant arrivés au niveau de l'an dernier. S'il ne se produit pas d'amélioration dans la qualité, il est possible que la baisse s'accroisse encore un peu, mais il faut espérer qu'il y aura amélioration.

#### PORCS ABATTUS

Le chiffre des arrivages cette semaine a été à peu près le même que la semaine dernière.

Les prix n'ont pas subi de changements. La qualité s'est maintenue à peu près au même niveau et on ne prévoit pas de changements importants d'ici quelque temps.

#### VOLAILES VIVANTES

Le marché des volailles vivantes est actif et il le sera très probablement d'ici aux fêtes de Pâques. Plusieurs cultivateurs profitent de l'activité du marché et des prix avantageux que l'on peut obtenir pour sélectionner leurs troupeaux et mettre en vente toutes les poules qui ne sont pas classées bonnes ponduses. Cela nous semble une excellente pratique et tous les cultivateurs qui veulent retirer de bons revenus de leurs troupeaux de volailles auraient avantage à suivre cet exemple.

La population juive, dont les fêtes de Pâques coïncident avec les nôtres, commence à s'approvisionner de volailles vivantes, et il est reconnu que les acheteurs juifs sont au nombre des milliers clients du marché des volailles. Il est intéressant de noter que sur environ 94,000 juifs répartis dans la Province de Québec, il y en a environ 84,000 dans la ville de Montréal, ce qui explique passablement pourquoi le marché de Montréal est avantageux pour les volailles vivantes.

#### ANIMAUX VIVANTS

Sur les deux marchés de Montréal il y eut en vente au cours de la semaine 910 bêtes à cornes, 3706 veaux, 4279 porcs et 85 moutons et agneaux. En outre, 568 fèves de bétails ont passé par Montréal en cours d'expédition directe pour exportation en Angleterre.

#### BETES A CORNES

Le marché des bêtes à cornes a été fort et certains acheteurs payèrent des prix élevés pour des vaches et des taureaux de choix. Quelques lots de bons bouvil-

lons se vendirent de \$7.75 à \$8.50 et un lot rapporta \$8.60. Des bouvillons légers de qualité passablement bonne, se vendirent \$7.75, d'autres de qualité moyenne rapportèrent de \$7.25 à \$7.50. Des bouvillons de qualité commune se vendirent de \$6.75 à \$7.00, les lots communs descendirent jusqu'à \$6.50.

Les bonnes vaches rapportèrent \$6.50 et les vaches de choix, qui étaient très rares, étaient aussi très recherchées. Elles rapportèrent \$7.75 et dans un ou deux cas \$8.00.

Quelques taureaux pesants, de choix, obtinrent de \$6.75 à \$7.50. Des vaches de qualité moyenne se vendirent de \$4.75 à \$5.75, et celles de qualité commune de \$4.00 à \$4.50. De bons taureaux rapportèrent \$6.00 et ceux de qualité commune, de \$4.50 à \$5.50.

#### VEAUX

De forts arrivages de veaux de qualité commune firent baisser les prix. Quelques petits lots de bons veaux se vendirent de \$8.00 à \$8.25 et un ou deux petits lots rapportèrent \$9.00, mais la majeure partie se fit à des prix variant entre \$7.25 et \$7.75, le prix descendit même jusqu'à \$6.75.

#### MOUTONS ET AGNEAUX

Les agneaux de l'année se vendirent de \$10.25 à \$11.00 et les moutons de \$4.50 à \$6.50. Les agneaux du printemps rapportèrent de \$9.00 à \$11.00 chacun suivant le poids.

## ENVOYEZ-NOUS VOS FOURRURES BRUTES

Nous achetons des fourrures de toutes sortes particulièrement les

### RATS MUSQUÉS DE PRINTEMPS

Nous payons absolument les plus hauts prix du marché.

Holt, Renfrew & Co.  
Limited

35 rue Buade :: Québec

KET

d 1927

### ÉE DE QUÉBEC

Poules ..... \$0.25  
..... .23  
..... .18  
..... .15

abattus de Québec.  
..... \$0.14 1/2 la lb.  
..... .13 1/2  
..... .12 1/2 "

engraissés au lait.  
..... \$1.13  
..... .11  
..... .10  
..... .08

ursale de Québec.

Sheep.  
..... 7c la lb  
..... 6c "  
..... 4c "

Live hogs

bois }  
ogs } 170 à 200 lbs 11 1/2 c  
\$2.00 par tête

ogs } 170 à 200 lbs 11 1/2 c

120 à 170 lbs. .... 10 1/2 c

220 à 270 lbs. .... 10 1/2 c

us de } 270 lbs. .... 10 1/2 c

J moins de } 120 lbs

les than } ..... 10 1/2 c

us de } 350 lbs

under } ..... 9 1/2 c

plus de } 350 lbs

ore that } ..... 9c

animaux vivants à Coopé-  
de Québec, Montréal  
e St-Charles, Montréal,  
lance à case postale 326,

Dressed Calves.

it Milk fed

..... 13c lb.

..... 11c "

..... 10c "

..... 8c "

URGENT

opérative Fédérée;

le beurrerie et fro-

entaires, son, gru,

rains ronds.

AIT

les veaux de lait.  
de la plus entière

la préparation des

# Le marché de la Coopérative Fédérée de Québec

114 rue St-Paul Est Montréal, Case postale 326.

Dépt. des achats

Les prix ci-dessous sont ceux en vigueur aujourd'hui. Ils sont sujets à changement sans avis.

Mode de paiement: traite, ou mieux, argent comptant avec la commande.

## FARINES

A pain	le sac.	A engrais	le 100 lbs.
Crème de l'Ouest, 1ère patente.	\$3.95	Farine commune Pilote	\$2.85
"Castle" 2ème patente.	3.70	Idéale	2.40
"Winnipeg" (forte à boulanger).	3.55		
A pâtisserie:		Gruau:	
"Silver Moon"	\$3.50	D'Avoine (sac de 90 lbs)	\$3.60

## ENGRAIS ALIMENTAIRES

Simples	la tonne	Composés:	le sac
Son	\$32.00	M ulée spéciale:	
Gru Rouge	34.00	Pour les veaux (50 lbs)	\$2.25
Gru Blanc, (middlings)	40.00		
Criblures de blé moulues:		Moulées Monarch:	
En poches neuves	\$34.50	Pour les poulets	\$3.50
En poches usagées	33.50	Pour engraisser	2.50
Criblures de blé non-moulues	29.00	De luzerne très fine	2.25
Tourteaux de lin	2.50	Pour activer la ponte	2.65
Blé d'Inde rond	1.75		
Blé d'Inde moulu	1.85		
Blé d'Inde cassé	1.85		
Moulée d'avoine pure	2.30		
Moulée d'orge pure	2.10		
Avoine d'alimentation No 1	2.10		
Blé, engrais No 1	2.25		

Ces prix s'appliquent à des commandes par wagons complets de 500 sacs. Au plus. Pour quantité moindre, ajoutez 15c par sac. Fret payable de Montréal

## GRAINS ALIMENTAIRES

Avoine	Exp. imm.	Blé d'Inde jaune américain
	Tough	
No 2 C. W.	71	75c
No 3 C. W.	65	69c
No 1, d'alimentation	62	61c
Orge No 3 C.W.	87c	
" No 4	85½c	
F.A.B. Montréal, avec taux de fret de l'Ouest.		
Blé à engrais No 1	\$1.25	
" " 2 avec fret local	\$1.15	

Les prix des grains sont pour chars complets en grenier. Les secrétaires de coopératives sont priés de communiquer avec nous à nos frais, pour s'assurer que les prix que nous publions sont encore en vigueur avant de grouper leurs commandes.

## PROVISIONS POUR LA MAISON

<b>BEURRE:</b>	Boîte de	Prix
Pasteurisé, pains 1 lb.	50 lbs	49c
Pasteurisé, solide.	56 "	48½c
No 1 (choix), pains 1 lb.	50 "	48c
No 1 (choix), solide.	50 "	47½c
<b>FROMAGE:</b>	la lb.	
Fromage paraffiné et coloré en meules d'environ 20 lbs.	22c	
En meules de 5 lbs.	26c	
Fromage, fort blanc, en meules de 20 lbs.	26c	
Fromage d'Oka, en meules de 5 lbs.	35c	
Kraft, " " " "	33c	
<b>OEUFs FRAIS:</b>	la doz.	
Extras	36c	
Premiers	34c	
Seconds	31c	
Caisses de 30 douz. (caisses comprises)		
*Miel Caisses	Blanc Ambré Bruñ	
24 chaud., 2½ lbs.	15½c	
12 chaud., 5 lbs.	15c	11c
6 chaud., 10 lbs.	14½c	11½c
Chaudières 30 lbs.	14c	11c
Chaudières 60 lbs.	13c	10c
Les chaudières de 2½, 5 et 10 livres se vendent par caisses de 60 livres, c'est-à-dire 24, 12 et 6 chaudières.		
*Fèves (Par de 120 poches lbs)	la lb	
Blanches No 1	5½c	
Par quantité de 5 poches ou plus	5c	
Par quantité de 10 poches et plus	4½c	
*Pois (Par poches de 120 lbs)	la lb.	
No 1 garantis bien cuisants	5½c	
Par quantité de 5 poches et plus	5c	
Par quantité de 10 poches ou plus	4½c	
<b>SIROP D'ÉRABLE PUR:</b>		
Bidon d'un gallon	\$2.15	
<b>SUCRE D'ÉRABLE PUR:</b>	la lb	
Pain d'une livre et plus	20c	

<b>CONSERVES ALIMENTAIRES.</b>	
Nouvelle production	
Fèves jaunes en gousses, de qualité	
Choix "Fédérée" boîtes 2	\$1.45
la douzaine.	
Fèves jaunes en gousses; qualité régulière	
"Rose Marie" boîtes No 2	\$1.45
la douz.	
Tomates qualité choix "Fédérée",	
boîtes 2½	\$1.45
" "	"
Blé-d'Inde sucré, qualité	
choix "Fédérée", boîtes 2½	\$1.40
" "	"
Blé-d'Inde sucré, qualité régulière	
Rose-Marie, boîtes 2½	\$1.30
" "	"
Blé-d'Inde sur épis, de qualité	
choix "Fédérée", boîtes	
No 4	\$2.90
la douz.	
Ces conserves se vendent par caisses de 2 douzaines.	
<b>SAINDOUX PUR:</b>	
Seaux de 20 lbs.	18c
Tinettes de 60 lbs.	17½c
Boîtes de 56 lbs.	17½c
Boîtes de 50 lbs, en pains de 1 lb.	19c
Caisse de 60 lbs, en chaud. de 3 lbs.	18½c
Caisse de 60 lbs, en chaud. de 5 lbs.	18½c
<b>GRAISSE COMPOSÉE:</b>	
Chaudières de 20 lbs.	15c
Tinettes de 60 livres.	15½c

<b>SPECIAL POUR PAQUES</b>	
<b>VIANDES FUMÉES</b>	
Jambon-Fesses —10 à 15 lbs.	0.30
—15 à 20 lbs.	0.29
—20 à 25 lbs.	0.27
—25 et plus	0.25
Jambon-Epaules —4 à 8 lbs.	0.21
Cottage-Rolls —3 à 6 lbs.	0.28
Bacon (flanes) —8 à 12 lbs.	0.32
<b>MORUE SALÉE</b>	
Moyenne (2 à 4 livres)	6c la livre
<b>PETITE MORUE FRAICHE (TOM COD)</b>	
En sac de 100 livres	\$2.50 sac

## PEINTURE "FÉDÉRÉE"

Peinture de 1ère qualité pour tous les usages	
Peinture pour maison, intérieur et extérieur, aussi peinture à plancher.	
EMAIL BLANC (Première qualité)	
Bidon, 1 gallon	le gallon \$6.50
Bidon, ½ gallon	" 3.40
Bidon, ¼ gallon	" 1.79
Bidon, 1 chopine	" .95
Bidon, ½ chopine	" .60
<b>VERNIS A PLANCHER "Everlastic"</b>	
Bidon, 1 gallon	le gallon \$4.05
Bidon, ½ gallon	" 4.50
Bidon, ¼ gallon	" 5.00
Bidon, 1 chopine	" 5.60
<b>VERNIS "GOLD MEDAL"</b>	
Pour tous les usages.	
Bidon, 5 gallons	le gallon \$3.80
Bidon, 1 gallon	" 3.90
Bidon, ½ gallon	" 4.10
Bidon, ¼ gallon	" 4.40
Bidon, 1 chopine	" 4.60
Blanc de plomb pur, étiquette du gouvernement, le 100 lbs.	\$13.50
En chaudières de 25 livres.	
Fret payé pour toute commande au montant de \$25, ou plus de Peinture pour Maison, Peinture à Plancher, Teinture à vernis, Peinture à Voiture et Instruments aratoires. Peinture à Grange, Blanc de Plomb et Vernis. Blanc de Plomb pris ans entrepôts de Montréal, \$0.50 de moins de 100 livres	
Prix sur demande pour huile de lin crue ou bouillie, térébenthine, shellac, couleurs en poudre ou à l'huile, mastic, etc.	
Demandez nos cartes de couleurs Pour éviter les erreurs, toujours mentionner la couleur et le numéro.	

Baril, en v. 50 g.	\$3.20
½ bar. en v. 30 g.	3.20
Bidon, 5 gall.	3.40 3.90 4.30 3.75
Bidon, 1 gall.	3.45 4.00 4.40 3.85
Bidon, ½ gall.	3.60 4.15 4.55 4.00
Bidon, ¼ gall.	3.75 4.30 4.70 4.15

Peinture à voitures et instruments aratoires	
Couleur ordinaires	
Bidon de ½ gall.	\$ 3.00
Bidon de ¼ gall.	3.15
Vermillon	
Bidon de ½ gall.	\$ 3.65
Bidon de ¼ gall.	3.80

<b>TEINTURE AU VERNIS</b>	
Bidon, 1 pinte	la pinte \$1.00
Bidon, 1 chopine	la chopine .55
Bidon, ½ chopine	la ½ chop. .30
<b>TEINTURE A BARDEAUX</b>	
Couleurs ordinaires	
½ bar. (env. 30 g.)	\$1.35
Bidon de 5 gallons	1.50
Bidon de 1 gallon	1.60
Gris-vert	
Bidon de 5 gallons	1.55
Bidon de 1 gallon	1.65

## DIVERS

<b>GAZOLINE FÉDÉRÉE</b>	le gal.	
1ère qualité	23c	
* PÉTROLE FÉDÉRÉE:	le gal.	
1ère qualité	22½c	
<b>HUILES:</b>	Baril d'environ 45 gals	
Huile à cylindre à vap. Fédérée	le gal. 85c	
Huile à cylindre à vap. Fédérée	" 60c	
Huile à cylindre à vap. Fédérée	" 50c	
Huile à séparateur à bras	" 40c	
Huile à séparateur à vapeur	" 60c	
Huile à séparateur à vapeur	" 65c	
Huile à engin à gazoline	" 48c	
Huile à engin à gazoline	" 43c	
Huile à engin à gazoline	" 36c	
Huile à tracteur	" 80c	
Huile à moteur, 1ère qualité	" 70c	
Légère, Médium, Pesante	" 55c	
Huile à transmission	" 60c	
Huile à harnais	" 60c	
Huile à harnais, bidon de 1 gal.	\$1.10	
N. B.—Par demi-baril, ajouter 3 sous par gallon; pour quantité moindre, 25 sous par gallon.		
F. A. B. Montréal.		
<b>ALIMENTS POUR VOLAILLES</b>	le sac	
Farine de viande, 60% Prot.	4.55	
" " " 55% "	4.30	
Farine de viande, et d'os 50% "	4.05	
Os broyés	3.25	
Farine d'os broyés	3.10	
Écaillés de huîtres	1.30	
Chai bon de bois (sacs de 50 lbs)	1.50	
<b>HUILE DE FOIE DE MORUE:</b>		
Bidon d'un gallon (bidon compris)	\$1.25 le gal.	
Bidon de 5 " " "	1.10	
Baril (environ 40 gallons)	1.00	
F. A. B. Nos entrepôts.		
Melasse pour les animaux, en barils d'environ 45 gallons, 26c le gallon, F. A. B. nos entrepôts.		
<b>"PAPIER A COUVERTURE"</b>		
Marque "Fédérée"		
(deux côtés caoutchoutés)		
1 pli	le rouleau \$2.00	
2 plis	" 2.35	
3 plis	" 2.75	
<b>MARQUE "CC"</b>		
(deux côtés caoutchoutés)		
1 pli	le rouleau \$1.40	
2 plis	" 1.70	
3 plis	" 2.10	
<b>PAPIERS secs à lambris. (Pour intérieur)</b>		
Pesanteur: 16 livres, 32" de large		
400" carrés, le rouleau	\$0.60	
<b>Papiers goudronnés à lambris.</b>		
Pesanteur: 25 livres, 32" de large		
440" carrés, le rouleau	\$0.90	
F. A. B. Nos entrepôts.		
<b>CHARBON:</b>		
Anthracite américain de première qualité par wagons complets seulement.		
Egg	\$8.40 la tonne de 2,240 livres	
Stove	8.90 la tonne de 2,240 livres	
Chestnut	8.40 la tonne de 2,240 livres	
Frais de transport à la charge de l'acheteur. Demandez renseignements.		
*SEL:	Prix:	
Sel en pierre, sac de 100 lbs.	\$1.25	
Gros sel, sac de 140 lbs.	1.50	
Demandez nos prix pour wagon complet		

# LA CO

SECTION DES ACH

## GRAINS

Le marché des grains a pas subi de changements tr cette semaine. La demande s'est pas améliorée et le co a montré à peu près la mém pendant la semaine dernière quelques ventes intéressantes d'orge de l'Ouest Canadien. Les exportations de l'Ar semaine, ont été supérieures semaine dernière et elles beaucoup celles de la semai dante de l'année dernière, sa ne. Voici quelques chiffres tions de l'Argentine au cours 6,098,000 minots de blé, 4,8 nots de maïs, et 1,785,000 mi comparativement à 3,749,0 blé, 1,104,000 minots de ma minots d'avoine pendant correspondante de l'année de Le commerce des grains continue d'être très actif, l' mière qualité est particul chereché.

## FARINE

L'état du marché de la f siblement le même depuis u semaines. La demande est mais comme les meuniers très fortes quantités de far les prix se maintiennent fe La farine première pat encore \$8.00 le baril; la deu \$7.50; la farine forte à bou le baril.

## SON ET GRU

Comme le marché des gr rines, celui des engrais air maintenu stationnaire, ave rence cependant, que la den bonne. Les meuniers reço breuses commandes qu'ils s cutter de la façon la plus sat sible, mais à cause de l'insuf duction de farine, les engr vement rares et ils resten élevés.

On ne prévoit pas de imminents dans l'état du son et gru.

Les derniers prix fixés pa sont les suivants: son, \$3; gru rouge, \$34.00 la ton; \$40.00 la tonne.

## POISSON

Le commerce du poisson à cause du carême. Cepe sont parfois tentés de bass arrive sur notre marché de f de poissons mal classés et t qualité inférieure que certa offrent en vente à des prix

## HUILE DE FOIE DE

Les ventes d'huile de f sont plus fortes que l'ann qui nous porte à croire que

# FOURRU BRUTE

Nous achetons toutes fourrures brut

**VISON, RENARD,**

ET SPÉCIALEM

Les peaux de rat du printemps

FAITES - NOUS UN peaux de rat musqué e paierons le plus haut p

**Chas. DESJARDINS LIMITÉE**  
1170, rue St-Denis, Mo

# LA COOPÉRATIVE FÉDÉRÉE DE QUÉBEC

FOURNIT LES COMMENTAIRES SUIVANTS SUR LES MARCHÉS

SECTION DES ACHATS.

— SEMAINE DU 26 MARS AU 2 AVRIL 1927

## GRAINS

Le marché des grains à Montréal n'a pas subi de changements très importants cette semaine. La demande étrangère ne s'est pas améliorée et le commerce local a montré à peu près la même activité que pendant la semaine dernière. Il s'est fait quelques ventes intéressantes de blé et d'orge de l'Ouest Canadien.

Les exportations de l'Argentine cette semaine, ont été supérieures à celles de la semaine dernière et elles dépassent de beaucoup celles de la semaine correspondante de l'année dernière, sauf pour l'avoine. Voici quelques chiffres des expéditions de l'Argentine au cours de la semaine 6,098,000 minots de blé, 4,836,000 minots de maïs, et 1,785,000 minots d'avoine, comparativement à 3,749,000 minots de blé, 1,104,000 minots de maïs et 1,043,000 minots d'avoine pendant la semaine correspondante de l'année dernière.

Le commerce des grains de semence continue d'être très actif, l'avoine de première qualité est particulièrement recherchée.

## FARINE

L'état du marché de la farine est sensiblement le même depuis une couple de semaines. La demande est plutôt faible, mais comme les meuniers n'ont pas de très fortes quantités de farine, à vendre, les prix se maintiennent fermes.

La farine première patente se vend encore \$8.00 le baril; la deuxième patente \$7.50; la farine forte à boulanger, \$7.30 le baril.

## SON ET GRU

Comme le marché des grains et des farines, celui des engrais alimentaires s'est maintenu stationnaire, avec cette différence cependant, que la demande est très bonne. Les meuniers reçoivent de nombreuses commandes qu'ils s'efforcent d'exécuter de la façon la plus satisfaisante possible, mais à cause de l'insuffisance de production de farine, les engrais sont relativement rares et ils restent à des prix élevés.

On ne prévoit pas de changements imminents dans l'état du marché de son et gru.

Les derniers prix fixés par les meuniers sont les suivants: son, \$32.00 la tonne; gru rouge, \$34.00 la tonne; gru blanc, \$40.00 la tonne.

## POISSON

Le commerce du poisson est très actif à cause du carême. Cependant les prix sont parfois tentés de baisser, parce qu'il arrive sur notre marché de fortes quantités de poissons mal classés et trop souvent de qualité inférieure que certains marchands offrent en vente à des prix très bas.

## HUILE DE FOIE DE MORUE

Les ventes d'huile de foie de morue sont plus fortes que l'année dernière, ce qui nous porte à croire que les cultivateurs

et particulièrement les aviculteurs emploient de plus en plus l'huile de foie de morue dans l'alimentation des volailles.

Les experts en aviculture recommandent l'emploi des huiles les plus naturelles ou du moins celles qui contiennent le plus de vitamines pour conserver en bon état la santé des volailles.

## FORMALINE

Comme pour l'huile de foie de morue on constate une augmentation dans les ventes de formalinés. Les cultivateurs semblent s'habituer à traiter leurs semences de grains et de patates à la formaline. C'est une pratique très recommandable pour protéger les semences et assurer une bonne récolte.

Les prix du marché sont à peu près les mêmes que l'an dernier et l'on ne prévoit pas de changements importants au cours de la saison.

## PEINTURE

Les ventes de peinture sont plus actives. Les cultivateurs semblent s'approvisionner pour faire tous leurs travaux de peinture à l'extérieur des bâtiments dès que la température le permettra, et il achètent surtout les peintures de bonne qualité.

Il n'y a pas de mal à vanter une bonne marchandise, mais il y en a certainement à la décrier injustement. C'est à cette dernière fin que s'applique un certain dentiste des Etats-Unis, qui distribue à profusion un pamphlet pour mettre les gens en garde contre les

Nous achetons la Crème et les Oeufs à l'année

NOUS PAYONS DE HAUTS PRIX

ECRIVEZ-NOUS

**J. Joubert**  
LIMITEE

4141 rue St-André

MONTREAL

prétendus dangers que présentent les ustensiles en aluminium si généralement employés dans les cuisines modernes.

Voilà un dentiste qui a une dent contre les fabricants d'aluminium ou qui est payé par quelque fabricant de casseroles en fer.

Quoi qu'il en soit, il a été scientifiquement établi, après de minutieuses expériences dans les meilleurs laboratoires, que même les acides bouillis pendant plusieurs heures dans des vaisseaux en aluminium ne contiennent que des

traces imperceptibles de ce métal.

Nous pouvons donc sans crainte continuer à faire cuire nos aliments dans des ustensiles en aluminium et dormir tranquilles.

A moins de ne manger que des aliments à l'état naturel, comme nos ancêtres des cavernes, il n'y a certainement pas pour les faire cuire de contenants plus hygiéniques, plus propres et plus jolis que l'aluminium. Il faudra, pour nous faire changer d'opinion, autre chose que les réveilleries d'un minipium ne contiennent que des

## Les Prix de la Marque Frost sont Maintenus au Minimum

La popularité de la Clôture Frost exige une fabrication ininterrompue pendant toute l'année, et une réserve en stock pour les besoins courants. C'est là pourquoi nos fermiers canadiens, n'étant plus à la merci de ces distributeurs qui ne se montrent qu'au printemps, payent un prix si raisonnable pour leurs clôtures.

Notre importante production ne nous permet pas seulement d'effectuer ces économies qui sont impossibles au petit manufacturier, mais aussi d'acheter notre matériel brut aux meilleures conditions.

Nous exerçons constamment un rigoureux système d'inspection. Nos équipes de jour et de nuit mettent cent fois à l'épreuve nos fils galvanisés, pour s'assurer que le Fil Frost, étiré et galvanisé dans nos propres usines, se conforme à la haute et ancienne réputation de la Marque Frost et maintient cette qualité supérieure qu'elle symbolise.

La plupart des dépositaires de la Maison Frost achètent au wagon. Cette économie sur le prix d'achat se manifeste non seulement dans le prix modéré demandé pour cette clôture remarquable, mais aussi dans cette perfection additionnelle qui est inséparable d'un travail soigneux.

Séries complètes, comprenant des Barrières ordinaires et ornementales, Cornières, Clôtures de pelouses, en treillis métallique, Treillis à Chainons pour l'Élevage du Renard et du Rat Musqué. Fournitures de Terrains de Récréation, etc.

Frost Steel and Wire Company, Limited  
Hamilton et Montréal.

# Clôture Frost

Fabricants de Fil Galvanisé et Poil-Fil à Bottelage et Engrillage—Treillis Métallique—Clôtures de Fermes, d'Usines et Ornementales—Barrières Galvanisées—Treillis à Chainons pour l'Élevage du Renard.

275RF

Québec

hats  
avis.

es usages

C (Première qualité)  
le gallon \$6.50  
" " 3.40  
" " 1.79  
" " .95  
" " .60

ANCHER "Everlastic"

le gallon \$4.05  
" " 4.50  
" " 5.00  
" " 5.60

GOLD MEDAL"

es usages.  
le gallon \$3.80  
" " 3.90  
" " 4.10  
" " 4.40  
" " 4.60

pur, étiquette  
nt, le 100 lbs. \$13.50  
es de 25 livres.

toute commande au  
ou plus de Peinture  
einture à Plancher,  
s, Peinture à Voiture  
aratoires. Peinture à  
e Plomb et Vernis.  
ris ans entrepôts de  
e moins de 100 livres  
e pour huile de lin  
lie, térébenthine,  
eurs en poudre  
e, mastic, etc.

cartes de couleurs  
reurs, toujours men-  
eur et le numéro.

COUVERTURE"

"Fédérée"

es caoutchoutés)

le rouleau \$2.00  
" " 2.35  
" " 2.75

QUE "CC"

es caoutchoutés)

le rouleau \$1.40  
" " 1.70  
" " 2.10

lambris. (Pour intérieur

lambris, 32" de large  
le rouleau..... \$0.60

és à lambris.

lambris, 32" de large  
le rouleau..... \$0.90

entrepôts.

ain de première qualité  
omplets seulement.

a tonne de 2,240 livres  
a tonne de 2,240 livres  
a tonne de 2,240 livres

t à la charge de l'ache-  
dez renseignements.

Prix:

de 100 lbs. .... \$1.25  
40 lbs. .... 1.50

ix pour wagon complé



C'EST CONNU DEPUIS VIEILLE DATE

que les prix que nous retournons toujours très régulièrement, sont invariablement LES PLUS HAUTS DU MARCHÉ Avec nos milliers de fournisseurs expédiez dès maintenant

VOTRE CREME

à la laiterie populaire par excellence de Québec.

Références: Banque Canadienne Nationale.

LAITERIE DE QUEBEC

75 Avenue du Sacré-Cœur QUEBEC

Achetez et vendez par le moyen des petites annonces

HOMMES DEMANDES

AGENTS DEMANDES.—Dans toutes municipalités de la province, pour vendre articles nouveaux nécessaires à chaque personne. Vente facile 100% de profit. Ecrire The Modern & Popular Sales, Co., Dept. 14, 17 rue D'Auteuil, Québec, p.n.o. x05

AGENTS, demandez notre catalogue, 36 pages 220 articles nouveaux. Profit 100%. Liste de Prix du gros gratis. Ecrivez aujourd'hui. L'Agence des Spécialités, 3 Richardson, Québec. 10-5 fs. x 05

AGENTS.—Gagnez \$25. à \$75. par semaine en vendant nos produits. Gros profits. Ecrivez pour détails et échantillons gratuits. Adressez Scientific Company, Dépt. B, Hochelaga, Montréal. 10-4fs P05

AGENTS DEMANDES.—Pourquoi travailler à petit salaire lorsque vous pouvez vous créer un commerce profitable avec les Produits Watkins, sans aucun risque. Dans votre Ville, Village ou Comté vous ferez de l'argent facilement avec nos nombreuses Necessités de Famille si vous êtes entreprenants. Demandez détails et réservez votre territoire. The J.-R. Watkins Company, Dept. "E", 379 Craig Ouest, Montréal. 12-4fs x08

ETUDIANT EN APICULTURE.—On demande, pour la prochaine saison, un jeune homme désireux d'étudier l'apiculture, dans un grand rucher moderne, d'après les méthodes les plus pratiques. S'adresser à A.-O. Comiré, M.D., St-François du Lac, comté Yamaska. 14-3fs P05

ON DEMANDE un fabricant de beurre ayant une année d'expérience. S'adresser à Come Bisson, St-Jovite Cité Terrebonne, P. Q. 14-2fs P05

REPRESENTANT demandé dans chaque paroisse, pour vendre avec l'aide de notre agent général, nos paratonnerres "Security" en cuivre, avec garantie. Agents de machines aratoires préférés. Les applicateurs de vent être actifs et responsables. Affaire très payante pour le représentant choisi. S'adresser à Security Lightning Rod Co. Reg'd., 100 5ème Avenue, Québec, P. Q. J. N. O. x5

\$75. PAR SEMAINE.—Hommes ou femmes demandés, entrepreneurs et ambitieux pour faire la distribution des produits Rawleigh à une clientèle constante et établie. De belles possibilités tout près de vous. Vous vous entraînez \$100. par semaine ou plus. Expérience non requise. Occupation digne, plaisante et agréable. Plus bas prix, meilleures valeurs, service le plus complet. Ecrivez aujourd'hui. W. T. Rawleigh Co. Limited, Dept CN 15053, Montréal, Qué. 12-4fs x 012.

DIVERS

ARTICLES POUR MASQUERADES.—Perruques noir nègre ou rouges 50 centimes; moustaches toutes couleurs, 15 cts poste payée. Liste gratuite. Peel's, London, Ont. 10-4fs P05

A VENDRE Silos Cresotés, bons prix. Papi-neau Lumber Co., Ltd., Papineauville, Qué. 38-P05

A VENDRE.—Magnifiques framboisiers "Nevo-man". Plantons certifiés. S'adresser à Wilfrid Lorrain, St-Martin, Cité Laval, P. Q. 13-3fs P05

A VENDRE.—Tabac canadien haché au plus bas prix. Demandez ma liste de prix et échantillon 10c. Manufacturé par Hermas Lamarche, St-Roch L'Assomption, Cité L'Assomption, P. Q. 13-4fs P05

A VENDRE tabac canadien en feuilles et haché ainsi que cigares aux plus bas prix possibles. Demandez ma liste de prix. J.-A. Pilon, St-Roch L'Assomption, Cité L'Assomption, P. Q. 13-2fs-P05

A VENDRE.—Conteau à tabac pour manufacturier de marque "Imhoff", garanti au parfait ordre A vendre, trop petit pour demander. Visible en état d'opération. Pour détails, s'adresser à Cie de Tabac de Terrebonne, Terrebonne, P. Q. 13-2fs P05

A VENDRE commerce de mise en conserve de blé d'Inde et de tomates. Au delà de 400 clients assurés tous les jours. Etabli au delà de 25 ans, revenu net \$5,000, par année, à vendre pour \$2,000, avec outillage, chevaux et voitures. Aussi propriété si désiré. Cause de vente, maladie. S'adresser pour renseignements à 6856 rue St-Hubert, Montréal, P. Q. 11-4fs P07

A VENDRE graines de tabac des variétés Havana Seed Leaf, General Grant, Obourg de Belgique, Muscatel de Hongrie, Szamoskati des Indes, Parfum d'Italie, Rose Quesnel, Petit Rouge, Tabac "Miel" Quesnel, Turc Aromatique Rustica Wakhorka, etc. les \$1.00 1/4 ou pour une couche 15c. Adresses à J. J. Gareau, St-Roch L'Assomption, Qué. 14-2fs P57

A VENDRE bonne batteuse à treffe No. 3 (Dé-cortiqueuse) avec engrenage automatique et crible séparateur coûtant \$1,300. Vendra bon marché. S'adresser à Joseph Meloche, St-Benoit Cité Des-Montagnes, P. Q. B-14

A VENDRE.—Pommiers de 4 à 5 pieds de hauteur \$6.00 la douzaine \$40.00 le cent; de 5 à 7 pieds, \$8.00 la douzaine, \$60.00 le 100. No. 1 McIntosh, Fameuse, St-Laurent, Wealthy, Jaune transparent, Astragant Rouge.—Peupliers de 4 à 6 pieds, 40c chacun; 7 à 10 pieds, 60c.—Framboisiers (Colombian un gallon de framboises au pied) et Herbettes, \$1.50 la doz., \$7. le 100. Framboisiers (Latham) grosse framboise rouge nouvelle, très productive, \$2.00 la douzaine.—Fraisiers (The best) nouvelle variété, 20 à 30 fraises à la pinte, très productive, \$1.00 pour 25, \$3. le 100. Emile Auclair pépiniériste, St-Hilaire Station, Cité Rouville P. Q. 14-3fs P611

A VENDRE 2 moteurs "Deleo Light" produisant 110 volts, 56 batteries, en bon état. Prix sur demande. Cause de vente: Electricité Shawinigan passant dans localité. S'adresser à T.-M. Prévité, Centre-curé, St-Louis-de-Longueuil, Comté Beauharnois, P. Q. 14-2fs P05

ACHETEZ gros roman, 45c chacun ou 10 romans pour \$1.25. 25 cartes postales mélangées, 25 cts. Liste sur demande. Bijoux. Secrets. Armand Bouchard, Bromhead, Sask. 13-2fs-P05

ATLAS.—Aiguilles s'enfilant seules, garanties bien pointues. Fabriquées en Angleterre. Paquet d'échantillons pour agent et prix par quantités. W. Harding, 507 rue Queen-Est, Toronto, Can. 13-2fs-P05

A QUI LA CHANCE?—Je voudrais entrer en relations avec un homme voulant s'établir à son compte dans la vente des produits Rawleigh. Grosse clientèle établie. Vendra 4 stocks, automobiles et le reste à très bon marché. S'adresser à Armand Gosselin, 261, 1ère avenue, Québec. 13-2fs x 67

CHASSEURS.—Je prends de 45 à 50 renaud par 4 à 5 semaines. Je puis enseigner à tout lecteur le ce journal comment le faire. Ecrivez pour avoir enseignements. W.-A. Hadley, Stanstead, Qué. 51-2

CREDIT FONCIER FRANCO-CANADIEN fondé en 1881, tél.: 2-1139, Québec, 96 rue Saint-Pierre. Prêts en première hypothèque sur propriétés de ville construite ou en construction. Propriétés rurales en exploitation. Achats de créances hypothèques. Prêts aux municipalités aux fabriques, et aux commissions scolaires, taux avantageux. Réalisation rapide. Aucune commission à payer. X 05-1-9-27

LA MAGIE DEVOILEE.—Seize tours mystérieux et notre gros catalogue français illustré de magie, farces, curiosités, monologues comiques, 10c. S. Allard, 1217 Marie-Anne, Montréal. 13-2fs P 05

MADAMOISELLE OU MADAME, désirez-vous savoir comment avoir un beau buste, beau teint et engraisser, sans remède, 25 cents. Discretion absolue. Le Correspondant, 3442 Cartier, Montréal, P. Q. 12-2fs P05

MESDAMES.—Poils et duvets superflus sont enlevés pour toujours par Gypsis, produit importé de Paris. Employé par toutes les actrices. Ecrivez pour notice gratuite avec attestation. French Beauty Products, Dept. R., boîte postale Times Square 184 New-York, U. S. A. 2-12 fs P 56

POMMIERS POMMIERS.—Arbres fruitiers de toutes sortes etc., etc., très bas prix, écrivez-nous. Farmers' Nurseries Eng. Mont St-Hilaire Station, P. Q. 14-3fs P05

POUR RIRE.—Douze nouveaux tours de magie avec gros catalogue de farces, attraits, illusions, comédies, récitation, 10 cents. J.-B. Hamon, 259 Marie-Anne, Montréal. 8-6fs-P05.

PARTOUT DES CULTIVATEURS, des laitiers des boulangers et autres gagnent de l'argent extra en nous expédiant toutes sortes de vieilles poches ou vieux sacs. Vous pouvez faire comme eux. Nous payons le fret et les plus hauts prix. Ecrivez-nous, nous vous fournissons renseignements et étiquettes d'expédition. Il n'y a pas de quantité trop forte ou trop petite. Ecrivez dès maintenant à Sendel & Gordon, 21 rue Duke Montréal. 12-4fs. x012.

MACHINES DE SECONDE MAIN Moteur 1-30 C.V., 110 volts, avec moulages et souffleur, \$10.00; moteur 1/4 C. V., 110 volts, pour machine à laver, neuf \$14.50; elcus neufs, rouillés 1 1/2" à 2" \$2.50 par barils de 100 livres, forge neuve avec souffleur, \$10.00; étain neuf à banc, 3 1/2", \$5.50; étain neuf à pied 5", \$8.00 enclumes neuves 50 livres, \$6.00, 75 livres \$9.00; forçuses (drills), neuves \$10.00; oris à vis (Jack Screws) de 12 tonnes \$4.00; clavigraphes usagés \$15.00; aussi plus grand assortiment au Canada de courroies, poutres, crochets, arbre de couche, moteurs, machines de seconde main. L. S. Tarsish & Sons Ltd, 450 McGill, Montréal. P05

POUR RENSEIGNER LES PRODUCTEURS Prix du marché à Montréal DERNIERE HEURE

Table listing prices for various agricultural products like Butter, Cheese, Eggs, etc. with columns for product name and price per unit.

Wagons complets, F.A.B., Montréal.

RENARDS.—Rats musqués, vison, castor, martre, en prenons maintenant 20 à 30 de chaque par semaine. Vous pouvez en faire autant. Envoyez \$1.00 pour chaque grand secret. Expédition immédiate, réussite garantie. Institut St-Joseph, 4611 Franchère, Montréal, Qué. 12-4fs P 36

TABAC NATUREL, en feuille, récolté au pays, 12 variétés. Tabac coupé, mélange, doux, exécuté sur commande. Liste de prix et échantillon 1-20, 10c. Adressez J.-J. Gareau, St-Roch L'Assomption, Qué. 39-P24

VOULEZ-VOUS RIRE?—Demandez Oracle du marée. 15 cents, avec catalogue français; farces, monologues, chansons, livres rares, curieux, magie. Edg. Hartman, 4804 Saint-Denis, Montréal, P. Q. J.N.O.

FERMES, BEURRERIES, FROMAGERIES

A VENDRE.—Pour règlement de succession, 60 arpents de bonne terre toute en culture, à Saint-Léonard, Jct. Cité Nicolet. Maison 7 appartements avec dépendances, près de la rivière, 5 minutes du village et de la gare. Prix \$4,500. S'adresser à O. Héroux, 20 Faillon, Montréal. 10-4fs P05

A VENDRE.—Terre de 12 arpents de large sur 28 de long, 80 arpents de défriché dont 40 à la char-ru, beau chemin dans le milieu des terres, bien boisé en beau bois de construction, en érable, merisier blanc, aussi sapin et épinette. À trois milles du village, de l'église, de la beurrierie et fromagerie. A vendre avec roulant. Belle grange et étable neuve de l'année dernière, 25 pieds sur 35 de largeur, bonne maison, 10 bêtes à cornes, 3 porcs, bon cheval, etc. Cause de vente, faute de main-d'œuvre. Une occasion exceptionnelle. S'adresser à Jean-Baptiste Bouchard, St-François-d'Assise, Cité Bonaventure. 13-2fs B

AVIS AUX JARDINIERS.—Magnifique ver-gère. Ferme de 100 acres, 2 acres de large par 50 de long, 30 acres en culture, 70 en bois. Établir de 1500 érables et beau verger de 700 arbres com-prenant huit variétés: Jaunes transparentes—100 Lowlands fraise, 150-Duchesse, Wealthy, Fameuse et McIntosh 125; le reste en St-Laurent d'été, qui ont rapporté \$600, l'an dernier. Beau cottage avec garage bâti il y a seulement deux ans, situé à trois milles de Trois-Rivières. Prix \$15,000. J.-F. Paradis, 40 rue Laviolette, Trois-Rivières, Qué. 7-6fs 011

A VENDRE.—Terre unie, égouttement facile, un mille du village, des écoles françaises et anglaises, des chars. Donnée par arpenteur du gouvernement, 185 acres de superficie. Un silo à blé d'Inde. Magnifique occasion de vous procurer une belle ferme avantageusement. S'adresser à Stanislas Anger, New Glasgow, P. Q. 11-4fs P 05

A VENDRE fabrique combinée, bon centre 6 à 7 milles livres de lait par jour. Pour informations s'adresser au Bulletin de la Ferme. 14-1f P05

A VENDRE bonne terre 160 arpents, 140 cultivables, le reste en bois. Une vingtaine d'arpents de l'église, de la gare et de l'école, bien bâtie. S'adresser à Séverin Barabé, Parisville Cité Lotbinière, P. Q. 14-B

A VENDRE terre 220 arpents avec rouant, bien bâtie, eau partout, tous les instruments aratoires, une terre à bois avec, près des chars, 8 milles de la ville. A vendre à bonnes conditions pour prompt acheteur. Adresse Jos.-Pierre Guay, Beaumont-Est, Cité Bellechasse. 14-B

CREMERIE LAURIER, AVIS AUX CULTIVATEURS DU DISTRICT DE QUEBEC, nous achetons la crème et le lait, nous payons le plus haut prix du marché de la semaine. Pour plus de renseignements écrites au propriétaire, Eugène Faucher, St-Flavien Cité Lotbinière, P. Q. 14-4fs P06

A VENDRE ferme de 100 acres, 75 en culture, 1 resté en bois de chauffage, bonnes bâtisses, conditions faciles. Cause de vente, se retire des affaires, trop âgé. S'adresser à Maxime Potvin, Saint-Louis de Bonsecours Cité Richelieu, P. Q. 14-2fs P05

A VENDRE belle terre à deux milles du village de St-Quentin, 5 acres de large et 26 acres de haut, la moitié fait à la charrue, pas de pierres, 5 acres de l'école, 10 acres de la station et du bureau de poste. Bonne grange et maison à vendre avec roulant. S'adresser à J.-Bie Ouellet, Five Fingers, N. B. 14-B

A BEAUMONT terre 2 arpents par 40 avec roulant, 8 bêtes à cornes, 2 chevaux. Cause de vente: santé. Conditions faciles pour acheteur sérieux. S'adresser à Josaphat Morency, Beaumont, P. Q. 14-3fs-B

FERME A VENDRE A WARWICK.—Située au milieu d'un très beau village, sur la route nationale, comprenant environ 100 acres de terre tout en culture. De bonnes sources qui ne tarissent jamais pour pâturages. Terre très plane et fertile, pas de roches. Maison moderne, très confortable service d'aqueduc, etc. Toutes les autres bâtisses en bon état. Conditions faciles à un acheteur sérieux. S'adresser à R. Baumer, Warwick Cité Athabaska. 13-2fs-P05

FERME A VENDRE à un mille du village D'I-sraëli, 58 acres de bonne terre moitié en culture, le reste bois et pâturage sur la route nationale, beau site, bien bâtie, maison neuve. Vendra avec ou sans roulant pour cause de maladie. Non marché à prompt acheteur. S'adresser à J.-Bie Beaudoin, D'Iraëli Cité Wolfe, P. Q. 14-B

MAGNIFIQUE OCCASION pour vendre votre terre et roulant que beaucoup d'acheteurs demandent déjà. S'adresser à A. Fournier, agent La Patrie, Cité Compton, P. Q. 14-2fs B.

TERRE A VENDRE.—Cause mortalité. 420 arpents; 250 culture, sans roches; balance parcelles, 30 arpents en bois. Terre grise, Trois maisons. Hangars, 25 x 50. Grange, 55 pds haut, 40 x 60, étable cimentée, moderne, capacité 50 têtes. Eau dans maisons, étables; renvoi d'eau. Autre grange, 25 x 40, servant d'écurie, porcherie, cimentée. Poulail-ler, 300 volailles. Tous les bâtiments couverts et lambrissés en métal. Sucrière, capacité 2000 vais-seaux. Troupeau race canadienne enregistré, acré-dité; 34 têtes actuellement. Deux silos. Tous les instruments d'agriculture. À 2 milles du C. P. R. et du village de Roxton Pond. Ecole sur la terre. Terrains chaque côté du chemin. Pour informa-tions; G. Racine, 4226 Delorimier, Montréal. 13-2fs-P521

TERRE A VENDRE 15 arpents de la station et un mille de l'église sur la route Lévis-Sherbrooke, 5 arpents de large sur 30 de long. 100 acres de terre à la charrue, le reste en bois. Départ, cause de ma-ladie. S'adresser à Joseph Dutil, St-Agapit station, Cité Lotbinière, P. Q. 12-2fs P05

TERRES DEMANDEES pour vendre, avez donc la votre immédiatement annoncée dans notre CATALOGUE que beaucoup d'acheteurs deman-dent déjà! "Crédit Immobilier Franco-Canadien", 15a Notre-Dame Ouest, Montréal, P. Q. x05-15 mai.

TERRE A VENDRE.—206 acres dont environ 70 en culture, le reste en beau bois: érable, mérisier; cède, pin, etc. Maison convenable, grange et étable en bonnes conditions. Vendra à sacrifice pour cause de maladie. Cette terre est située dans le comté de Labelle à un mille du moulin à scie et 2 1/2 milles de l'église. Le terrain est bon pour la culture de toute sortes, facile d'égout. Pour plus de renseignements, s'adresser à Joseph Leblanc, 67 rue St-Hélène, St-Hyacinthe, P. Q. 13 2fs-P501

TERRE A VENDRE à 10 milles de la ville, avec tout le roulant et terre à bois, tout compris pour la somme de \$3,200. S'adresser à Joseph Poulin, Ancienne Lorette, R.R. No 1 Cité Québec, P. Q. 12-2fs P05.

(Suite de la page 271)

LA LOI

Consultations légales, par

AVIS IMPORTANT.—Nos corres-priés de tenir compte des règles nés peuvent bénéficier de ce ser- de renseignements doit être sign pondant est abonné; 2o Les ques tin; 3o Nos avocats-consultants me usuelles, concernant les lois qui g traordinaires, ou qui nécessiterai le correspondant et les avocats; diate, par lettre, nos avocats consul

DOMMAGES.—(Réponse à J. P enfant qui passe dans le chemin et qui te par des paroles grossières, rend-il s responsables en dommages?

R. Il n'y a pas, à proprement parlé, ges; mais il y a plutôt une infraction à la que. Nous croyons que les personnes qu ces injures ont le droit de citer et de en- une Cour de record ou devant deux jug et le faire condamner à l'amende. Il se évidemment, d'avertir le père ou la m enfant de la façon dont il agit et peut-éti tissement fera-t-il cesser ces ennuis...

DIFFAMATIONS.—(Réponse au n Un individu qui dit en public, à une autr qu'elle fait perdre l'honneur de tout le m il être poursuivi en dommages?

R. Ces paroles sont assez vagues, et ne qu'elles ne peuvent servir de base à un dommages, que s'il est possible de prouv vant l'usage des lieux ou l'interprétation public lui a donnée, elles constituent qui peut porter atteinte à la réputation qu elles sont adressées.

QUALIFICATION FONCIERE.—(RÉ J.P.)—Q. La qualification d'un mari par est-elle suffisante pour permettre au m guer les charges municipales?

R. Le mari d'une femme qui possède propriétaire un terrain dans la municipal de ce fait le droit d'électeur, lorsque mari est inscrit sur le rôle d'évaluation n'en est pas de même du cens de l'éli mentionne l'article 228, et nous croyon posséder en son nom pour être mis en à la charge de maire et de conseiller.

EMPLACEMENT.—(Réponse à S. I individu qui restait chez ses parents a es derniers la permission de se constru terre. Mais il n'y eut ni contrat ni au de signé à ce sujet. Au bout de trente priétaire de la maison deviendrait-il l de la terre; si l'on faisait un contrat, q deur de terrain autour de la maison, fixer? Advenant que le terrain serait ven nouveau propriétaire pourrait-il nous fait

R. Disons tout de suite, pour régler u si la terre était vendue, le nouveau pro pourrait faire enlever la maison, mais exiger paiement pour l'emplacement qu Quant à devenir propriétaire de la ter croyons pas que même par trente ans, n pondant pourrait le devenir parce q cette terre avec ses parents, et par cor possession n'est pas légale. Cependant sur la terre un emplacement entouré d et qui servirait à son usage et à celui de la question de prescription pourrait être Il est cependant plus facile, pour éviter t plications, de passer un acte de vente é tion, par lequel le père disposerait en fa fils d'un certain morceau de terrain, qui d'emplacement.

PRIVILEGE DU BUCHEON.—(RÉ S.)—Q. J'ai fait du bois de pulpe à tant pour un particulier qui s'occupait de ce bois. Ce particulier est maintenant, Ai-je quelques droits sur le bois que j' me faire payer?

R. Il existe en effet, un privilège et toute personne qui s'est engagée pour fabriquer du bois et ces privilèges po exercer sur tout le bois, que cet indiv coupé ou fabriqué. Le privilège pécé dé est passé entre les mains d'un achete pris possession, et en a payé le prix en

VALIDITE DU PROCES VERBAL à D. R.)—Q. Lorsqu'un procès-verb ma n'est pas signé, a-t-il une valeu s'agit en l'espèce du procès-verbal que l des syndics a rédigé, et qui n'a pas é médiatement par les syndics?

Oui!

Vous pouvez avoir de pl yeux. Employez la M

Des milliers et des milliers d avisées ont amélioré l'apparenc yeux avec la Murine. Cette l'excellence est connue depuis l rafraîchit et ravigote les ye pesants—leur donne un regain de lustre. La Murine ne contien donc ni autres ingrédients nocifs



LA LOI POUR TOUS

Consultations légales, par Letarte & Rioux, avocats du barreau de Québec.

AVIS IMPORTANT.—Nos correspondants que cette page intéresse sont instamment priés de tenir compte des règles suivantes établies par le journal: 1o Seuls les abonnés peuvent bénéficier de ce service de consultation; c'est pourquoi toute demande de renseignements doit être signée, afin que nous puissions constater si le correspondant est abonné; 2o Les questions doivent être adressées directement au Bulletin; 3o Nos avocats-consultants ne sont tenus de répondre qu'aux questions ordinaires, usuelles, concernant les lois qui gouvernent les choses de la vie rurale. Les cas extraordinaires, ou qui nécessiteraient une longue étude, sont choses à traiter entre le correspondant et les avocats; 4o Si le correspondant désire une réponse immédiate, par lettre, nos avocats consultants peuvent exiger des honoraires.

DOMMAGES.—(Réponse à J. P.)—Q. Un enfant qui passe dans le chemin et qui nous insulte par des paroles grossières, rend-il ses parents responsables en dommages?

R. Il n'y a pas, à proprement parlé, de dommages; mais il y a plutôt une infraction à la paix publique. Nous croyons que les personnes qui subissent ces injures ont le droit de citer ces enfants devant une Cour de recorder ou devant deux juges de paix, et les faire condamner à l'amende. Il serait mieux, évidemment, d'avertir le père ou la mère de cet enfant de la façon dont il agit et peut-être cet avertissement fera-t-il cesser ces ennuis.

DIFFAMATIONS.—(Réponse au même.)—Q. Un individu qui dit en public, à une autre personne, quelque chose qui est faux, est-il responsable en dommages?

R. Ces paroles sont assez vagues, et nous croyons qu'elles ne peuvent servir de base à une action en dommages, que s'il est possible de prouver que, suivant l'usage des lieux ou l'interprétation que le public lui a donnée, elles constituent une injure qui peut porter atteinte à la réputation de celui à qui elles sont adressées.

QUALIFICATION FONCIÈRE.—(Réponse à F. J. P.)—Q. La qualification d'un mari par sa femme est-elle suffisante pour permettre au mari de briguer les charges municipales?

R. Le mari d'une femme qui possède à titre de propriétaire un terrain dans la municipalité possède de ce fait le droit d'électeur, lorsque le nom du mari est inscrit sur le rôle d'évaluation. Mais il n'en est pas de même du cens de l'éligibilité, que mentionne l'article 228, et nous croyons qu'il faut posséder et son nom pour être mis en nomination à la charge de maire et de conseiller.

EMPLACEMENT.—(Réponse à S. L.)—Q. Un individu qui restait chez ses parents a obtenu de ces derniers la permission de se construire sur leur terrain un bâtiment. Mais il n'y a eu ni contrat ni acte de vente. Quant à devenir propriétaire de la terre, nous ne croyons pas que même par trente ans, notre correspondant pourrait le devenir parce qu'il possède cette terre avec ses parents, et par conséquent sa possession n'est pas légale. Cependant, s'il avait sur la terre un emplacement entouré de clôtures, et qui servirait à son usage et à celui de sa famille, la question de prescription pourrait peut-être surgir. Il est cependant plus facile, pour éviter tant de complications, de passer un acte de vente ou de donation, par lequel le père disposerait en faveur de son fils d'un certain morceau de terrain, qui lui servirait d'emplacement.

PRIVILEGE DU BUCHERON.—(Réponse à P. S.)—Q. J'ai fait du bois de coupe à tant de la corde pour un particulier qui s'occupait de commerce de bois. Ce particulier est maintenant en faillite. Ai-je quelques droits sur le bois que j'ai fait, pour me faire payer?

R. Il existe en effet, un privilège en faveur de toute personne qui s'est engagée pour couper ou fabriquer du bois et ses privilèges peuvent être exercés sur tout le bois, que ce soit un individu ou une société. Le privilège pèse dès que le bois est passé entre les mains d'un acheteur qui en a pris possession, et en a payé le prix en entier.

VALIDITE DU PROCES VERBAL.—(Réponse à D. R.)—Q. Lorsqu'un procès-verbal est fait, mais n'est pas signé, a-t-il une valeur légale; s'agit-il en l'espèce du procès-verbal que le secrétaire des syndics a rédigé, et qui n'a pas été signé immédiatement par les syndics?

R. Notre correspondant doit se tromper, lorsqu'il dit qu'il a un bail pour un temps illimité, car la loi ne permet pas de faire un bail pour plus de quatre-vingt-dix-neuf ans; c'est ce que l'on appelle un bail emphytéotique. Ce bail oblige celui qui l'a consenti de même que tout autre contrat. Nous croyons que notre correspondant ne peut enlever la bâtisse construite sur ce terrain, mais qu'il a le droit de la vendre ainsi que de transporter tous ses droits sur le terrain qu'occupe cette maison.

VENTE DE ROULANT DE FERME.—(Réponse à G. O.)—Q. J'ai vendu ma terre avec tout le roulant de ferme. Est-ce qu'un bicyclette que je possède peut être compris dans le roulant?

R. Nous comprenons que le roulant de ferme consiste à tout ce qui sert à l'exploitation de la ferme, animaux, instruments aratoires, etc., mais il nous paraît qu'un bicyclette ne peut être compris dans ce roulant et doit être considéré comme un effet mobilier, et ne peut être affecté par cette vente.

COLLECTION DE TAXES.—(Réponse à A. L.)—Q. Est-il permis à une municipalité scolaire d'accepter en paiement des taxes autre chose que de l'argent, par exemple, le secrétaire peut-il accepter un billet pour des arriérés de taxes?

R. Nous ne croyons pas qu'il soit légal ni recommandable d'accepter des billets promissoires en règlement des arriérés de taxes, car celles-ci sont supposées être payées en argent, et il est du devoir de la corporation d'en faire la perception de la manière indiquée dans le code; c'est-à-dire en réclamant par avis enregistré et ensuite en mettant le compte en collection, si paiement n'est pas fait dans les délais légaux.

ACCIDENT DU TRAVAIL.—(Réponse à G. G.)—Q. Un de mes fils s'est fait blesser d'un coup de

VOS IMPRIMÉS

POUR VOTRE COMMODITÉ

nous mettons à la disposition de la clientèle de la campagne et du district, notre service d'impression. Nous sommes outillés pour exécuter tous travaux d'impressions, entre autres:

- FORMULES, LETTRES DE FAIRE-PART, EN-TÊTES DE LETTRES, FAIRES-PART, CIRCULAIRES, FACTURES, Etc., Etc. Nos prix sont modiques. Demandez cotations. Prompte livraison.

LE "SOLEIL" Ltée

(Département de l'imprimerie)

révoluer, alors qu'il était employé dans un chantier. L'accident est arrivé le soir, dans la bâtisse de la compagnie. Ce ouvrier a-t-il le droit de réclamer de la compagnie?

R. La loi des accidents du travail s'applique lorsque l'accident s'est produit soit au cours du travail de l'employé, soit à l'occasion de son travail. Dans les autres cas, c'est le droit commun qui a son application. Dans les circonstances, s'il y a eu négligence de la compagnie il pourrait y avoir responsabilité à son égard; mais plutôt en vertu du droit commun qu'en conséquence de la loi des accidents du travail.

A PROPOS DE LOYER.—(Réponse à D. A. G.)—Q. J'ai loué le deuxième étage de ma maison à un individu qui y a fait venir un de ses gendres. Comme conséquence mon logement s'est trouvé très encombré et ils se sont permis de placer des meubles dans un appartement voisin, sans ma permission. Mon locataire avait-il le droit d'en agir ainsi. Ai-je le droit de réclamer pour le logement qu'occupent les meubles de ces Messieurs? Puis-je faire saisir tous les meubles qui se trouvent dans la maison, si mon loyer n'est pas payé?

R. Le propriétaire d'une maison a le droit de saisir tous les meubles qui se trouvent dans son logement, lorsque le locataire ne paye pas son loyer suivant les conventions fixées. A moins qu'il n'ait reçu avis par écrit que les meubles en question n'étaient pas la propriété de son locataire. Tout propriétaire peut aussi réclamer le loyer d'un logement occupé par simple tolérance, et sans bail. Ceci revient à dire, pour le deuxième cas, que si notre correspondant est propriétaire de la maison, il peut exiger un loyer pour les meubles qui occupent des chambres ne faisant pas partie du logement de son locataire. S'il y a un bail, le propriétaire peut aussi exiger que seul le locataire et sa famille habitent les lieux loués.

HYPOTHEQUE.—(Réponse à C. O.)—Q. Un homme a vendu une terre prétendant qu'il n'avait pas de dettes. Après la vente, j'ai constaté que cet homme avait eu des dettes. Ai-je le droit de réclamer la terre au nom de son gendre, et j'ai accepté ce transport. Si le fils ne se rend pas à ses obligations, les créanciers ont-ils un droit de recours contre moi?

R. Nous ne croyons pas que notre correspondant soit responsable d'aucune dette personnelle au vendeur de la propriété qu'il a ainsi achetée, et plus tard transportée au fils du vendeur, puisque ceci revient à une annulation de vente. D'ailleurs, il faudrait qu'il eût fraudé de la part de notre correspondant, pour engager sa responsabilité.

ABATTOIR.—(Réponse à A. G.)—Q. Un commerçant a-t-il le droit de maintenir un abattoir dans un village et tout près des maisons, et d'y laisser séjourner des déchets durant les chaleurs d'été. Que devons-nous faire pour empêcher ces abus?

R. L'article 404 du code municipal permet à toute corporation locale de passer un règlement pour régler la construction des abattoirs et même, lorsqu'il s'agit d'une corporation de village, pour empêcher telles constructions ou les faire disparaître de la municipalité. Notre correspondant peut donc s'adresser à la corporation municipale et, s'il est appuyé de quelques autres contribuables, demander la pression d'un règlement ayant pour objet de faire disparaître les ennuis de ce voisinage. Si la corporation refusait d'intervenir, nous croyons que les contribuables pourraient s'adresser au bureau provincial d'hygiène.

RESPONSABILITE.—(Réponse à T. L.)—Q. Une corporation est-elle responsable des dommages dans les circonstances suivantes: un chemin d'hiver, existait depuis vingt-cinq ans. Il y a quatre ans, le gouvernement provincial a avancé une somme de \$2,000.00 pour faire au même endroit un chemin détrempé. Ce chemin a deux milles de long mais n'est pas à la charge de la municipalité; pour communiquer au même endroit il y avait un autre chemin que la municipalité a fermé cet hiver, le considérant comme inutile. Près du chemin où nous passons actuellement, se trouve une excavation causée par des blessures à ma femme et à moi. Ai-je le droit de recourir contre la municipalité en dommages?

R. En règle générale une corporation municipale est responsable de l'état des chemins que si ces chemins sont sous son contrôle direct ou indirect. Or, dans le présent cas, d'après l'avis même de notre correspondant, la municipalité n'exerce aucun contrôle sur le chemin dangereux. Il est vrai qu'en fermant le chemin verbalisé, et en ne laissant que l'autre chemin à la disposition du public, elle

pourrait encourir, peut-être, une certaine responsabilité; mais la cause offrirait des doutes.

CLOTURE DE LIGNE.—(Réponse à W. L.)—Q. Est-il nécessaire de faire une clôture de ligne pour empêcher les poules de passer sur le terrain du voisin?

R. On peut envisager la question à deux points de vue; s'il s'agit des poules du propriétaire ou des poules qui peuvent venir d'ailleurs. Le propriétaire qui garde des poules est tenu de clôturer une partie de son terrain pour les garder chez lui, et les empêcher de causer du dommage chez les voisins. Mais un individu ne peut être obligé de faire une clôture de ligne pour empêcher les poules venant sur son terrain de passer chez son voisin; en effet, l'article 505 du code civil oblige de faire une clôture de ligne entre voisins à frais communs, et la construction doit être simplement une séparation suffisante, suivant l'usage, les règlements, et la situation des lieux.

RELATION DE VOISINAGE.—(Réponse au même.)—Q. A quelle distance de la ligne de séparation, un voisin a-t-il le droit de placer les portes et fenêtres de sa maison? Le simple occupant d'un terrain a-t-il le droit d'empêcher les voisins de passer sur la terre qu'il occupe?

R. Lorsqu'un individu construit une propriété, il ne doit pas placer de fenêtres donnant sur la propriété voisine, à moins que ces portes ou fenêtres ne soient placées au moins à six pieds de la ligne de séparation, entre les deux héritages. Personne ne peut passer chez un autre, sans la permission de celui-ci, et même pour avoir le droit d'y passer d'une façon permanente, il lui faut la permission écrite du propriétaire; s'il n'y a pas une telle permission, l'occupant peut s'opposer à cette servitude, puisque son droit d'occupation, comporte le droit de possession de la propriété entière.

DOMMAGES.—(Réponse à N. K.)—Q. Mon voisin qui habite de l'autre côté du chemin possède un saucisson dans le chemin public, et cela vient s'écouler sur une pièce de terrain que j'occupe. Ce saucisson a causé des dommages. Ai-je le droit de réclamer des dommages?

R. Nous croyons que notre correspondant aurait raison de se plaindre à l'inspecteur municipal de la manière dont son voisin se comporte. Nous croyons également qu'il y aurait lieu de réclamer des dommages, en vertu du droit commun, puisque toute personne est responsable du dommage qu'elle cause à autrui par sa faute ou sa négligence.

TRAVAUX PUBLICS ET CONSEILLERS MUNICIPAUX.—(Réponse au même.)—Q. Chaque année, une corporation municipale a emprunté de l'argent du gouvernement pour réparer les chemins. Comme il faut un chef pour diriger les travaux, le maire ou un des conseillers occupe cette charge pour laquelle il retire un salaire de \$3.00 par jour. Les officiers municipaux ont-ils le droit de retirer un salaire pour les services qu'ils rendent à la municipalité, alors qu'il ne manque pas de contribuables qui possèdent toute la compétence voulue pour diriger ces travaux à leur place?

R. La jurisprudence nous paraît plutôt favorable au maire et aux conseillers qui travaillent pour un salaire journalier fixé d'avance sur les chemins municipaux. Nous voyons par exemple, qu'il a été décidé par la Cour Supérieure à Québec que le conseiller municipal qui loue ses services à la corporation moyennant un salaire, ne devient pas passible de déqualification, mais il serait privé temporairement du droit d'exercer sa charge, tant qu'il a un intérêt dans le contrat de louage. La cour de Révision à Montréal a rendu un jugement à peu près dans le même sens, et il s'agissait d'un cas semblable à celui que nous soumet notre correspondant.

ADMINISTRATION MUNICIPALE.—(Réponse à W. G.)—Q. Le conseil municipal a nommé un surveillant pour graveler une route et en entretenir trois autres. Ce surveillant n'a pas l'instruction nécessaire pour tenir ses comptes; il n'a pas été assermenté pour occuper cette charge. La corporation a-t-elle le droit d'en agir ainsi?

R. Nous comprenons que les travaux publics dans une municipalité peuvent être faits de deux manières. 1o Par contrat adjugé sur soumission; ou à la journée, sous la surveillance de l'inspecteur municipal. Il est évident, lorsqu'il s'agit d'un contrat, que la corporation a droit de surveiller l'entreprise et de se rendre compte comment les travaux sont exécutés. Lorsque le travail est sous la direction de l'inspecteur municipal, celui-ci, comme tous les officiers municipaux, a dû prêter serment pour bien remplir sa charge. Dans le présent cas, il y aurait donc en un troisième mode de surveillance, que nous croyons peu régulier, mais cependant qui ne nous paraît pas en contradiction avec quelque article du code municipal.

Oui!

Vous pouvez avoir de plus jolis yeux. Employez la Murine

Des milliers et des milliers de femmes avisées ont amélioré l'apparence de leurs yeux avec la Murine. Cette lotion dont l'excellence est connue depuis longtemps rafraîchit et ravigote les yeux mats, pesants—leur donne un regain de vie et de lustre. La Murine ne contient ni belladone ni autres ingrédients nocifs.



MURINE POUR VOS YEUX

ACCIDENT DU TRAVAIL.—(Réponse à G. G.)—Q. Un de mes fils s'est fait blesser d'un coup de

TEURS égal 6 1/2c la livre. 6 3/4c la livre. 5 1/2c la livre. 4 1/2c la livre. 3 1/2c la livre. 3c la livre. \$14.50 la tonne \$ 3.50 la tonne \$11.50 la tonne 5c la douzaine 1c la douzaine 7c la douzaine à \$1.50 le gallon à \$1.75 le gallon à \$1.60 le gallon à \$1.45 le gallon à 18c la livre à 17c la livre à 16c la livre à 15c la livre 10 par 80 livres 10 par 115 livres de 100 acres, 75 en culture, l'usage, bonnes bâtisses, condition de vente, se retire des affaires, à Maxime Potvin, Saint-Louis-ichelieu, P. Q. 14—2fs P05 terre à deux milles du village de large et 26 acres de haut, ardue, pas de pierres, 5 acres de la station et du bureau de et maison à vendre avec rou. J.-Bie Ouellet, Five Fingers, 14-B 2 arpents par 40 avec rous, 2 chevaux. Cause de vente: faciles pour acheter sérieux. l. Morency, Beaumont, P. Q. DRE A WARWICK.—Situa beau village, sur la route n environ 100 acres de terre bonnes sources qui ne tarissent es. Terre très plane et fermaison moderne, très confort. Toutes les autres Conditions faciles à un acheteur à R. Baumer, Warwick 13-2fs—P05 RE à un mille du village d'Isone terre moitié en culture, le sur la route nationale, beau uson neuve. Vendra avec ou d'usage de maladie. Bien marché. S'adresser à J.-Bie Beaudoine, P. Q. 14-B OCCASION pour vendre votre beaucoup d'acheteurs deman. à A. Fournier, agent La Patrie, 14—2fs B. RE.—Cause mortalité. 420 sans roches; balance parcs, 30 re graine, Trois maisons. Haute, 55 pds haut, 40 x 60, étable capacité 80 têtes. Eau dans ivoi d'eau. Autre grange, 25 x potcherie, cimentée. Poulailous les bâtiments couverts et Sucrerie, capacité 2000 vaise canadienne enregistrée, accrelement. Deux silos. Tous les liture. A 2 milles du C. P. R. pond. Ecole sur la terre, tdu chemin. Pour informa-26 Delorimier, Montréal. RE 15 arpents de la station et sur la route Lévis-Sherbrooke, r 30 de long, 100 acres de terre en bois. Départ, cause de maJoseph Dutil, St-Agapit station, 12—2fs P05 VDEES pour vendre, svez donc ement annoncée dans notre beaucoup d'acheteurs deman. Immobilier France-Canada, uest, Montréal, P. Q. 13—15 mai. 205—15 mai. RE.—206 acres dont environ 70 en beau bois: érable, mérisier, ison convenable, grange et étable na, vendra à sacrifice pour cause terre est située dans le comté du moulin à scie et 2 1/2 milles de est bon pour la culture de toute it. Pour plus de renseignements, Leblanc, 67 rue St-Hélène, St-13 2fs—P01 DRE à 10 milles de la ville, avec erre à bois, tout compris pour sa S'adresser à Joseph Poulin, R.R. No 1 C16 Québec, P. Q. 12—2fs P05 (e page 271)



## SOUFFLERINE



Garantie pour la Gourme, la Toux, le Souffle du cheval. Les certificats que nous détenons, attestent le vrai mérite de "Soufflerine". Ne négligez pas, écrivez de suite pour vous en procurer.

Deux grandeurs seulement: 5 lbs \$4.80, 10 lbs \$9.00. Livré par la Poste, transport payé, Mandat, Chèque, C.O.D.

"MAINLAPBERT" boîte Postale, 1597, Montréal, Dept. A

Scient vite  
Restent affilés

### SCIES SIMONDS

SIMONDS CANADA SAW CO. LTD.  
MONTREAL  
VANCOUVER, ST. JEAN, N.B.,  
TORONTO

## CHEVAL PLUS DISPOS

Et plus de  
travail  
de fait

le SOIR  
TONDEZ-  
LES

Les chevaux tondus se sentent mieux et travaillent mieux. Ils nettoient en la moitié moins de temps. Ils sont plus vigoureux lorsque tondus et sont moins sujets aux maladies. Les chevaux non tondus perdent leurs forces par la transpiration. Le soir, ils ne peuvent goûter le repos parce que leur long poil tout humide les retient complètement. Ils deviennent abattus et constituent une proie facile à la maladie. Gardez vos chevaux en bonne condition de travail. Tondez-les dès maintenant avec la tondeuse Stewart No 1. Tond rapidement. Dure plusieurs années. Forte, simple, sur coussinets à billes, tourne facilement, conserve sa coupe. La même machine peut tondre les vaches. \$16.00 chez votre marchand. Dans l'ouest du Canada \$16.50 ou envoyez \$2. à la manufacture, balance payable sur livraison. Satisfaction ou argent remboursé.

**STEWART**  
Flexible Shaft Co. Ltd. Manufacture  
355 Avenue Carlaw, Toronto 8

ESSAI  
GRATUIT  
DE  
30  
JOURS



Ecrivez-nous aujourd'hui et nous vous enverrons tous les détails concernant notre offre de faire l'essai d'une Viking sur votre ferme à nos dépens—NOUS PAYONS LES FRAIS DE TRANSPORT. Vous ne serez sous aucune obligation d'acheter.

La Viking est fabriquée dans la plus grande manufacture d'écremeuses au monde et EST GARANTIE POUR 10 ANS.

Ecrivez-nous aujourd'hui. Nous avons besoin d'agents là où nous ne sommes pas représentés.

## VECREMEUSE VIKING

Swedish Separator Company, Limited,  
36a rue Notre-Dame Ouest, Montréal. 25 F.R.

## CULTIVATEURS! Voici l'amendement que vos terres requièrent pour donner le rendement que vous attendez d'elles:



Extrait d'analyse  
Carbonate de calcium... 98.41 %  
Insoluble dans l'acide (sable, argile, etc.)... .66 %  
Oxyde de fer et alumine... .80 %  
Carbonate de Magnésium... .13 %  
100.00

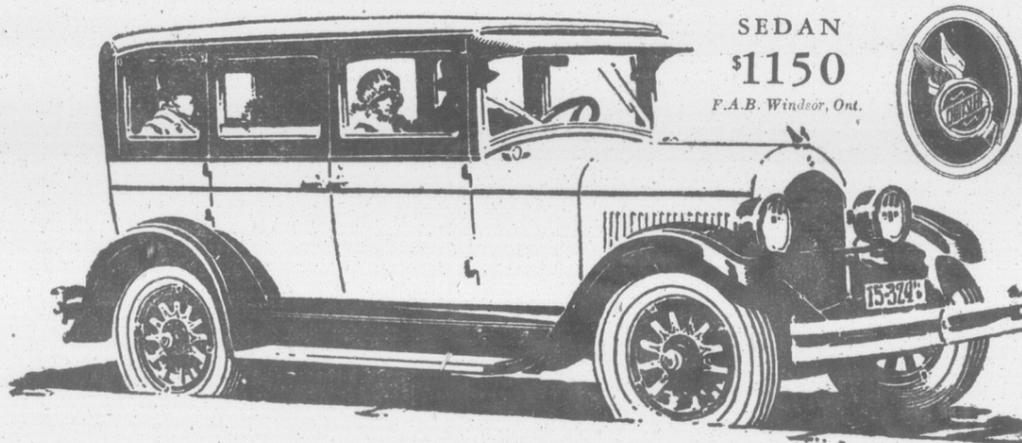
\$5. la tonne F.A.B. St-Marc de C.

### Pourquoi employer "CALCO"

Parce que c'est du carbonate de calcium pratiquement pur.  
Parce que son degré de finesse est approuvé par les autorités agricoles.  
Parce qu'il contribue à l'assimilation des éléments essentiels aux plantes.  
Parce qu'il réchauffe le sol, en corrige l'acidité et améliore la texture des terres fortes et argileuses.  
Parce qu'il contribue indirectement au développement des animaux.  
Parce qu'il est d'un mode d'emploi facile et TRÈS ÉCONOMIQUE.  
Profitez de la saison d'hiver pour avoir plus amples renseignements de notre représentant. Demandez-le.

### DESCHAMBAULT QUARRY CORPORATION

52, rue St-Paul - - Québec



### Etonnant Contraste Entre

## LE CHRYSLER "50" et tous Les Autres Quatres

QUICONQUE s'y entend dans la valeur des véhicules-moteurs et connaît le prix du Chrysler "50" conviendra sur le champ qu'il n'est pas juste pour les autres autos à quatre cylindres de forte production de les comparer sur la même base que le Chrysler "50".

Une simple comparaison mentale de l'espace disponible pour la famille, des commodités intérieures, de la luxueuse rembourrure de peluche mohair, de la beauté et de l'élégance des lignes, l'apparence *seulement* place le Chrysler "50" dans la catégorie des autos plus spacieux et en font un choix tout simplement inévitable.

Car le plan unique de standardisation de qualité Chrysler produit le "50" avec la conviction qu'une famille qui paie un prix modéré pour son automobile a droit d'avoir un char aussi beau, offrant autant de qualité, de confort, d'économie, de durée et de bonne valeur que ceux qui achètent un automobile de prix plus élevé.

La supériorité étonnante du Chrysler "50"—avec sa vitesse de 50 milles et plus à l'heure, son économie de 30 milles au gallon d'essence, son grand espace intérieur et le confort qu'il offre—supérieur à tous les autres Quatres, se voit sur le champ en faisant une comparaison sérieuse des valeurs.



Coupling \$1045; Coupé \$1045; Routière, \$1045; Coach, \$1080; Sedan, \$1150; Landau Sedan, \$1220.

Tous ces prix f. a. b. Windsor, Ontario, (seulement le fret à ajouter). Les prix ci-haut comprennent toutes taxes, pare-chocs en avant et en arrière, pneu extra, couvercle-pneu et réservoir plein de gazoline.

CHRYSLER CORPORATION OF CANADA, LIMITED, WINDSOR, ONTARIO

WALTER P. CHRYSLER, Président du bureau.

# CHRYSLER "50"

PER  
B-226



Organe off  
Administrati  
111 Côte

VOLUME XV,

VOL

C'est le b  
Nous vous  
poules de bon  
22 avril.

Voulez-vo  
Expédiez-  
RÉE.  
Nous four  
res aux envois

La récolte  
Si vous n  
pas trop de pr  
Expédiez  
RÉE.  
Elle a des

Coop